

LA VIE ATHOISE

BULLETIN COMMUNAL

Novembre 2010
Trimestriel

119

Marché de NOËL

sur la **Grand' Place**
Le dimanche **19** décembre

Ath 2011,
Capitale
agriculturale



D'haene

Chemin des Skippes 67 - Ghislenghien

Outlet Textile

La douceur à prix coton

OUVERTURES EXCEPTIONNELLES

À partir du mardi 7 décembre et jusqu'au 31 décembre

le magasin sera ouvert **DU MARDI AU SAMEDI**

de 9 à 18 heures sauf le 24 et le 31 de 9 à 16h



LINGE DE MAISON : tout pour la cuisine, la table, la salle de bain et le lit dans les plus grandes marques belges et à prix imbattables

Lieu : Gasotec SA | Ch. Preuscamps 8 - 7822 Ghislenghien | Sophie.verbeke@gasotec.be | 0496 23 82 91

www.danvivoire.be



Vous avez reçu une brochure d'information communale.

Un conseiller communal n'y figurait pas. Voici ses coordonnées.
BAILLEUL Patrick, PS, Route de Lessines, 178/B à 7822 Isières
Tél: 068/28.05.82.

SOMMAIRE

SOMMAIRE

- pages : 5 à 19 **Travaux et environnement**
- Les travaux
 - Le coût vérité de vos déchets
 - Chauffer mieux, moins cher
 - Collecte des déchets
- pages : 21 à 27 **Economie, emploi, social et santé**
- Nouveaux commerces
 - Au fil du linge
 - Pour votre santé
- pages : 31 à 38 **Saint Nicolas dans la cité**
- Marché de Noël de la Ville
 - Programme des festivités dans l'entité
- pages : 41 à 54 **Dans ma ville**
- Ath 2011, capitale agricole
 - Conseil consultatif des Aînés
 - Foire d'hiver et Foire commerciale
 - Noces d'or
- pages : 57 à 71 **Tourisme, lecture et culture**
- 10 ans pour la Maison des Géants
 - Un triple DVD sur la Ducasse
 - Le cinéma l'Ecran
 - La Maison culturelle
- pages : 75 à 81 **Agenda**

Pour publier vos communiqués dans LA VIE ATHOISE

Le prochain numéro de La Vie Atoise sortira mi-mars 2011.

- Les associations peuvent nous faire parvenir l'annonce de leurs activités publiques qui se dérouleront entre mi-mars et fin juin 2011. Nous les publierons gratuitement.
- Les indépendants, chefs d'entreprises et commerçants peuvent nous communiquer la création ou l'extension de leur établissement local. C'est également avec plaisir que nous répercuterons gracieusement ce type d'information.

Les manuscrits et photos ne sont pas rendus
Contact : 068/26.92.86 ou vie.athoise@ath.be

**Envoyez-nous vos informations
pour le 8 février au plus tard**

LA VIE ATHOISE

BULLETIN COMMUNAL

33^{ème} année - Trimestriel - N° 119 - Novembre 2010

Editeur responsable : Jean-Pierre Denis

Responsable Relations publiques -
Communication : François Minet

Ont collaboré à la réalisation de ce numéro

Adrien Dupont - Aurélie Lambert - Bienvenu Kwala
Catherine Baert - Catherine Monfort - Cécile Carlier
- Christel Malingraux - Dominique - Dupont Frédéric
Rasse - Laurent Dubuisson - Nathalie Choquet -
Philippe Millien - Simon Leunis - Valérie Voronine -
Véronique Desmet - Yves Delmée

Réalisation et mise en page

Fred Cobaux / Marion Delétré
Rue des Sarcelles, 7 - 7800 ATH
0475/86.45.95 - 068/84.24.75

Réservation d'espaces publicitaires :

Luc Wautié - 0475/51.49.74

Photos

Dominique Dupont (Nord Eclair) - François Minet
Jocelyn Flament (Office du Tourisme) - Luc Van den
Eynde

Pour recevoir La Vie Atoise

La Vie Atoise sort habituellement quatre numéros par an :
mi-mars, mi-juin, mi-septembre et début décembre.
- Elle est distribuée gratuitement dans toutes les habitations de l'entité.
- Des exemplaires gratuits sont disponibles à l'Office du Tourisme et à l'Administration communale d'Ath.
- Les amies et amis d'Ath qui n'habitent pas l'entité, peuvent s'abonner aux dix prochains numéros de La Vie Atoise. Il suffit de verser 10€ au compte 091-0003570-10 de l'Administration communale de et à 7800 Ath, en indiquant lisiblement et complètement son nom et son adresse, et en mentionnant :
« Abonnement à La Vie Atoise ». Si le paiement est fait pour un tiers, il y a lieu de le communiquer très clairement.
- La Vie Atoise est également accessible sur le site Internet de la Ville d'Ath : www.ath.be



Ce bulletin est réalisé par la sprl REGIFO Edition
rue St-Roch 59 — Fosses-la-Ville

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce trimestriel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés.
Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous au 071/74.01.37 ou faxez au 071/71.15.76.

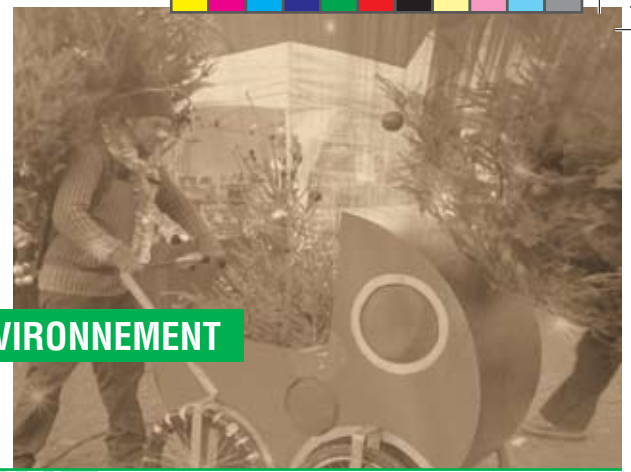
Votre conseiller en communication, Mr Luc Wautié -Gsm 0475/51.49.74- se fera un plaisir de vous rencontrer.
regifo@skynet.be



Le regard neuf sur la cuisine équipée

ATH • Rue des Prés du Roy 19A • Tél. 068 64 53 55 • www.eggo.be





TRAVAUX ET ENVIRONNEMENT

TRAVAUX ET ENVIRONNEMENT

Travaux



Bonne nouvelle avant l'hiver pour les habitants du chemin d'Oeudeghien, la Ville vient de procéder à des travaux afin de remettre à neuf l'accotement

Le curage des fossés se poursuit là où c'est nécessaire. C'est par exemple le cas du chemin du Tanquin à Lainquesaint.



L'entretien des voiries se poursuit activement. La route de Flobecq en a bénéficié, que ce soit à Bouvignies ou à Ostiches, à proximité du château d'eau.



TRAVAUX ET ENVIRONNEMENT



Ceux qui se sont rendus au cimetière de Moulbaix à l'occasion de la Toussaint ont pu y retrouver la croix entièrement remise à neuf.



A la rue du Mont à Mainvault, la Régie communale a procédé à un raccordement aux égouts de maisons situées en amont de la route.



Deux tronçons de la Rue Maria Thomée ont également été remis à neuf

Préparer l'hiver aux Espaces Verts



Le Service des Espaces verts a consacré beaucoup d'énergie pour mettre à l'abri les plantes ne résistant pas au gel, pour poursuivre ensuite avec la plantation des fleurs hivernales et rendre ainsi notre Cité toujours plus belle.

Si vous avez connaissance d'une situation délicate, n'hésitez pas à en informer nos services au 068/26.91.00




le jardin d'
Anaëlle



Art floral toutes circonstances
Articles déco - idées cadeaux

Livraison Belgique et étranger
Gratuite dans l'entité

Du mardi au samedi de 9 h à 12 h - 14 h à 18 h
Dimanche de 9 h à 12 h

180, chaussée de Tournai
7801 ATH

Tél. +32(0)68/841.841
Fax +32(0)68/842.842

www.lejardindanaelle.be

Boulevard Léopold III, 91
7600 Péruwelz
Tél. +32(0)69/77.23.80
Fax +32(0)69/77.65.65

Chaussée de Tournai, 180
7801 Ath
Tél. +32(0)68/840.840
Fax +32(0)68/842.842



HENDRICK
Funérailles

Partout en Belgique et à l'étranger
Contrats anticipatifs
Monuments funéraires



www.funerailleshendrick.be

"LA VIEILLE FERME"



A l'honneur de vous présenter ses
délicats artisanaux :
confitures, marmelades, gelées, confits, chutneys
macarons (sucrés ou salés) et biscuiterie.


Vous voyagez tout au long de
vos repas, lors de dégustation des différents mariages de saveurs:
fruits, plantes, fleurs,
épices et alcool....

venez découvrir notre gamme diététique et
pour personnes diabétiques à base de produits naturels

suggestions:
accompagnements pour vos mets de fêtes
idées cadeaux (paniers gourmands)

CHEMIN DE LA CAVEE ,28 7822 ISIERES
TEL: 0486 53 30 11 ou 0486 56 20 70
e-mail: confitures-lavieilleferme@hotmail.com

AUX CISEAUX D'EBENE



**MOBILIER
DÉCORATION
TISSUS - STORES
PAPIER PEINT
PARQUET**

Rue des Prés du Roy, 4
7800 ATH
**068/84 15 70
0475/81 96 87**

Ouvert du Jeudi au samedi
de 10 h à 12h et de 14h à 18h

AUX CISEAUX D'EBENE



CAP SUR LE BURUNDI

en chansons



Riziki,
chanteuse à la voix d'or

Steven Sogo,
étoile montante du Burundi

Jean-Christophe Matata,
quelques tubes à son actif

Une initiative du
Conseil francophone
de la Chanson

PALACE - ATH

Jeudi 17 mars - 20h

Paf : de 10 à 15€

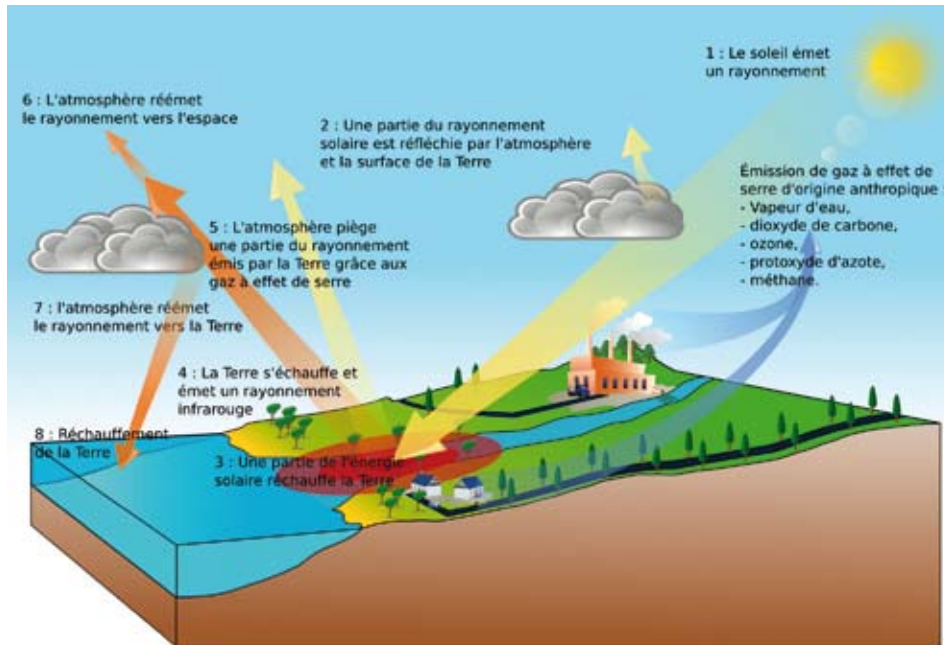
068 269 999 - mca@ath.be

www.maisonculturelledath.be



TRAVAUX ET ENVIRONNEMENT

Des Gaz à effet de serre s'échappent de nos poubelles...



Ce qui émet déjà beaucoup de GES. Ensuite les produits sont emballés, ces emballages nécessitent de l'énergie pour leur production alors qu'ils deviendront rapidement des déchets.

Une fois les déchets dans notre poubelle, ils émettent des GES lors de leur traitement :

En 2009, les Athois ont produit 5.372 tonnes d'ordures ménagères, soit par personne quelques 200 kg/an.

Les Athois ont également jeté 802 tonnes d'encombrants.

Ils ont trié en moyenne par personne : 28 kg de verre, 45 kg de papier/carton, 13 kg de PMC

Les Gaz à effet de serre, les GES, émis par les activités de traitement de nos poubelles sont :

Le dioxyde de carbone (CO₂) : émis essentiellement lors de l'incération des déchets. Près de la moitié du carbone dégagé lors de la combustion est issue de produits d'origine fossile (par exemple les plastiques). La collecte et le transport des déchets vers l'incinérateur émettent également du CO₂.

Le méthane (CH₄) : un gaz 25 fois plus réchauffant que le CO₂ est principalement issu de la dégradation des déchets organiques enfouis. La méthanisation est le procédé utilisé pour produire du gaz méthane. Ce gaz peut être valorisé sous forme de chaleur, d'électricité ou de carburant.

Le protoxyde d'azote (N₂O) : un gaz 298 fois plus réchauffant que le CO₂, il est produit en faible quantité par la combustion des déchets pendant l'incinération et par

L'effet de serre c'est quoi ?

L'effet de serre est un phénomène naturel qui permet la vie sur terre. En effet, plusieurs gaz dits gaz à effet de serre, GES, forment une barrière autour de la surface du globe permettant de retenir la chaleur du soleil renvoyée par la terre. Il suffit d'imaginer notre planète comme une serre de jardinier : les GES agissent comme les vitres qui retiennent la chaleur réchauffant l'intérieur de la serre. L'effet de serre naturel permet donc à notre planète d'avoir une température moyenne de +15° à sa surface. Sans cela, il y ferait -18° et toute vie serait alors impossible.

MAIS...NOTRE MODE DE VIE ENGENDRE DES EMISSIONS DE GES EN QUANTITE LARGEMENT SUPERIEURE A CE QUE LA PLANETE PEUT RECYCLER !!!!

Ces GES supplémentaires s'accumulent donc dans l'atmosphère et retiennent davantage de chaleur qu'à l'état naturel. C'est l'effet de serre « additionnel » qui provoque le réchauffement climatique et dérègle nos climats.

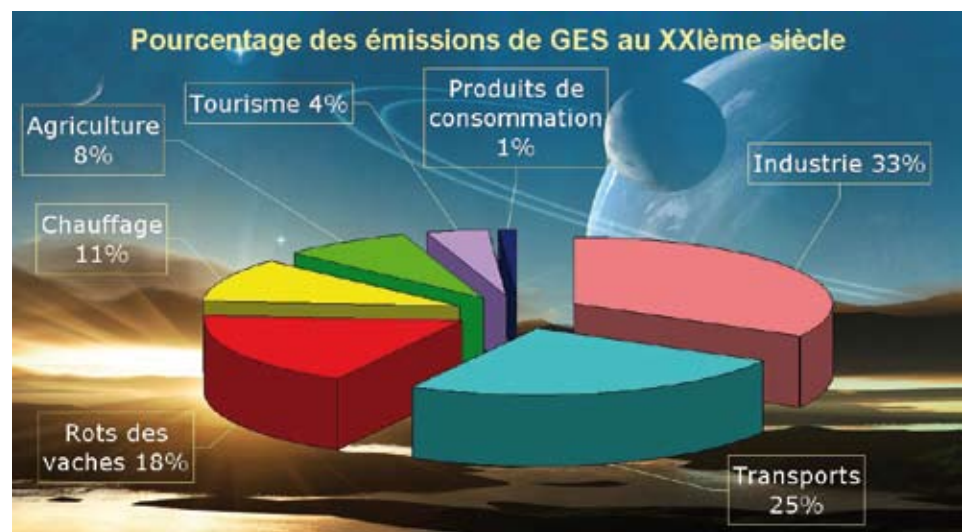
Au cours du seul XX^e siècle, notre planète s'est réchauffée de +0.74°C. Ce chiffre peut paraître dérisoire mais le système climatique est très sensible. Il réagit à quelques degrés de variation. Le niveau moyen des océans s'est élevé de 17 cm et les événements météorologiques extrêmes tels canicules, sécheresses, inondations, tempêtes deviennent monnaie courante.

Les changements climatiques, que faire ?

Nous pouvons tous agir à notre niveau pour réduire cet impact sur le climat : laisser la voiture au garage, baisser le chauffage, utiliser des appareils économes en énergie, éteindre les veilles...etc. mais aussi **réduire et mieux trier nos déchets !**

Avant de se retrouver dans notre poubelle les produits ont déjà émis des GES :

Tous les biens de consommation sont produits à partir de matières premières qu'il faut extraire, transformer puis transporter. Du pétrole pour fabriquer des pots de yaourt au coton pour confectionner des jeans, la mobilisation d'importantes quantités de matières premières est inévitable.



TRAVAUX ET ENVIRONNEMENT

la dégradation des déchets organiques lors du compostage.

A ces émissions directes viennent s'ajouter les émissions dues à la fabrication des produits avant qu'ils ne deviennent des déchets : extraction, transport, transformation des matières premières, fabrication du produit, distribution. Par ailleurs, toutes ces étapes consomment de grandes quantités d'énergie : c'est l'énergie « grise », l'énergie cachée de nos déchets.

Voilà pourquoi, il est important de réduire la production de déchets à la source. Trier ne suffit pas. Nous devons tous réfléchir à la nécessité de nos achats et remettre en question notre société du gaspillage.

Allégeons nos poubelles :

Parce que nos poubelles débordent et qu'elles émettent des GES, il est temps de changer nos habitudes de consommation. Réduire les déchets à la source par une consommation responsable (une meilleure utilisation, le réemploi et le recyclage) permet de diminuer la quantité de déchets dans nos poubelles. Voici quelques pistes :

1. Je réduis mes déchets à la source : Je n'achète pas de manière impulsive, j'utilise des produits non jetables, je bois l'eau du robinet, je limite les consommations de papier...
2. Je pense à la réutilisation par d'autres : je dépose les choses dont je veux me débarrasser mais qui peuvent encore servir à des associations (CPAS, La Ressourcerie quai des locomotives à Ath...)
3. Je consomme différemment : j'évite les emballages superflus, avant de penser à acheter, je loue ou j'emprunte...

4. J'offre moins d'objets, je pense à offrir des cadeaux dématérialisés comme des places de concert, un abonnement de théâtre, j'achète des produits de seconde main.
5. Je composte moi-même mes déchets organiques : je pourrais ainsi alléger ma poubelle jusqu'à 40kg par personne et par an.
6. Je m'informe pour bien trier mes déchets : un tri bien effectué permet de récupérer une partie des matières premières afin de les réintégrer dans un circuit de production.

Le Coût vérité des déchets : le prix de nos poubelles...

Depuis le 1er janvier 2009, toutes les communes **doivent appliquer le coût-vérité** de la gestion des déchets ménagers: l'objectif demandé par la Région Wallonne est de percevoir, auprès de la population, le coût réel et complet de la politique des déchets. Voilà pourquoi, depuis 3 ans, la taxe « déchets », le nombre de sacs distribués et le prix de sacs supplémentaires à acheter dans les commerces, sont revus chaque année.

Pour appliquer le principe du pollueur-payeur et coût-vérité, en 2011, **les communes devront répercuter** les coûts des déchets à concurrence de minimum 95 % et de maximum 110%.

Au vu des coûts budgétisés, en 2011 à Ath, la taxe et le nombre de sacs distribués resteront inchangés: la partie forfaitaire reste de 50,00 € par an par ménage d'une personne et de 80,00 € par an par ménage de plus d'une personne, de 110,00 € par an par établissement relevant du secteur HORECA (hôtel avec restauration, restaurants, cafés, traiteurs, friteries, sandwicheries, etc.) et 97,00 € par an par

toute personne physique ou morale exerçant une profession indépendante, ou dirigeant une entreprise, un organisme ou un groupement quelconque.

Elle comprend la distribution de sacs à hauteur de :

- 30 sacs de 30 litres pour les ménages composés de 1 personne;
- 30 sacs de 60 litres pour les ménages composés de 2 personnes;
- 40 sacs de 60 litres pour les ménages composés de 3 personnes ;
- 50 sacs de 60 litres pour les ménages de 4 personnes et plus.

Cette taxe n'est pas applicable aux établissements scolaires, administrations et établissements publics ni aux assimilés si ces derniers font appel à une société privée agréée pour la collecte des déchets au lieu d'utiliser les services de collectes de l'organisme de gestion des déchets.

Le taux de la taxe est ramené respectivement à 40,00 EUR et 60,00 EUR pour les ménages dont le revenu net imposable est inférieur au revenu d'intégration sociale.

Par contre, nous devons prévoir une augmentation de la partie variable de la taxe de 0.05 €. à savoir le prix des sacs supplémentaires vendus dans les commerces :

Le prix d'un sac de 60 litres sera de 1,25 €/pièce et de 0,65 €/pièce pour un sac de 30 litres.

De la sorte nous atteignons, en calcul prévisionnel, le taux de couverture de 100,42%.

Outre le financement des collectes et des traitements des déchets, cette taxe permet également de vous assurer une tournée encombrants par village et l'accès à un parc à conteneur de qualité.

CHAUFFER MIEUX MOINS CHER

Le chauffage : voilà un secteur tout indiqué pour réduire les dépenses du ménage !

Plusieurs angles d'attaque sont possibles : l'isolation thermique, l'orientation des fenêtres, le choix de la chaudière, la régulation, l'entretien et la rénovation des installations. Sans consentir à de coûteux investissements, on peut réaliser de véritables économies en suivant les quelques conseils proposés dans cet article.

L'isolation

Autrefois, on avait pour coutume de chauffer lorsque la température extérieure descendait de dessous de 12° C. Aujourd'hui,



notre demande de confort est plus exigeante... La période de chauffe s'est donc sensiblement allongée ; c'est-à-dire du 15 septembre au 15 mai. Et la facture du chauffage aussi ! Il faut éviter de gaspiller : gare aux déperditions !

Réduire les pertes de chaleur requiert des

isolants thermiques d'épaisseur suffisante dans les parois qui entourent le volume chauffé : toitures, murs et portes extérieures. Il convient également d'isoler les fenêtres en plaçant des châssis et vitrages





LES LANGUES PATERNELLES

**Une production De Facto ASBL
Avec Hervé Piron, Vincent Sornaga
et Renaud Van Camp**

**Nominé dans la catégorie "Découvertes"
au prix de la Critique 2010**

PALACE - ATH
Vendredi 25 mars - 20h

Paf : de 10 à 15€

068 269 999 - mca@ath.be www.maisonculturelledath.be



TRAVAUX ET ENVIRONNEMENT

performants (à haut rendement). Il faut en outre isoler les sols et surtout veiller à ne pas créer d'interruptions dans la couche isolante.

En dehors de la zone de logement proprement dite (cuisine, salon, salle à manger, chambres...) l'habitation peut se voir agrandie d'espaces tampons (combles, annexes, atelier...) qui contribueront à modérer les agressions du froid et les intempéries.

Niveau d'isolation thermique globale d'une habitation « K »

Ce niveau K est établi à partir des caractéristiques des diverses parois délimitant le volume à chauffer :

- La toiture,
- Les murs extérieurs,
- Les murs intérieurs séparant les locaux chauffés des locaux non chauffés,
- Les fenêtres et portes,
- Les planchers (sur terre-plein, sur cave, sur vide ventilé ainsi que les planchers en contact avec l'environnement extérieur),
- La surface de déperdition thermique,
- Le volume protégé,
- Les matériaux qui définissent le pouvoir isolant de la paroi.

Plus petit est le niveau K, meilleure est l'isolation thermique globale.

La Région wallonne impose un niveau K inférieur ou égal à 45 pour tout logement neuf ainsi que les valeurs U maximales pour chacune des parois, sans oublier les exigences relatives à la ventilation.

Remarque :

Depuis le 1^{er} mai 2010, la transposition de la directive européenne sur les performances énergétiques des bâtiments (PEB) en droit Wallon est d'application.

Dans la PEB, les critères pris en compte sont :

Le niveau d'isolation thermique globale (K_{45}),

- La ventilation,
- Le niveau de consommation d'énergie primaire ($E_w \leq \leq 100$),
- Le niveau de consommation caractéristique annuelle d'énergie primaire du bâtiment par m² de surface de plancher chauffé ($E_{spec} \leq \leq 170$),
- Indicateur de surchauffe (I_{overth}).

Nous ne rentrerons pas dans des détails techniques. La seule chose à retenir, c'est le changement de la législation.

Il existe sur le territoire de la Région wallonne, des architectes qui sont d'office responsables PEB pour les projets pour lesquels ils sont auteurs, des responsables

PEB qui sont soit architectes ou simple professionnels et des facilitateurs PEB (en l'occurrence l'université de Liège et l'université de Mons Hainaut).

Si vous êtes candidat bâtisseur, vous devez d'abord faire appel à un architecte pour la construction proprement dite. En suite pour ce qui est du respect de la PEB, libre à vous de faire appel au responsable de votre choix.

Les certificats PEB sont délivrés à la fin des travaux par l'administration de la Région wallonne.

En cas de vente ou de mise en location de votre logement, vous avez l'obligation de faire appel à un certificateur afin qu'il établisse le certificat PEB de votre logement.

En cas de rénovation, d'autres exigences sont d'application.

Bâtiment ancien à rénover

Une maison des années 1970 qui n'est pas du tout isolée présente un niveau d'isolation thermique globale K d'environ 180.

Si vous vous reconnaissez dans ce cas de figure, il est plus qu'indispensable de réaliser des travaux économiseurs d'énergie afin de réduire votre facture énergétique et aussi votre empreinte écologique.

- Passer d'un K180 à un K70 représente plus de 60% de réduction de la consommation énergétique de chauffage.
- Passer d'un K70 à un K55 fait encore gagner près de 10% des coûts liés au chauffage.
- En obtenant un niveau K inférieur à 45, vous obtenez un bon rapport entre l'investissement et les coûts liés au chauffage.

Toiture

Son isolation est aisée et évidente dans la plupart des cas.

Fenêtres

Elles restent le point faible : privilégier les vitrages et châssis performants.

Portes extérieures

Le panneau opaque doit aussi être isolé.

Murs

Ils doivent comporter une couche de matériau isolant en continuité avec les autres parois.

Planchers, sols

Trop souvent oubliés, leur isolation thermique est également indispensable

SYSTÈME DE CHAUFFAGE

Après avoir bien isolé, il est utile d'équiper

le bâtiment avec un système de chauffage intelligemment conçu et correctement dimensionné, et ce quelle que soit l'énergie utilisée.

La qualité du système de chauffage

Toute installation de chauffage central consomme toujours plus d'énergie que ce qui est théoriquement nécessaire pour chauffer les locaux. Des pertes sont enregistrées :

- **À la production** : l'énergie produite n'est pas intégralement transmise à l'eau ;
- **À la distribution** : les pertes sur le trajet par des tuyaux mal ou pas isolés qui traversent des locaux non chauffés ;
- **À l'émission** : le radiateur est couvert ou est placé derrière un cache-radiateur : une partie de la chaleur du radiateur s'échappe dans le mur le plus proche, non isolé ;
- **À la régulation** : lorsque la température souhaitée est atteinte, les radiateurs continuent à transmettre inutilement de la chaleur dans la pièce.

N'hésitez jamais à investir dans une nouvelle chaudière : les chaudières qui ont 15 à 20 ans d'âge sont généralement dépassées sur le plan technique, par rapport à l'offre du marché,

- Le chauffage de l'habitation représente 57% de la consommation d'énergie des ménages.
- Sur une vie, les économies qui peuvent être réalisées sur ce seul poste peuvent atteindre jusqu'à la moitié de la valeur de la maison.
- Une température de 19 à 20 ° C est suffisante pour assurer un confort de l'habitation.
- Si chaque citoyen réduisait la température de son habitation de 21 à 19 ° C, une économie de 14% pourrait être réalisée sur la consommation de combustibles de chauffage.

La chaudière : une petite vaut mieux qu'une grosse !

Le rendement d'une chaudière ne peut être optimal que si la puissance de la chaudière est adaptée aux besoins en chauffage du bâtiment.

Une étude sur un échantillon représentatif de 200 habitations relativement récentes (permis de bâtir entre 1990 et 1995) a montré que la puissance d'une chaudière moyenne dans une habitation est deux fois supérieure à ce qui est nécessaire.

Le rendement saisonnier d'une chaudière peut varier entre 60% pour la chaudière fortement dimensionnée à environ 90% pour une chaudière à condensation bien dimensionnée.

www.STORE 2000.be

Protection solaire - Volets - Portes sectionnelles - Moustiquaires



Volets de sécurité en aluminium extrudé - Mousse isolante à forte densité
300 teintes RAL sans supplément de prix
Qualité allemande
5 ans de garantie: pièces, main d'oeuvre et déplacement



Porte de garage à refoulement sous plafond pour espace restreint
L'encombrement linteau : 53 mm
Latéral : 60 mm
RAPIDE, COMPACTE ET SILENCIEUSE

Découvrez nos nouveaux espaces extérieurs



Portes ouvertes
samedi 29 janvier
samedi 5 février
dimanche 6 février
de 9h à 18h

info@store2000.be **0475 740 428**

RUE DE ATH 74 - 7950 CHIEVRES

ATHINFOR - EXELLENT

Ventes et dépannages informatiques toutes marques
9, rue de Pintamont à Ath
068/ 841 432 - 068/ 841 532

Comparez le prix de nos consommables, vous reviendrez !



Toutes marques, de stock ou sur commande.

Magasin d'informatique - Toutes marques



Dépannages en atelier - à domicile - en entreprise

Livraison - Installation

Atelier de réparation PC - portables

Pièces détachées

POUR MIEUX VOUS SERVIR NOUS DEMENAGEONS!

Nouvelle adresse à partir
du 7 décembre 2010:
7, square St Julien 7800 Ath
à 50m de notre magasin actuel.

belgacom TV belgacom
Partenaire



Lundi : 13h à 18h30
Mardi au vendredi : 9h30 à 12h30 - 13h à 18h30
Samedi : 9h30 à 12h30 - 13h à 17h



TRAVAUX ET ENVIRONNEMENT



Bon entretien, bon rendement !

L'entretien des chaudières au mazout est une obligation légale.

L'entretien des chaudières au gaz est conseillé pour assurer un rendement optimal.

En plus du contrôle et du remplacement éventuel des pièces du brûleur, votre chauffagiste devra veiller à nettoyer l'intérieur de votre chaudière (avec vérification de l'étanchéité du circuit des gaz de combustion) et à ramoner la cheminée.

Les chaudières les plus performantes

Les nouvelles chaudières à « basse température » ou à « condensation » permettent d'obtenir des rendements très élevés.

- La chaudière à basse température est une chaudière pouvant fonctionner en continu avec une température d'eau de retour plus faible et accepte temporairement un peu de condensation.
- La chaudière à condensation est une chaudière conçue pour pouvoir condenser en son sein en permanence une part importante des vapeurs d'eau contenues dans les fumées. Grâce à

ce procédé, la vapeur redevient liquide, libère à nouveau de l'énergie.

Acquérir une installation neuve ou rénover son installation de chauffage : guide pratique

Vous installez une nouvelle chaudière ou vous souhaitez rénover votre installation de chauffage ? Voici un guide pratique qui vous aidera dans le choix du système de chauffe ainsi que dans l'optimisation de l'installation !

1. La chaudière porte-t-elle un label ?

Toutes les chaudières doivent avoir le marquage CE obligatoire, garantie de la conformité aux normes de sécurité et de rendement européennes.

Les chaudières au mazout peuvent aussi porter le label OPTIMAZ. Les chaudières au gaz peuvent aussi avoir le label HR+ (incluant les chaudières à basse température) ou le label HR TOP (condensation)

Les chaudières au bois : se référer aux normes européennes EN 12809 et EN 303-5.

2. Votre chaudière a-t-elle plus de 15 ou 20 ans ?

Autrefois, on n'hésitait pas à surdimensionner les chaudières. Il en résulte une surconsommation importante. Si tel est le cas, pensez sérieusement à son remplacement !

L'évolution des techniques de chauffage a permis l'apparition de chaudières beaucoup plus efficaces : bonne isolation, brûleur sophistiqués, régulateur...

3. Votre chauffagiste a-t-il remis une note de calcul pour calculer la puissance de la chaudière et de vos radiateurs ?

Il est très important de ne pas surdimensionner la chaudière : l'alternance de courtes périodes de fonctionnement et de longues périodes d'arrêt est mauvaise pour la combustion et la consommation. Vous pouvez demander une étude personnalisée du dimensionnement optimal de votre chaudière au guichet de l'énergie le plus proche de la ville d'Ath. Pour offrir des relances plus rapides et permettre un fonctionnement de la chaudière à basse température, les radiateurs pourront être au contraire légèrement surdimensionnés.

4. Le devis prévoit-il le placement d'un thermostat d'ambiance programmable ainsi que les vannes thermostatiques ?

Régulation thermique et programmation permettent de chauffer votre habitation "à la carte". Elles permettent d'obtenir un confort adapté à vos besoins tout en économisant de l'énergie.

- La consigne de température sur la chaudière : arrête le brûleur lorsque la température de l'eau demandée à la chaudière est atteinte ! Ne pas oublier de modifier la consigne lorsque le climat le permet !
- Le thermostat d'ambiance : placé dans une pièce de référence, il coupe le chauffage lorsque la température demandée est atteinte. Il permet également une programmation : régime de nuit, de jour, semaine, WE
- Les vannes thermostatiques : elles agissent sur la température pièce par pièce en modifiant la quantité d'eau circulant dans le radiateur. Elles tiennent compte des apports gratuits, comme le soleil, et permettent d'affiner le travail du thermostat d'ambiance.
- La sonde extérieure (en complément aux deux régulations précédentes) permet d'agir automatiquement sur la température de l'eau en fonction de la température extérieure.

5. La production d'eau chaude sera-t-elle assurée par la chaudière ?

Si oui, et si est produite au moment du besoin, la chaudière devra avoir une puissance suffisante pour garantir un débit d'eau

TRAVAUX ET ENVIRONNEMENT

chaude de confort ; l'idéal dans ce cas est de choisir une chaudière à puissance modulante. Si un système de stockage de l'eau chaude est prévu, le surdimensionnement de la chaudière n'est pas approprié.

6. Si la production de l'eau chaude se fait via la chaudière, est-il prévu de placer une "régulation priorité" à l'eau chaude sanitaire ?

Son rôle est double :

- En hiver, elle permet une mise à température rapide de l'eau chaude sanitaire en lui consacrant toute la puissance de la chaudière.
- En été, l'horloge programmable permet de définir des plages horaires pour réchauffer le ballon sanitaire, ce qui empêche le déclenchement intempestif de la chaudière chaque fois que l'on prélève quelques litres d'eau chaude.

7. Le local dans lequel se trouve votre chaudière possède-t-il un système de ventilation haute et basse ?

La chaufferie doit être pourvue d'une ventilation d'une ventilation basse et d'une ventilation haute (bouche d'évacuation d'air vicié, ouverture minimum de 150 cm² chacune)

8. Le devis prévoit-il l'isolation des tuyauteries traversant les locaux non chauffés ?

Isoler ses tuyauteries de chauffage et d'eau chaude dans les parties non chauffées de la maison (caves, combles, garage...) permet de réaliser une économie substantielle.



9. Le chauffagiste a-t-il vérifié que le conduit de cheminée est isolé ou tubé ?

Pour les nouvelles constructions, les conduits de cheminées sont au format 20 x 20 cm. Cette dimension sera souvent trop

grande.

Pour des cheminées sur pignon fortement exposées au froid et aux intempéries, il



existe un risque de condensation de la vapeur d'eau contenue dans les fumées.

Pour les anciennes cheminées, la section du conduit est systématiquement trop grande. Pour éviter la condensation, il faudra que le conduit soit tubé pour la ramener à la section de sortie des fumées de la chaudière.

10. Une feuille d'aluminium réfléchissante et isolante est-elle placée à l'arrière des radiateurs fixés contre les murs extérieurs ?

La surface chaude du radiateur émet une grande quantité de chaleur vers la surface froide du mur. La feuille d'aluminium, de même dimension que le radiateur, réduit les pertes dans les cas de rénovation ou de murs non isolés.

11. Avez-vous effectué un entretien de votre installation il y a moins de 15 mois ?

Pour les chaudières au gaz naturel, il n'existe pas d'obligation légale. Mais pour votre sécurité et assurer un fonctionnement optimal de votre chaudière, il est conseillé de procéder à un entretien tous les deux ans.

Pour les installations au mazout, il est obligatoire de procéder à un entretien par un technicien agréé tous les ans, avec un intervalle maximum de 15 mois entre deux inspections.

12. Le local de chaufferie est-il régulièrement dépoussiéré (sol et appareils).

La propreté améliore le rendement de votre installation.

Remarque

Le combustible le moins polluant est celui

que l'on n'a pas été obligé de brûler !

Les investissements qui conduisent à réduire sa facture énergétique sont largement bénéfiques, tant pour ses finances que pour l'environnement.

Quelques idées futées

1. Par temps froid, je profite des ouvertures côté soleil pour chauffer naturellement mon logement (fenêtres, portes vitrées, fenêtres de toit, coupes...). J'ouvre les tentures dès le matin !
2. Je surveille le thermomètre et je réduis la température ambiante à 19-20° C : c'est souvent suffisant pour assurer le confort de l'habitation. Je porte un vêtement chaud à l'intérieur plutôt que d'augmenter la température inutilement dans tout l'habitat !
3. J'utilise les vannes thermostatiques qui vont garantir la température de confort pièce par pièce, sans jamais la dépasser.
4. J'utilise un thermostat d'ambiance à horloge pour couper le chauffage la nuit et pendant les périodes d'absence.
5. La nuit (protégé par la couette !) ou la journée quand la maison est vide, une température de 16-17 °C suffit amplement.
6. De même, dans les pièces souvent inoccupées, il est inutile de dépasser la température de 16-17°C.
7. Je ferme bien les portes des locaux

TRAVAUX ET ENVIRONNEMENT

peu ou non chauffés afin de ne pas diffuser le froid dans les autres pièces. De même je ferme toujours bien les portes entre les lieux de vie et les couloirs.

8. Je fais entretenir ma chaudière au gaz tous les deux ans (recommandé) ou ma chaudière au mazout ou au bois tous les ans (obligatoire pour les chaudières au mazout depuis 1978).
9. Je dépoussière les corps de chauffe tels que radiateurs et convecteurs, de manière à ne pas réduire le rendement d'émission de chaleur.
10. Si ma chaudière a plus de 15 ou 20 ans, elle est peut-être surdimensionnée et beaucoup moins efficace que les appareils actuels. Il est peut-être temps de songer à la remplacer !
11. J'opte pour une chaudière au dimensionnement optimal pour l'habitat.
12. J'opte pour les radiateurs légèrement surdimensionnés afin de garantir des relances rapides de chauffage qui augmentent le confort sans surconsommation d'énergie.
13. Je munis d'emblée mon installation d'un thermostat programmable et chaque radiateur d'une vanne thermostatique.
14. Je n'oublie pas la production de l'eau chaude sanitaire : couplée ou indépendante de la chaudière ? la réponse dépendra de la distance entre la chaufferie et la salle de bains. Si elle est supérieure à 8 mètres, alors le découplage est conseillé
15. Une douche consomme 30 à 40 litres d'eau contre 100 à 130 litres pour un bain. Je peux donc prendre trois douches pour un bain ! j'en tiens compte...
16. Deux enfants peuvent partager le même bain. Economie : 50% !
17. Quand je savonne, je coupe le robinet d'eau chaude de la douche. Il est plus économique de l'ouvrir chaque fois que c'est nécessaire.
18. Une pomme de douche économique, peu coûteuse et qui réduit le débit, permet de diminuer la consommation d'eau de 40 à 50%. En vente dans la plupart des magasins d'équipement sanitaire ou de bricolage.
19. En général, l'eau chaude est portée à une température excessive. Dans la plupart des cas, 40 à 45°C suffisent largement à l'utilisation. Quand je

règle la température de l'eau chaude du chauffe-eau, je veille donc à ce qu'elle ne doive pas être mélangée à trop d'eau froide à l'utilisation car c'est de l'énergie gaspillée.

20. La température de stockage conseillée dans le boiler est de 55°C, de manière à éviter l'apparition des bactéries de légionellose ou la formation excessive de calcaire.
21. J'opte pour un chauffe-eau au gaz sans veilleuse. La consommation de cette veilleuse est d'environ 120 m³ par an.
22. Je veille au parfait état des joints des robinets : un robinet d'eau chaude qui fuit constitue une source importante de gaspillage d'énergie.
23. Si je suis équipé(e) d'un boiler électrique, je coupe l'alimentation électrique quand je m'absente pour plus de 24 heures afin de supprimer la consommation due au maintien de la température.
24. Il faut régulièrement détartre le boiler électrique, celui sur la chaudière et le chauffe-eau : le calcaire diminue le rendement de ces appareils.

Au cœur du Bien-Être

« Evasions Lointaines »

« Soins visage et corps »

« A prix doux »

- *Rituel d'Orient*
- *Tradition Ancestrale*
- *Evasion Saline*
- *Escalade Marine*
- *Croisière Nacrée*
- *Voyage Perlé*



*Pensez aux « Chèques Cadeaux »
Nos Réductions :
de 5 € à 15 € (au choix & par soin).
Offre valable
du 15/11 au 25/12/2010 inclus.*

*Carine
Uniquement sur rdv : Jeudi - vendredi - samedi
Avenue du Bois du Roy 22 - 7800 Ath
Gsm : 0497/89.03.29*

OUVERTURE JANVIER 2011

LES COCOTTES de CHANELLE

Magasin dépôt-vente

Vêtements dames

&

Accessoires neufs et de seconde main
Service toutes retouches en prêt à porter

Rue Pintamont, 19 ATH

0494 / 19 71 31

GUSTAVE PARKING

"De mieux en mieux pareil"



Prix du Jury au Festival Performance d'acteur à Cannes
Prix du Jury et du Public au Festival de St-Gervais

PALACE - ATH
Mercredi 16 février - 20h

Paf : 30€, 20€

068 269 999 - mca@ath.be www.maisonculturelledath.be



Adieu graisses abdominales !

Grâce à **SLIM BELLY™**

En exclusivité chez **Thélème sport !**

Plus mince et en meilleure forme pour les fêtes de fin d'année!

Ciblez là où vous l'avez toujours espéré.

Jusqu'à 9 cm de tour de taille en 4 semaines !
Virginie, 38 ans l'a réalisé chez Thélème sport
en octobre 2010 !
Charlotte, 23 ans a minci de 8 cm et Maurice,
61 ans de 6 cm !

Comme eux vous pouvez grâce à Slim Belly
gagner un à deux tours de taille avant les fêtes
de fin d'année.

**Amélioration nette de la
condition physique générale
et du bien-être garantie.**

Pour 99€ seulement, réservez vos 12 rendez-vous
tout de suite et soyez au top de votre forme
pour les réveillons.



Inscrivez-vous dès maintenant au **068/64 65 25** et
recevez le droit d'entrée du club d'une valeur de 50€

*A la recherche de bonnes idées cadeaux pour les fêtes de fin
d'année ? Parce que la santé est un cadeau magique, offrez
un chèque cadeau de 12 séances Slim Belly™ au prix de 99€ !*



www.thelemesport.be

Place d'Houtaing 9 - 7812 HOUTAING

COLLECTE DES DECHETS ET IMMONDICES



Ramassage des emballages PMC (sacs bleus)

Collecte en porte-à-porte, toutes les 2 semaines, et/ou dépôt volontaire au parc à conteneurs. Regroupez ensemble dans le sac bleu PMC :

1. Les bouteilles et flacons en plastique utilisés pour la cuisine (produits d'entretien et d'alimentation);
2. Les emballages métalliques (canettes, boîtes de conserve, aérosols, plats et ravers en aluminium, boîtes et bidons, couvercles et bouchons à visser en métal, capsules et couvercles de bocaux et bouteilles) ;

3. Les cartons à boissons pour produits liquides alimentaires (lait, jus de fruits, etc.), propres et aplatis. Les sacs bleus, spécifiques pour le tri de vos emballages PMC sont obligatoires. Ils sont disponibles dans différents magasins de la commune affichant l'autocollant «SACS PMC EN VENTE ICI». Il est procédé à un contrôle des contenus des sacs bleus PMC.

Dans votre intérêt n'y mettez rien d'autre que ce qui est autorisé.

ZONE A

Centre, Faubourg de Mons, Faubourg de Tournai, Faubourg de Bruxelles:

8 décembre, 22 décembre, 5 janvier, 19 janvier, 2 février, 16 février, 2 mars, 16 mars, 30 mars.

ZONE B

Irchonwelz, Villers-Saint-Amand, Ormeignies, Ligne, Moulbaix, Villers-Notre-Dame:

1 décembre, 15 décembre, 29 décembre, 12 janvier, 26 janvier, 9 février, 23 février, 9 mars, 23 mars.

ZONE C

Ghislenghien, Meslin-l'Evêque, Lanquesaint, Gibecq:

2 décembre, 16 décembre, 30 décembre, 13 janvier, 27 janvier, 10 février, 24 février, 10 mars, 24 mars.

ZONE D

Houtaing, Mainvault, Ostiches, Bouvignies:

9 décembre, 23 décembre, 6 janvier, 20 janvier, 3 février, 17 février, 3 mars, 17 mars, 31 mars.

ZONE E

Rebaix, Isières, Maffle, Arbre :

3 décembre, 17 décembre, 31 décembre, 14 janvier, 28 janvier, 11 février, 25 février, 11 mars, 25 mars.

Ramassage des papiers-cartons (sans sacs plastiques)

Collecte en porte-à-porte, toutes les 4 semaines, et/ ou dépôt volontaire au parc à conteneurs.

Rassemblez les papiers-cartons (emballages en papier et en carton, sacs en papier, boîtes en carton, magazines et journaux, dépliants publicitaires, livres, annuaires, papier ordinateur, papier machine à écrire) secs et propres, dans des caisses en carton ou en paquets bien ficelés à front de voirie. Maximum 15 kg par conditionnement. Aucun sac en

plastique ne peut être utilisé pour cette collecte.

Les collectes des déchets commencent dès 6h du matin dans certaines rues ! Dans ces cas, il est conseillé de sortir les sacs la veille au soir à partir de 20h.

ZONE 1

Ath Centre, Grand-Place, Faubourg de Mons :

28 décembre, 25 janvier, 22 février, 22 mars

ZONE 2

Maffle, Arbre, Meslin-l'Evêque, Ghislenghien, Gibecq :

2 décembre, 30 décembre, 27 janvier, 24 février, 24

mars.

ZONE 3

Ligne, Houtaing, Mainvault, Ostiches :

27 décembre, 24 janvier, 21 février, 21 mars.

ZONE 4

Faubourgs de Tournai et de Bruxelles, Bouvignies, Rebaix, Lanquesaint, Isières :

24 décembre, 21 janvier, 18 février, 18 mars.

ZONE 5

Villers-Saint-Amand et Notre-Dame, Irchonwelz, Moulbaix, Ormeignies :

2 décembre, 30 décembre, 27 janvier, 24 février, 24 mars.

Ramassage des encombrants

Centre ville 12 janvier
 Faubourg de Tournai 19 janvier
 Faubourg de Mons 26 janvier
 Faubourg de Bruxelles 2 février
 Mainvault 9 février
 Ostiches 16 février
 Maffle 23 février

Arbre 2 mars
 VSA - Moulbaix 9 mars
 VND- Irchonwelz 16 mars
 Bouvignies 23 mars
 Rebaix 30 mars
 Ormeignies 6 avril
 Ligne 13 avril

Houtaing 20 avril
 Meslin 4 mai
 Ghislenghien - Gibecq 11 mai
 Lanquesaint 18 mai
 Isières 25 mai



Le Centaure bar

- Ouvert vendredi, samedi, veille de jour férié de 18h à ...
Dimanche et jour férié à partir de 16h
- Cadre d'exception unique dans la région,
le centaure de ses débuts est de retour.
- Facile d'accès, parking aisé.
- Ambiance lounge /cosy/trendy.
- Réouverture de la deuxième salle fin de l'année.

Tél.: 068/ 66 51 37

Fax: 068/ 66 51 39

GSM: (Albericq) 0475/ 52 28 59



Rejoignez -nous
sur la page facebook du *centaure*





ECONOMIE, EMPLOI, SOCIAL ET SANTÉ

ECONOMIE, EMPLOI, SOCIAL ET SANTÉ

NATURHOUSE s'installe à Ath



Naturhouse, leader international sur le marché de la diététique et du bien être alimentaire, poursuit sa politique d'implantation rapide en Belgique, avec l'ouverture de son quatorzième centre à Ath.

Idéalement situé au coeur du quartier commerçant d'Ath sur la rue de Pintamont, le centre Naturhouse et son concept unique (qui a déjà séduit plus de 3 millions de clients dans le monde) proposent sur un même lieu un conseil diététique et la vente de compléments alimentaires naturels.

Nathalie Majchrzak est à l'origine de cette nouvelle franchise Naturhouse à Ath. Après avoir rencontré un franc succès avec son premier centre ouvert à Tournai en janvier 2010, elle a décidé de poursuivre l'aventure dans une ville qu'elle connaît bien et apprécie particulièrement. Sa motivation ? Le concept Naturhouse et ses compléments alimentaires naturels apportent une

réponse vraiment adaptée et durable aux problèmes de surpoids rencontrés par plus de 60% de la population.

Magali Fourdin, diététicienne diplômée et Bertrand Bassée, commercial, tous deux athois, tiendront avec elle les rennes de ce nouveau centre.

Naturhouse, un concept unique

Le réseau Naturhouse a été créé en 1973 en Espagne par Félix Revuelta. Il dispose aujourd'hui de 1700 centres (pour la plupart franchisés) répartis sur 22 pays dans le monde.

Le succès de Naturhouse tient à une méthode simple pour retrouver de manière durable son poids « santé » idéal.

Le concept s'articule autour de 3 facteurs clés :

- **Suivi diététique** par une diététicienne nutritionniste diplômée d'Etat. Chaque semaine, au cours d'un entretien, la diététicienne sera le coach personnel

du patient pour surveiller l'évolution de sa courbe de poids, ajuster si nécessaire le programme d'amincissement, soutenir sa motivation, aider à gérer les sorties et les vacances etc. jusqu'à ce que le résultat soit atteint et maintenu.

- Prise de **compléments alimentaires 100% naturels** conçus par Naturhouse : draineurs, brûleurs de graisse, antioxydants, revitalisants, crèmes raffermissantes...
- **Plan diététique personnalisé pour chaque client.**

Le suivi hebdomadaire du client est entièrement gratuit, le client ne paye que les produits et compléments.

Naturhouse Ath,
rue de Pintamont, 8, 7800 Ath
Tel. 068/28.34.68

Ouverture du lundi au samedi
de 9h30 à 18h00

Contact presse Naturhouse:
Anne-Françoise d'Aoust,
press@naturhouse.be,

tel. 0476/89.05.72 - www.naturhouse.be

ATHARAXIE

Produits à base de plantes : phytothérapie
Cosmétiques naturels de Provence : la gamme DURANCE.

Solutions pour sportifs : boissons énergétiques, protéines.

Compléments alimentaires, hydratation...

Alimentation bio et santé.

Ouvert du mardi au vendredi de 14h à 18h30 (+ le jeudi de 10h30 à 12h30), le samedi de 9h à 18h30, le dimanche de 9h à 12h30 et sur rendez-vous
Rue de Nazareth, 19 à Ath
0495/20.83.90
atharaxie@ymail.com

ATHARAXIE



Les sous-sols de Babeth

Déstockage de vêtements de marque pour dames du 34 au 54 dans les marques Nills, Mystic, Mais où est le soleil ?, Cop Copine, Desigual...

Ouvert :

Le mardi de 13h30 à 18h

Le mercredi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 18h30

Le jeudi & vendredi de 13h30 à 18h30

Le samedi de 9h30 à 18h30

Route de Lessines 131
7800 Lanquesaint (Ath)
Tél : 068/64.63.48



«La vieille ferme»

La Vieille Ferme a l'honneur de vous présenter ses délices artisanaux :

confitures, marmelades, gelées, confits, chutneys et macarons (sucrés ou salés).

Vous voyagez au coeur des différents mariages de saveurs: fruits, plantes, fleurs, épices et alcool...

Venez découvrir notre gamme diététique et pour personnes diabétiques, à base de

produits naturels

Suggestions; accompagnements pour vos mets de fêtes, idées cadeau (panier gourmand), ...

CHEMIN DE LA CAVEE ,28 7822 ISIERES

TEL: 0486/53.30.11 ou 0486/56.20.70

e-mail:confitures-lavieilleferme@hotmail.com



Voitures d'occasion

Présent depuis de très nombreuses années à Hautrage, le garage Dufour s.a, agent commercial Opel et distributeur Kia a décidé d'étendre ses activités en s'implantant dans la ville d'Ath avec un centre de voitures d'occasion.

Vous y trouverez des véhicules d'occasion de ces deux marques, très récents, peu ki-

lométrés, entièrement révisés, et certains, avec une garantie constructeur pouvant s'étendre pendant encore 6 ans.

Nos objectifs sont : des véhicules de qualité, un accueil avec le sourire et un service après-vente que nous voulons irréprochable.

Dans un très court terme, nous serons à

même d'offrir un atelier de réparations pour les entretiens et les diagnostics, ainsi qu'un service pour les dégâts occasionnés aux carrosseries.

spri Dufour Ath
Rue des prés du Roy 21 à Ath
tel : 068/28.48.98
fax : 068/28.70.98
dufourath@skynet.be

« Au bon coin » : alimentation générale

A Moulbaix, Pascale vous accueille avec grand plaisir dans son nouvel établissement, certes pas très grand, mais tellement accueillant.

Vous y trouverez: fruits et légumes frais, tabac, alcool, journaux du dimanche, plats préparés frais et surgelés, boissons fraîches, charcuteries fines et fromages variés à la découpe, dépôt pains par la boulangerie Dramaix et cartes de gsm.

Le week-end, croissants et pains au chocolat ainsi que quelques douceurs pour votre palais.

Pour les personnes ne sachant pas se dé-

placer, possibilité de livraison à domicile.

Le magasin est ouvert tous les jours:

lundi:	8h30-12h00	14h00-18h30
mardi:	FERME	14h00-18h30
mercredi:	8h30-12h00	14h00-18h30
jeudi:	8h30-12h00	14h00-18h30
vendredi:	FERME	14h00-18h30
samedi:	8h30-12h00	14h00-18h00
dimanche:	8h30-12h00	

Adresse : Rue Lucien Raulier 18
à Moulbaix
Tel: 068/64.59.45



OUVERTURE d'un nouvel espace MOBALPA

Sur une surface de 1500m², nous vous présentons les différentes activités de notre entreprise.

Que de références depuis des décennies ! Un des plus anciens magasins de Cuisines de Wallonie (depuis 1967). Nous importons MOBALPA depuis 1978.

Vous découvrirez les gammes Mobalpa pour la cuisine, le bain et le rangement dans un environnement favorable à la conception personnalisée de votre projet unique et adapté à

vos besoins.

Chez DESTREBECQ et MOBALPA, c'est la conception qui doit s'adapter à votre mode de vie et pas l'inverse ! Ainsi, votre conseiller prendra le temps d'écouter et de comprendre vos goûts, vos besoins, vos habitudes et votre mode de vie en famille, vos rêves, vos contraintes...

NOUVELLE ADRESSE :
187, chaussée de Tournai 7801 – ATH
(Irchonwelz)



ECONOMIE, EMPLOI, SOCIAL ET SANTÉ

Créafée a déménagé

CréaFée vous offre un grand choix de matériel pour vos loisirs créatifs.

Que vous soyez débutant ou passionné aguerri, vous pourrez y trouver du matériel de qualité ainsi qu'une information utile.

Le magasin est ouvert du mardi au samedi et ce à partir de 9h30. Nouvelle adresse: Rue Juste Lipse 11 à Ath, juste à côté du magasin Côté Périgord.



« Au fil du Linge »

Pour vous, nous lessivons et repassons à prix démocratiques.

Poids de la manne	tarif (laver/sécher) par heure	tarif (repassage) par heure	tarif (lessive & repassage)
De 1 à 5 kg	5,25 €	5,25 €	10,50 €
De 6 à 10 kg	9,50 €	9,50 €	19 €
De 11 à 15 kg	13,5 €	13,5 €	27 €
De 15 à 20 kg et plus	17 €	17 €	34 €

Forfait par couette/couverture : 6 €

Ces services sont accessibles à divers publics sur base **d'une enquête sociale réalisée par le CPAS :**

- Les personnes bénéficiant du revenu d'intégration ou des secours accordés par le CPAS,
- Les personnes bénéficiant d'une allocation aux personnes handicapées,
- Les personnes âgées de + de 65 ans,
- Les bénéficiaires du statut VIPO/OMNIO,

- Les personnes bénéficiant d'une médiation de dettes ou d'un règlement collectif de dettes,
- Si vos revenus sont inférieurs à 19.162,60 € par an si vous vivez seul ou à 25.486,26 € pour un ménage.

Pour tout autre public, le coût de la lessive ou du repassage est de 5,25 € l'heure.

Notre buanderie est ouverte au public du lundi au vendredi de 7h00 à 12h00 et de 12h45 à 17h00.

Des difficultés à vous déplacer ? Nous vous proposons un service de ramassage de votre linge dans l'entité d'Ath. Ramassage et dépôt de votre linge dans Ath pour 2,5 € et dans les villages de l'entité pour 5 €. Contact : 068/26.97.96

« Au fil du Linge » est une IDESS (initiative de développement de l'emploi dans le secteur des services de proximité à finalité sociale) soutenue par le Service Public de Wallonie.

Vous trouverez notre boutique derrière le bâtiment du home « La Roselle » :

*71, boulevard de l'hôpital
7800 Ath.
Tel : 068/26.97.96*

ASBL la Babillarde - A do mi si'l

Notre service de garde d'enfants malades s'adresse aux enfants âgés de 0 à 12 ans :

- Malades, passagèrement invalides ou en convalescence.
- Souffrant de pathologies lourdes et / ou chroniques.
- Ne pouvant être admis à la crèche, chez l'accueillante ou à l'école.

Notre service « Alternative Répit » s'adresse aux enfants de 0 à 18 ans :

- Porteur d'handicaps.
- Malades ou non.
- Dont le milieu d'accueil habituel est temporairement inaccessible.

temporairement inaccessible.

- Pour lesquels les parents souhaitent souffler quelques heures, quelques jours.

Une permanence téléphonique est accessible tous les jours ouvrables de 7h à 21h30 et le dimanche de 18h à 21h30 et est coordonnée par une assistante sociale.

Les enfants sont pris en charge entre 7h et 19h au domicile de leurs parents par une puéricultrice diplômée, encadrée d'une équipe pluridisciplinaire de référence (Pédiatre, psychologue, infirmier, assistant social).

Un rapport détaillé est établi en fin de chaque jour de garde qui permet aux parents d'être informés du déroulement de la journée en leur absence.

Nous intervenons sur tout le Hainaut Occidental de Mons à Mouscron.

Le coût de nos prestations est calculé en fonction des revenus des parents sur base du barème de l'ONE.

*Pour nous joindre :
ASBL la Babillarde - A do mi si'l
20 Rue de Brantignies 7800 Ath
0473/56.06.33*

Offre d'emploi

Accueillante d'enfants à domicile conventionnée avec l'ASBL la Babillarde - A do mi si'l. Service agréé et subventionné par l'ONE.

Conditions :

- Diplôme spécifique ou formation pré-sélective.
- Etre âgé(e) entre 18 et 65 ans.

Ath

Noël dans la Cité 2010

A PARTIR DU 1^{ER} DÉCEMBRE
Premières festivités.



VENDREDI 3 DÉCEMBRE
Ath, entité de lumière !



LES DIMANCHES 12 ET 21 DÉCEMBRE
Magasins ouverts.



DIMANCHE 19 DÉCEMBRE
Marché de Noël de la Ville d'Ath sur la Grand'Place :
les Sapés Sapin, les Orgigamines, Concert de Gospel,
orgues de barbarie et présence du Père Noël.



ECONOMIE, EMPLOI, SOCIAL ET SANTÉ

Disposer d'un lieu adapté à l'accueil.

S'engager dans un projet d'accueil conforme aux exigences du code de qualité.

Habiter les entités d'Enghien, Ath, Lessines, Lens, Brugelette, Flobecq, Bernissart.

L'accueillante conventionnée bénéficie du statut social spécifique aux accueillantes conventionnées et d'indemnités de garde

payées par le service.

*Les candidatures sont à envoyer à :
ASBL la Babillarde - A do mi si'l
A l'attention de Mme Berlangier Joëlle
Assistante sociale - Responsable de service
Rue de Brantignies 20
7800 Ath*

Ces jambes qui ne se reposent jamais

Le Syndrome des Jambes Sans Repos est une maladie neurologique très invalidante encore méconnue. Les symptômes se traduisent par des sensations désagréables et douloureuses au niveau des membres inférieurs et plus rarement des membres supérieurs : picotements, fourmillements, brûlures, envie irrésistible de bouger, de se lever, de marcher, de se masser, principalement le soir, la nuit ou au repos.

Cette pathologie est listée parmi les mala-

dies du sommeil. Ce dérèglement nerveux dû à un déficit en dopamine cérébrale occasionne des nuits blanches, une fatigue accumulée menant très souvent à la dépression.

Les buts principaux de l'Association Belge du Syndrome des Jambes sans Repos, née en juin 2007, sont : être à l'écoute, rassurer, informer et orienter toutes les personnes en souffrance afin qu'elles retrouvent une meilleure qualité de vie.

Nous vous invitons à la conférence du 22 février 2011 à 19 heures qui se tiendra dans l'Hôtel de Ville de Ath. La soirée d'information sera animée par le Docteur Bruno Jacob, neurologue.

*L'entrée est gratuite. Un drink est offert.
Pour toute réservation, veuillez prendre contact avec Nicole Gillet au
0476/82.54.28 ou par mail à : nicole.gillet@absjr.be*

Des jardins de 200 mètres carré

Dans un jardin sur cinq poussent des fruits ou des légumes. Tout bénéfique pour la santé (notamment en terme ... d'exercice physique).

60 % d'entre nous ont un jardin. Le chiffre monte à 80 % pour les familles de plus de quatre personnes. Le jardinage est également plus prisé par les personnes plus diplômées que la moyenne. Le CRIOC Centre de recherche des organisations de consommateurs s'est intéressé à ce qu'ils y cultivent. On trouve des fruits et des légumes dans un tiers des jardins. On constate une légère tendance à la hausse, probablement à cause de la crise. Les habitants des villes wallonnes cultivent plus

de légumes que la moyenne. Au hit parade des légumes les plus cultivés, on trouve les tomates, les salades, les carottes et les courgettes. Du côté des fruits, on retrouve aussi les classiques, avec par ordre d'apparition dans les jardins les pommes, les prunes, les poires, les fraises, les cerises et les framboises. Le jardin permet de faire des économies mais jardiner est aussi bénéfique pour la santé. Pour la simple raison qu'en plus de consommer des fruits et des légumes, on bouge ! Et que l'activité physique modérée fait partie de ces activités physiques du quotidien favorables à la santé comme la marche, la natation, la danse ou les jeux avec les enfants



Des brochures sur l'activité physique au quotidienne et sur le jardinage sans pesticides sont disponibles à l'Observatoire de la Santé du Hainaut au 065/87.96.14

Perdre 15 kilos en un an

Quelques habitudes simples permettraient de perdre jusqu'à quinze kilos en une année. Avis aux amateurs !

Le calcul est relativement simple. Un kilo de perdu représente 7000 calories non ingérées ou dépensées via une activité physique. Pour atteindre une perte de poids de 15 kilos, il faut dépenser ou ne pas consommer 105 000 calories soit 287 calories par jour. Deux comportements permettent d'atteindre l'objectif : d'une part bouger et de l'autre être attentif au contenu

de son assiette. La moitié de ces kilos, on peut les perdre en bougeant simplement une demi-heure par jour, en marchant, en faisant du vélo, en jardinant, en jouant avec les enfants. La dépense calorique se situe entre 150 et 200 calories. Pour les autres calories, il s'agit de respecter les règles de l'équilibre alimentaire et d'être conscient de certains comportements pièges...

Par exemple...Le fait que nous consommons en moyenne 92% du contenu de notre assiette, quelle que soit la grandeur

de l'assiette. Un conseil en conséquence donc : recourir à de plus petites assiettes. Autre constat : on mange davantage quand on se sert dans de grands conditionnements. Attention donc aux super-paquets familiaux pas chers en comparaison avec les autres. Une possibilité : verser le contenu de grands conditionnements dans de plus petits. Autre astuce: remplir son assiette en cuisine et ne pas amener les casseroles à table.

Manger en compagnie, c'est bien, mais at-

tention au coup de fourchette ! Car nous avons tendance à aligner notre rythme sur la cadence des coups de fourchette les plus rapides. Enfin, plus on parle aussi à table, moins on est sensible aux signaux de satiété, lesquels se manifestent environ un quart d'heure après le début du repas.

Ceux qui ont analysé nos comportements alimentaires évoquent aussi une distance de sécurité à adopter. Cela consiste à ranger ce qui nous tente à plus de 3 mètres de l'endroit où nous nous trouvons le plus souvent. Parce que 3 mètres, ça laisse le temps de se raviser !

*Brochure alimentation équilibrée :
065/87.96.04 ou via le site`
<http://observatoiresante.hainaut.be>
Source : Magazine Equilibre,
Novembre 2009*

Légumes surgelés et en conserves : ne les oublions pas



Légumes surgelés et en conserves : une misère on vous dit !

Non pas qu'ils soient pauvres en qualités nutritionnelles, au contraire ! Mais nous consacrons seulement 35 euros par an et par ménage à leur achat. C'est quatre fois moins que pour les légumes frais.

Les légumes qu'on appelle transformés ont des qualités comparés aux frais. D'abord parce que les légumes frais ont parfois une fraîcheur toute relative. Ils sont stockés en magasin, dans les rayons puis dans nos frigos. Du coup, certaines vitamines plus

sensibles que d'autres en pâtissent. Résultat, et c'est l'Université de Gand qui a mené l'étude, les légumes surgelés contiennent plus de vitamines C que les frais conservés entre 3 et 7 jours avant la vente.

Il convient cependant pour bénéficier des qualités de ces légumes transformés de suivre quelques conseils. A savoir : les choisir non cuisinés, ce qui permet d'éviter l'ajout de sel ou de graisses. Mais aussi : éviter les légumes en bocaux parce que l'exposition à la lumière nuit à la qualité des légumes.

Qu'en est-il maintenant des conseils à ne pas oublier au moment où l'on prépare les légumes ?

L'idéal, c'est de ne pas décongeler les légumes surgelés avant préparation et de réchauffer le moins longtemps possible les légumes en conserves.

Quant aux légumes frais, il s'agit d'utiliser le moins possible d'eau pour les préparer.

En cela, la cuisson à la vapeur et à haute pression sont des modes de cuisson favorables. Et si malgré tout, on choisit de cuire les légumes à l'eau, ceux-ci ne doivent pas « surnager » car dans ce cas il y a transfert des vitamines vers le liquide de cuisson.



*Brochure gratuite « Fruits et légumes la santé au naturel »
disponible au 065/87.96.14*

FONDATION POUR LA RECHERCHE SUR LA MALADIE D'ALZHEIMER

Travaillons ensemble pour un meilleur avenir !

La Fondation pour la Recherche sur la Maladie d'Alzheimer (FRMA en abrégé) est une organisation non marchande d'utilité publique belge qui a pour but premier de prêter une aide financière à la recherche sur la maladie d'Alzheimer et les maladies cérébrales apparentées. Depuis 1998 la FRMA a déjà donné plus de 3.500.000 EUR de subsides à des chercheurs et universités belges.

Mr. Toots Thielemans est le « parrain » de la fondation.

En plus du financement de la recherche, la Fondation pour la Recherche sur la Maladie d'Alzheimer s'occupe d'informer le grand public sur la maladie. Pour cela le FRMA a

publié la brochure « Vivre avec la maladie d'Alzheimer ». La brochure a été co-écrite par le président du conseil consultatif scientifique de la fondation, le Dr. Christine Van Broeckhoven.

Vous pouvez demander cette brochure très simplement

***ou par téléphone au 02/424.02.04
ou par courriel à : info@alz.org***

***Vous pouvez soutenir la FRMA en versant vos dons sur le compte
230/0053530/06.***

***Fondation pour la Recherche sur la
Maladie d'Alzheimer***

***Z1 Researchpark 310, 1731 Zellik
02/424.02.04 ou 0800/903.61***

Vivre avec la maladie d'Alzheimer. ■



Pour ceux qui désirent en savoir plus ou qui sont confrontés à cette maladie.



Fondation pour la Recherche sur la Maladie d'Alzheimer

FABRICE STAS

PEINTRE - DÉCORATEUR



Choisissez les nuances qui vous parlent ou laissez-moi les décèler. A l'issue d'un travail soigné et passionné, les seules traces qui subsisteront de mon passage seront les nouveaux coloris de votre vie. Devis gratuit. Délais respectés.

☎ 0476 / 47 24 65 - Rue de Soignies 346 - 7810 Maffle

Ets. Despretz

Route de Lessines 222

7822 Isières

Tél : 068/28.18.42



Magasin ouvert de 9H à 12H et de 13H30 à 18H30 (18H le samedi). Fermé le lundi.

- ▶ **Chauffage**
(agrée SOLTHERM et habilité GAZ)
- ▶ **Sanitaire**
- ▶ **Cuisines équipées**
- ▶ **Art de la table**
- ▶ **Décoration**
- ▶ **Electro-ménager**
- ▶ **Listes de cadeaux**

EVART H.

Bijouterie-Joallerie-Horlogerie



Des marques réputées :
Evrart collection - Exel
Trollbeads - Elisabeth Landeloos
Gucci - Cerruti - Coté Mecs
Danish Design - Garonne
Swatch - Flik-Flak (Hello Kitty)
et bien d'autres encore...



Rue Haute 2-4-6 ATH

Tél. 068/28 32 77

evrart@skynet.be

LE CHEMIN DE LA CONFIANCE

Optez pour la connaissance et l'expérience
d'un spécialiste en immobilier.



Chaque agence est juridiquement et financièrement indépendante

Century 21

CLERMONT

Chez nous, vous êtes déjà chez vous.

Rue du Moulin, 21
7800 ATH

068/33.94.47

www : century21clermont.be

**Estimation gratuite
de votre bien sous 48 heures.**

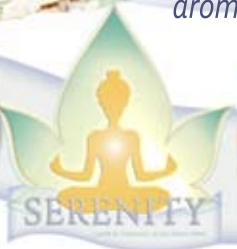
Retrouvez l'harmonie intérieure !
SERENITY - CENTRE DE MASSAGE ET DE GESTION DU STRESS



relaxer - tonifier - amincir
aromathérapie

Chèques
Cadeaux!

Déjà un
massage
à 30 €



Le massage dénoue les tensions,
relaxe, et apporte de l'énergie.

Massages relaxants, stimulants,
amincissants ou tonifiants...

Choisissez selon vos préférences
ou demandez conseils à notre spécialiste.



Xavier Labrique - Grande Drève, 42 - 7950 Ladeuze
068 658 804 - 0485 172 512



Vêtements "Future maman"
Vêtements enfants
Petite & grande puériculture
Liste de naissance

Listes de naissance
personnalisées
sur Internet :

www.leleux-puericulture.be

Nouvelles collections
futures mamans

47, rue de Bauffe - 7940 Brugelette - tél 068/45.51.79
Ouvert du Mardi au Samedi de 10 heures à 18h30

Calzature DE PALMA
Chaussures italiennes
Hommes & Femmes
du 35 au 46



Nouvelle Collection **MANAS**

GRAND PLACE 30
7800 ATH
0477 19 13 51

du mardi au jeudi
de 10h à 12h et de 14h à 18h
vendredi et samedi
de 10h à 18h Non-Stop

Ets MOURIN

Chaussée de Mons, 410 - 7810 Ath
ets.mourin@skynet.be

Tél :

068 28 15 12

Centrale de pneus

point S

TENUE DE ROUTE - LE SPÉCIALISTE

- Montage • Equilibrage • Géométrie
- Réparation fuite tubeless
- Montage pneus Runflat



Pensez
aux pneus hiver

PROMOTIONS toute l'année !

Demandez une offre de prix pour vos pneus

Faire la ménage,
cela prend du temps!!!

DOM
SERVICES

www.domservices.be

0800/919.99

Shopping Center
De Ath

7,50€/h déductible à 30%
Aides ménagères à domicile
Service de repassage
Agréé titres services
Mons - Ath - Soignies - Tournais



Suivi de la qualité du travail



De 10 à 19h30 du lundi au samedi **sodexo**

Restaurant **La Donidi's Pizzeria**
Antica Osteria

Salles pour réunion, conférence, mariage, communion.....Nous pouvons accueillir jusque 500 personnes
Consultez-nous pour tous vos événements.



TAKE AWAY

Promotion du mois
Tous les midis
Pizza à **5€**

Soirée à thème

Renseignez-vous
dès maintenant
pour vos
Réveillons



Accueil Chaleureux - Décor original - Contactez Fabio

0470/ 82 34 56

068 / 44 51 11

Rue des Artisans, 1 Ghislenghien



I' E s p a c e g a l l o - r o m a i n

p r é s e n t e

Au fil de l'eau

Usages et acheminement de l'eau en Gaule romaine



Espace gallo-romain / communication graphique - K. Depraetere / www.ath.be/egr

Du 1er mai au 24 décembre 2010

Espace gallo-romain, 2 rue de Nazareth, 7800 Ath

Renseignements : 068/26.92.33 ou 35 www.ath.be/egr





SAINT-NICOLAS DANS LA CITÉ

SAINT-NICOLAS DANS LA CITÉ

Le vendredi 26 novembre

Fête de Saint-Nicolas pour l'école communale d'irchonwelz

En la salle paroissiale, la fête de Saint-Nicolas sera suivie d'un souper.

Le samedi 27 novembre

Saint-Nicolas au Ath Shopping

Il se peut que vous rencontriez déjà Saint-Nicolas dans les magasins du Ath Shopping dans le courant de la matinée du samedi **27 novembre 2010**. Mais une chose est certaine : il sera là sur son trône à l'entrée du Match pour vous accueillir de 13h à 18h.

Des séances photos du saint homme avec vos enfants sont prévues de 14h à 18h. Ces photos vous sont offertes gratuitement, présentées dans un beau gadget. De plus, il y aura plein de friandises pour tous les enfants sages...

*Ath Shopping
Chaussée de Bruxelles, 60-62
7800 à Ath*

Le dimanche 28 novembre

Saint-Nicolas à l'école communale d'Houtaing

A 14h30 en la salle de musique d'Houtaing.

Fête de Saint-Nicolas de l'école communale de Moulbaix

A 16h, un spectacle pour enfants « La fée carotte », offert par le comité des parents, sera présenté par la troupe Patatrapestak.

Saint-Nicolas distribuera des cadeaux aux enfants de l'école.

Repas fromages ou assiettes de charcuteries : Adultes 13 € - Enfants 6 €.

Le mercredi 1er décembre

Saint-Nicolas à la ludothèque Pirouette

De 15h à 17h, Saint-Nicolas et Père Fouettard seront présents à la ludothèque Pirouette.

*Org. : Ludothèque Pirouette
36, rue de Pintamont
7800 à Ath
068/28.12.05*

Le jeudi 2 décembre

Saint-Nicolas à l'école communale de Maffle

Dès 10h, Saint-Nicolas rendra visite aux élèves de l'école de Maffle afin de récompenser tous les enfants sages.

Le vendredi 3 décembre

Saint-Nicolas à l'école communale de Rebaix

A 18h30

Saint-Nicolas et marché de Noël à l'école Georges Roland.

A partir de 9h

Comme chaque année, les élèves des implantations des faubourgs ainsi que Léon Trulin présenteront un spectacle aux parents en présence de Saint-Nicolas.

Fête de Saint-Nicolas à l'école communale de Lanquesaint

A 18h30, les petits dansent pour le grand Saint !

Distribution de cadeaux.

Pour tout renseignement : 068/44.56.49

Fête de Saint-Nicolas à l'école communale de Meslin-L'Evêque

A 9h, les enfants présenteront un spectacle de chants et de danses en compagnie de Saint-Nicolas.

Fête de Saint-Nicolas de l'école du Faubourg de Tournai

En la salle George Roland, les enfants pré-

senteront un spectacle de danses en compagnie de Saint-Nicolas.

Le samedi 4 décembre

Saint-Nicolas à Ormeignies

Saint-Nicolas et Père Fouettard rendront visite aux enfants du village à partir de 9h30. Ils distribueront des bonbons aux enfants.

*Org. : « Les Villageois »
Contact: Daniel Brotcorne 068/84.07.55*

Fête de Saint-Nicolas de l'Association des Commerçants et Artisans d'Ath

L'Association des Commerçants et Artisans d'Ath invite tous les petits athois au CAR à partir de 14h30. Comme chaque année, l'Association a mis les petits plats dans les grands et tous les enfants retourneront les bras remplis de cadeaux et de friandises. Chaque enfant recevra sa photo (gratuite), en compagnie du grand Saint-Nicolas. Monsieur Michel chantera ses plus beaux succès.

Pour les parents patienter, possibilité de boire un verre.

*Adresse : Centre des Arts de la Rue
Rue de France, 20-22
7800 Ath*

Saint-Nicolas à l'école communale de Mainvault

A 14h30

Les « P'tits Urchons »

Distribution des colis aux aînés d'Irchonwelz

Fête de Saint-Nicolas de l'asbl « Les Coulisses de l'Académie d'Ath »

Pour la sixième année consécutive, l'A.S.B.L. « Les Coulisses de l'Académie d'Ath » organise sa traditionnelle « Fête de Saint-Nicolas » le samedi 4 décembre 2010 à 10h à la salle Georges Roland à Ath.

Fête de Saint-Nicolas à l'école



SAINT-NICOLAS DANS LA CITÉ



communale de Ghislenghien

Spectacle des classes maternelles présenté en l'ancienne salle communale dès 15h.

Distribution de cadeaux.

Pour information : 068/55.11.60

Le dimanche 5 décembre

Saint-Nicolas à Moulbaix

Cette année, comme depuis 1977, Saint-Nicolas a décidé de rendre visite aux enfants de Moulbaix. Accompagné de son ami Fouettard et de ses fidèles serviteurs,

il dispensera ses douceurs aux enfants domiciliés dans le village et nés après le 31 décembre 2001.

Saint-Nicolas chez les « P'tits Urchons »

A 10h et 14h: Promenade en barôt de Saint-Nicolas dans le village (friandises et vin chaud gratuits...)

A 12h: Saint-Nicolas à l'Estaminet du Moulin.

Vers 17h: A la salle Paroissiale, goûter gratuit de Saint-Nicolas (Chocolat chaud et pain gâteau) - Distribution de cadeaux aux enfants sages

Vers 18h: Remise des Prix du Concours de dessin en la salle paroissiale.

A 19h: Visite de Saint-Nicolas aux aînés du village...

Concours de dessin sur le thème «Tous unis pour la Saint-Nicolas ». Catégories : enfants de 2 à 3 ans, 4 à 5 ans, 6 à 8 ans, 9 à 12 ans et une catégorie libre de 13 à 99 ans. Dépôt des dessins chez Jean-Luc Hoffem à la rue des Cureurs, 41 à Ir-

chonwelz ou à la Rue Paul Pastur, 4A à Ath chez Laurent Rasmont, pour le vendredi 26 novembre au plus tard.

La participation est gratuite. Précisez nom, adresse, téléphone et date de naissance, à l'arrière du dessin. Format A4 ou A3 maximum. Les dessins seront cotés préalablement par un jury indépendant. De nombreux prix seront remis aux enfants par Saint-Nicolas, qui distribuera pain gâteau et chocolat chaud à tous en la salle paroissiale.

Information : 0474/93.20.96
ou nicolas_quittelier@skynet.be

Le lundi 6 décembre

Saint-Nicolas rencontrera les enfants à l'école communale d'Arbre dans l'après-midi.

Durant tout le mois de décembre

Une pluie de cadeaux chez les commerçants athetais.



LA PAIX, C'EST GÉANT!

- Votre adresse mail prenom.nom@ath.be gratuite (alias)
- Recevez gratuitement notre lettre d'information.
- Les travaux en cours, les radars, les décisions communales, ...
- La Maison Culturelle, la maison des géants, la Bibliothèque, la Ludothèque, l'Académie de Musique, le cinéma L'Ecran, l'Espace Gallo-romain, la Police, ... et tant d'autres.

Pour tout savoir sur le Pays d'Ath ? Rendez-vous sur www.ath.be



Toute notre actualité mise à jour quotidiennement



Notre folklore, notre histoire et nos traditions



L'agenda de toutes les manifestations (culturelles, sportives, ...)



Galerie de plus de 25 000 photos et vidéos en ligne. Revivez tous nos grands moments !



Cartes postales électroniques gratuites



Répertoire d'adresses des clubs, associations, commerces, services...



Vos petites annonces gratuites



NOËL DANS LA CITÉ

Ath, entité de lumières

Durant tout le mois de décembre, le centre-ville brillera de mille feux.

Le lundi 6 décembre

Au moulin de Moulbaix

A Moulbaix, sur le site du Moulin, la sprl « Moulin de Moulbaix » organise une démonstration de pâtisseries de fin d'année à 14h et à 19h.

Réservation obligatoire : Caroline Dhaenens : 068/28.27.91

Pour information : www.athinfo.be/moulindeMoulbaix

Le vendredi 10 décembre

Grand Concert de Noël à Bouvi-



gnies

Le traditionnel Grand Concert de Noël aura lieu à l'Eglise de la Sainte-Vierge à Bouvignies à 20h. Il est organisé par La Chapelle Musicale de Bouvignies, une des sections de l'Association culturelle Les Rencontres de la Blanche.

L'édition 2009 avait fait l'objet d'une captation très réussie de NOTELE qui diffusa le concert à neuf reprises durant les fêtes. Le concert 2010 réunira une fois de plus ses partenaires de base : la mezzo-soprano Miyaghi Osada, la Chorale Rencontre d'Ath, dirigée par Sabine Godon, et l'organiste-titulaire du Borelais, Pascaline Flamme.

Comme le Concert de Noël 2010 s'inscrit dans le cadre des manifestations commémorant le 175e anniversaire de l'Académie de Musique d'Ath, c'est l'Ensemble de Cuivres du Pays Vert, dirigé par Michel Verheylewegen, qui sera le partenaire-invité, chargé d'imprimer une couleur particulière



à cette soirée.

Comme d'habitude, le programme comprend des œuvres de grands compositeurs classiques ainsi que des Noëls traditionnels.

Ouverture des portes de l'église à 19h15. Pas de réservation préalable.

Le prix du billet d'entrée est fixé à 12 €, donnant droit à une boisson gratuite à l'issue du concert dans les locaux de l'Ecole de Bouvignies, en face de l'église. Entrée gratuite pour les enfants de moins de douze ans.

Pour information : Pierre Coquereau 068/84.06.21

ou André Van Oekel 068/64.64.03

Le week-end du 11 et 12 décembre

Marché de Noël aux Heures



Heureuses

Comme chaque année, le traditionnel marché de Noël est organisé de 11h à 19h.

Dans un cadre féerique, venez découvrir une ambiance particulière en compagnie du Père Noël. Vous plongerez dans les fêtes de fin d'année en vous offrant idées cadeaux et plaisirs gastronomiques. Des réalisations créées par les résidents seront aussi présentées.

Possibilité de vous restaurer sur place et de vous réchauffer autour d'un bon vin chaud. Venez nombreux !

*Org. : SAJA Les Heures Heureuses asbl
2, rue Maria Thomée (face au RHMS)
7800 à Ath.
068/28.00.15*

*Contacts : Mélanie Delwart (organisatrice
de l'événement) : 0498/81.28.52
delwartmelanie@hotmail.com.*

*Christophe Lenglez, directeur du
SAJA Les Heures Heureuses asbl,
0476/84.50.86 – tel/fax : 068/28.00.15
les.heures.heureuses@skynet.be*

Les 11 et 12 décembre

Illumination du grand sapin et montage de la crèche à Ghislenghien

Le Club d'Animations de Ghislenghien procédera à l'éclairage de la place et de son grand sapin ainsi qu'au montage de la crèche.

Voir le site www.ca-ghislenghien.be

Le samedi 11 décembre

Au Moulin de Moulbaix

De 9h à 16h, la sprl « Moulin de Moulbaix » organise une fabrication et dégustation de brioches de fête et cougnoles sur le site du



moulin à Moulbaix.

*Pour information : Caroline Dhaenens :
068/28.27.91 ou www.athinfo.be/moulindeMoulbaix*

Goûter de l'Amicale des Pensionnés Socialistes

L'Amicale des pensionnés socialistes de Meslin-L'Evêque organise un goûter à l'école communale à 14h.

*Réservations : André Soetens, président de l'A. P. S. Meslin-L'Evêque,
068/57.20.77.*

Illumination du village de Lanquesaint

Le dimanche 12 décembre

Marché de Noël à l'école communale de Maffle

A partir de 8h, un petit-déjeuner et un marché de Noël en compagnie du Père Noël sont proposés.

Le vendredi 17 décembre

Marché de Noël à Ligne

A l'école communale, de 15h à 20h. Concert gratuit de la Chorale Rainbow

Grand'Place de Meslin l'Evêque

A 19h : concerts gratuits

A 23h : soirée dansante (dernière soirée de l'année sous chapiteau)

Dégustation de bières et fromages

A Isières, aux écoles communales, « Animation-génération-Isiéroises » organise une dégustation de bières et de fromages.

Contact : Madame Elodie Dubois : 0474/55.62.62.



Traditionnel concert de Noël de la Royale Union Saint-Martin

Le vendredi 17 décembre à 20h aura lieu à la salle George Roland le traditionnel concert de Noël de la Royale Union Saint-Martin. Au programme de la musique, du chant (Alexandra Hautecoeur) et de la déclamation (Luc Van Hecke). Vous pourrez entendre des œuvres de G. Rossini, P. Tchaïkowsky, A. Katchaturian, N. Ortolan, J. Brel, ..., sous la direction de Walter Meneghello.

Réservation au 068/28.04.83, ou à la librairie du Quai Saint Jacques, rue des Hauts degrés 3, 7800 Ath
Pour information: www.unionsaintmartin.be



Grand marché de Noël à l'Institut Saint-Joseph d'Ath (rue des Ecriniers)

Dès 17h30, le marché de Noël proposera dégustations de bières spéciales et petite restauration. Un concert de Noël sera donné par les élèves.

page 34

Grand marché de Noël à l'Institut



Saint-Joseph de Maffle (rue de Soignies)

Dès 17h, le marché de Noël proposera dégustations de bières spéciales et petite restauration. Un concert de Noël sera donné par les élèves.

Le Père Noël des Amis de Lorette

La journée du Père Noël sera bien remplie ce 17 décembre. Il rendra visite aux enfants de l'école du faubourg de Bruxelles et de l'école communale de la chaussée de Bruxelles. Il ira également rendre visite aux différents homes et déambulera dans les rues du faubourg.

Du vendredi 17 décembre au dimanche 19 décembre

10ème Week-end cougnoles et boudins

A Isières, au café Belle-Vue, le PAC Isières organise son 10^{ème} week-end cougnoles et boudins.

Contact : Monsieur Patrick Bailleul : 0497/33.22.20
ou Monsieur Olivier Coulon : 068/28.40.86.

Le week-end du 18 et 19 décembre

Tournée du Père Noël à Lanquesaint

Le Père Noël et ses lutins apporteront une cougnole aux enfants (de moins de 12 ans) et un ballotin de pralines aux anciens.

Org : Les Saqueux des Crolites
Pour information : Jean-Marie Bossiroy 068/28.58.27

Le samedi 18 décembre

« Les villageois » d'Ormeignies

A partir de 09h30, distribution de cougnoles aux aînés du village par le Père Noël et ses aidants

Org. : « Les Villageois »

Pour information: Daniel Brotcorne

l'avenir
www.lavenir.net

068/84.07.55

Le géant «Eul' Brasseur» et le Père Noël à Ligne

Le samedi 18 décembre, le comité du géant de Ligne «Eul'Brasseur» passera avec le Père Noël pour récompenser les enfants sages du village en leur offrant des friandises.

Distribution de cougnoles à Ligne

Le comité des fêtes «Arts & Loisirs» LIGNE distribuera ses traditionnelles cougnoles aux personnes du 3ème âge le samedi 18 décembre.

Les Faucons Rouges à l'école communale de Maivault

Les Faucons Rouges organiseront «Le spectacle du Noël Rouge» à l'école com-



munale de Mainvault. Les enfants du mouvement Faucons Rouges de Ath présenteront vers 15h un spectacle de danse et de chant pour le plus grand plaisir des parents. Le père Noël sera présent pour offrir une cougnole aux enfants.

Pour information : Aurore Frique 068/28.06.51

Le bus de M@x fm

Cette année, M@x fm (la radio de la région d'Ath) a décidé de gâter les enfants les moins chanceux. Un bus sillonnera toute la région le samedi 18 décembre avec à son bord tous les animateurs de M@x fm. Le Père Noël sera aussi à bord pour venir chercher sur la place des villages les cadeaux dont vous ne vous servez plus mais qui sont toujours en bon état. Ces cadeaux seront offerts à d'autres enfants moins chanceux.

Horaire de passage du





Un jouet créatif, ludique, éducatif et tellement beau... Venez chez

COTONTIGE

pour le conseil et le choix

Jouets en bois
Jeux éducatifs
Jeux de société
Jeux du premier âge
Vêtements de 0 à 16 ans
Puériculture
Listes de naissance

Cotontige
Rue des Ecriniers 24
7800 Ath
Du mardi au samedi de 10h à 18h30
Tél : 068/ 28 16 09

www.cotontige.be

Drive in
DES PRIMEVÈRES

Des **Cadeaux**
TOUT BUDGET !

Besoin d'une idée Cadeau ?

De l'utile à l'agréable



Décorations
Cadeaux
Bières
Vins
Liqueurs

PANIERS GARNIS

Complétez votre Panier
avec les **Produits de votre Choix !**

Produits Régionaux
Fois Gras
Confits
Confitures
Pralines
...



www.drink-primeveres.be



ZI des Primevères, 1 - 7800 ATH
068/ 28 77 77 - primeveres@skynet.be

Heures d'ouverture : le lundi de 14h à 18h30
du mardi au samedi de 9h à 18h30
et le dimanche de 9h à 12h



bus M@x fm:

9h : Brugelette

10h : Chièvres

11h : Maffle

11h45 : Ormeignies

12h30 : Moulbaix

13h15 : Ligne

14h : Mainvault

14h45 : Ostiches

15h30 : Ghislenghien

16h15 : Meslin l'Évêque

17h : Isières

Et le dimanche 19 décembre 2010 les animateurs vous attendront au sein du marché de Noël sur la Grand Place pour recevoir vos cadeaux.

En collaboration avec les CPAS d'Ath, de Chièvres, de Brugelette et les Voyages Degreve.

Renseignements: www.maxfm.be

Traditionnelle rencontre des chorales du Pays Vert à Isières

Le samedi 18 décembre à 20h, en l'église Saint-Pierre à Isières, la traditionnelle rencontre des chorales du Pays Vert (Chorale Espérance d'Ath, Chorale Saint-Jean l'Évangéliste de Ghislenghien, Chorale A cœur joie d'Irchonwelz, Chorale Edelweis de Meslin-l'Évêque, chorale Sainte-Cécile de Moulbaix, et la chorale du Borelais) vous enchantera avec un répertoire varié de Noël.

Invitation cordiale à tous. Le verre de l'amitié sera servi à l'issue du concert.

*Pour information: André Dubois
068/28.12.44*

Le géant Père Noël

Le Père Noël déambulera dans les rues du faubourg de Tournai et distribuera des friandises aux enfants. Il sera accompagné de musiciens de la fanfare d'Irchonwelz et du géant Père Noël.

*Org. : Francs de Bruges
Pour information :
Frédéric Dautel 0479/73.22.07*

Au Moulin de Moulbaix

De 9h à 16h, la sprl « Moulin de Moulbaix » organise une fabrication et dégustation de brioches de fête et cougnoles sur le site du moulin à Moulbaix.

*Pour information : Caroline Dhaenens :
068/28.27.91 ou www.athinfo.be/moulindeMoulbaix*

La chorale «RENCONTRE» chante Noël dans les homes de l'entité

Dès 14 h la chorale Rencontre se rendra

page 36

au home de l'Esplanade. Elle parcourra ensuite, par groupes, les différents homes de la ville d'Ath pour terminer à 17 h à la Maison de repos «Les Primevères» avec un concert en commun.

*Pour information : Charles Dumont
068/28.16.95*

Le dimanche 19 décembre

Marché de Noël sur la Grand'Place d'Ath

Marché de Noël sur la Grand'Place

Devenu un rendez-vous traditionnel, le marché de Noël organisé par la Ville aura lieu le dimanche 19 décembre, de 10h à 19h.

Au cœur de la Grand'Place, les exposants vous régaleront avec leur produits de bouche et vous proposeront une grande variété d'objets artisanaux. Le marché de Noël sera l'occasion de se retrouver en famille, entre amis autour d'un verre de vin chaud mais aussi de choisir des cadeaux de Noël originaux à placer sous le sapin.

Au-delà des nombreux exposants présents sur le marché, des animations rythmeront cette journée de fête.

Visite du Père Noël

Dès 10h, le Père Noël sera présent sur le marché de Noël pour le bonheur des petits. De 14h à 16h, il recevra ses petits amis à l'Hôtel de Ville. Des sapins en balade...

Les « Sapés Sapins », spectacle clownesque présenté par la Compagnie -----, nous feront le plaisir de revenir sur la Grand'Place d'Ath.

Des sapins en balade...

Les Sapés Sapins, spectacle clownesque présenté par la Compagnie Pour Kwapa, nous feront le plaisir de revenir cette année encore.

Il était une fois cinq sapins qui décidèrent de se balader en ville. En chemin ils chantèrent leur chanson fétiche : Mon beau sapin, roi des forêts... jonglèrent autant avec les boules qu'avec les mots, firent renaître

CROIX-ROUGE
de Belgique 

la forêt là où on ne l'attendait plus. Ils dansèrent la gigue, chatouillèrent le Père Noël et étonnèrent les passants... Ils nous firent ainsi de jolis sapins de Noël !

Ces fameux sapins débarqueront dans notre ville ce dimanche 19 décembre. Trois prestations sont prévues : 11h - 14h - 17h.

Les Origamines

Ces « horribles gamines », espiègles et moqueuses, chevauchent des oiseaux de papier. Au gré de leur parcours, les Origamines détournent quelques chansons de Noël pour parler des aspects méconnus de la grande fête: le père Noël qui se prend les pieds dans les antennes télé, la neige qui tombe mais qui ne crie jamais «aïe!», le chauffage durable bœuf-et-âne,...

Un courant d'air convivial et gentiment moqueur... lors des prestations prévues à 13h - 16h - 18h.

Un concert de Gospel

A 15h, un concert de gospel ravira les amateurs de musique.

Les orgues de barbarie

Le marché de Noël sera égayé d'airs de musique tout au long de la journée grâce à la présence d'orgues de barbarie.

Lettre au Père Noël

Un concours de lettre au Père Noël est organisé par l'Administration communale en collaboration avec la Bibliothèque Jean de La Fontaine. Ce concours est destiné aux enfants entre 8 et 10 ans et aux enfants entre 11 et 12 ans. Il consiste à la rédaction d'une lettre manuscrite composée de 100 mots minimum. Toutes les lettres reçues seront exposées à l'Hôtel de Ville le dimanche 19 décembre.

Pour y participer, très simple, vous pouvez envoyer vos lettres avant le 10 décembre à : Administration communale « Lettre au Père Noël 2010 » rue de Pintamont 7800 Ath en y indiquant le nom-prénom de l'en-



fant et le numéro de contact des parents. Descadeaux offerts par la bibliothèque récompenseront les meilleu-

l'avenir
www.lavenir.net

NOËL DANS LA CITÉ

res lettres. La remise des prix se fera le 19 décembre à 16h30 à l'Hôtel de Ville.

Pour tout renseignement et l'inscriptions au Marché de Noël : Axel Foucart 068/26.91.66

La Croix-Rouge

La Croix-Rouge de Belgique, organisation humanitaire, est la plus ancienne société nationale du Mouvement International de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, fondé en 1864.

Le réseau francophone des Maisons Croix-Rouge permet d'offrir un certain nombre de services et d'activités en faveur du grand public et de certains groupes-cibles.

Une Maison Croix-Rouge est un espace accueillant, convivial et ouvert à tous sans discrimination, d'où sont gérés et coordonnés ces services et activités pour un territoire géographique donné.

Les volontaires de La maison Croix-Rouge des Deux-Dendres animés par leur désir d'agir en faveur des personnes les plus vulnérables se mettent au service de tous dans les domaines suivants :

Location de matériel sanitaire. - Prêts de livres à l'hôpital et en maison de repos. - Animations ludiques en pédiatrie et maisons de repos. - Enseignements BEPS. - Secourisme. - Vestiboutiques (ventes de vêtements de 2^e main). - Actions de solidarité et de proximité. - Don du Sang.

Ces volontaires sont à votre écoute :

Renseignements généraux :
0476/27.56.26

SPMS : (service prêt matériel sanitaire) :
047/27.53.18

Enseignements : 068/28.53.67

Lors du marché de Noël sur la Grand'Place le 19 décembre, les volontaires seront présents. Les bénéficiaires de la vente de leur bouquinerie leur permettront d'aider les fragilisés de la vie de notre entité. Nous vous remercions vivement de bien vouloir nous aider à les aider.

Pour information :
Madame Corinne DELANNOY
Présidente MCR des Deux-Dendres
Clos du Masich, 27
ATH
068/84.17.30
Corine.delannoy@skynet.be

Comité Unicef d'Ath

Noël c'est la paix ; Noël c'est la fête ; du bonheur dans les cœurs, des lueurs d'es-



poir et de bonheur dans les yeux des enfants. Pourtant des milliers d'enfants à travers le monde ne connaissent que la souffrance, la faim et l'horreur.

Unicef Belgique met tout son poids dans la bataille afin de réduire la pauvreté à travers le monde mais aussi dans notre pays. En effet, chez nous aussi un enfant sur cinq vit dans la pauvreté et d'autres n'ont que la rue comme seul refuge.

Alors à l'occasion des fêtes, ouvrez votre cœur et offrez un cadeau choisi dans la large gamme du catalogue Unicef. Il est tellement agréable de savoir que le cadeau qu'on reçoit va servir à améliorer le bien-être des enfants.

Pensez aussi à celles et ceux qui sont seuls. Une petite carte, un petit mot peut adoucir leur quotidien. Le comité de bénévoles de l'Unicef Ath sera présent à plusieurs endroits pendant les mois de novembre et de décembre ainsi qu'au marché de Noël le 19 décembre sur la Grand'Place d'Ath. D'ores et déjà, nous vous disons un très grand merci et souhaitons à tous les donateurs généreux un merveilleux Noël et une année nouvelle remplie de joie et de bonheur.

Pour information :
Nadine Monnier, présidente Unicef Ath
Chemin de Scamps 57
7800 Ath
Tél : 068/28.00.55

Le Kiwanis

Comme l'an passé, le Kiwanis de Lessines-Ath participe au marché de Noël, sur la Grand'Place d'Ath. Comme de coutume, potage et vin chaud, châtaignes et gaufres seront vendus au profit de nos actions sociales.

Grâce à vous, lors de l'hiver dernier, nous avons lancé l'action « Hiver et chaleur » qui a permis à certaines familles défavorisées de se chauffer à moindre coup.

Venez tous et toutes goûter à ces friandises, soyez nombreux !

Org. : Le Kiwanis Club de Lessines Ath
Eric Jacquet, président.

Les Unicefous, quelle énergie !

Après Leuze, après Bruxelles-Ath-Toulouse, après l'église Saint Julien mais aussi Chièvres, sans oublier l'inoubliable soirée Jazz et enfin le dernier concert à Lens, la chorale a repris ses répétitions et est toujours aussi motivée et déterminée pour venir en aide à l'Unicef lors de catastrophes humanitaires.

À l'occasion des fêtes de fin d'année la chorale sera en concert à Attré le samedi 11 décembre

Vous retrouverez également les choristes le dimanche 26 décembre à Tournai.

Informations via le site www.unicefou.be

Et vous aurez l'occasion d'aller à leur rencontre le dimanche 19 décembre sur la Grand-Place d'Ath.



Marché de Noël à Meslin-L'Évêque

A 8h : Randonnée en VTT (trois circuits : 25 - 35 - 45 km) et marche (organisation de la JS Meslinoise - 0473/41.88.14). Inscriptions sur place.

A 10h30 : Ouverture du marché de Noël sur la place du village (organisation des Criquets - 0474/57.23.90).

A 12h : Concert apéritif par l'Harmonie Royale Union de Meslin-L'Évêque.

A 15h : Animation musicale en présence du Géants « Père Noël » et des « Tittje's ».

A 16h : Visite du Père Noël et distribution de friandises aux enfants.

A 17h : Concert de Monsieur Michel pour le bonheur des petits...et des grands.

A 18h : Remise des prix du concours de décorations de façades et de dessins pour enfants.

Durant toute l'après-midi, diverses activités vous seront proposées : petite restauration, bars, balades du Père Noël en calèche dans les rues du village, jeux de clou, chocolat chaud et cougnoles...

Org. : Les Criquets en collaboration avec diverses associations villageoises.

Dîner gastronomique « Noël Rouge »

A Ath, à l'école Georges Roland, à partir de 12h30, l'Amicale des Pensionnés Socialistes organise son dîner gastronomique « Noël Rouge » (Menu : Apéritif « Bonnes



Fêtes » - Foie gras, sa tarte chaude et sa brioche - crème de chicons aux crevettes grises - sorbet « cœur d'ananas et rhum blanc » - mignonnette de biche sauce Grand Veneur, poêlée de champignons aux marrons, fagots de haricots et croquettes - vacherin vanille-cassis). Animation musicale : Les Romantiques. Distribution d'une cougnole gratuite à tous les membres.

l'avenir
www.lavenir.net

Contact et réservation : Monsieur Oscar Laloy : 068/28.22.07
ou Monsieur Edouard Lefèbvre : 068/28.39.69
ou encore Monsieur Jacques Laloy : 068/65.74.07.

Marché de Noël de l'école communale De Meslin-L'Évêque

A partir de 10h, un marché de Noël sera présent sur la place du village.

Concert de Noël à l'Eglise de Lanquesaint

Ce premier concert de Noël à l'église de Lanquesaint, sera donné par la chorale locale les « **S'notes en bulles** », au profit de l'association caritative athoise ATD Quart Monde..

Ce sera un concert dans l'esprit de Noël avec des chansons diverses, dans le partage et la bonne humeur ce qui caractérise particulièrement cette chorale !

Il aura lieu le dimanche 19 décembre 2010 à 17 h.

Les places sont en prévente au prix de 5 €.
Pour information: Marie-Thérèse (Ath) : 0495/ 70.18.37
Marie- Paule (Lanquesaint) : 068/28.77.37.

Récital de Noël à la Chapelle de Lorette

L'équipe d'animation de la chapelle de Lorette et la société Saint-Vincent Ath Pays Vert sont heureux de vous convier au deuxième récital de Noël qui aura lieu à la chapelle le dimanche 19 décembre à 15h. A l'issue du concert, vous serez attendus sous la tonnelle du parking où vous seront proposés cougnoles, vin chaud et jus de fruits offerts par les magasins Match et le Drive-In des Primevères.

Les bénéfices de ce concert seront offerts à la société Saint-Vincent Ath Pays Vert.

Les places sont au prix de 7 €.
Réservation obligatoire : Ghislain Echterbille 068/66.55.40 ou Jean-Marie Popliment 0475/73.19.25.
Seulement 120 places !

Lundi 20 décembre

Assister en direct à « Extra M@x » !

Pour la seconde année, M@x fm vous invite à assister en direct à l'émission «Extra M@x» le lundi 20 décembre de 20h à 23h au Château Burbant. Durant trois heures, Axel et son équipe recevront des invités du monde culturel et sportif. Ils décortiqueront l'actualité à leur manière. Vous pourrez également gagner des cadeaux en assis-

tant à l'émission. Trois heures de pure folie en Direct, en Live et en Public.....
Renseignements: www.maxfm.be

Le mercredi 22 décembre

« Faites vos jeux » à la Ludothèque Pirouette

De 10h à 12h, la ludothèque vous propose l'animation « Faites vos jeux » destinée aux enfants de 7 à 10 ans.

Animation gratuite - Réservation obligatoire au 068/28.12.05 ou ludotheque.ath@gmail.com

Org.: Ludothèque Pirouette
36, rue de Pintamont
7800 à Ath

Jeudi 23 décembre

Marché de Noël à l'Institut St-François

A Ath, à l'implantation du faubourg de Tournaï de l'Institut St-François, rue du Canon, à partir de 15h, marché de Noël : galettes, cougnou, truffes, petits bricolages,... Présence d'un bar...

Pour information: Madame Marie-Laurence Swissens : 068/28.57.03.

Le vendredi 24 et le samedi 25

Messes de Noël

Messes de la Veillée

17h : Mainvault
18h : Ath Saint-Julien avec la catéchèse
18h : Ormeignies avec crèche vivante
20h30 : Bouvignies

Messes de Minuit

Ath Saint-Martin avec veillée à 23h30
Maffle avec veillée à 23h30
Mainvault - Bois Hellin

Messes de l'Aurore

8h30 : Villers Notre-Dame
9h30 : Ath Fatima

Messes du Jour

10h : Moulbaix et Houtaing (Fanfare de Mainvault)
10h30 : Meslin l'Évêque et Isières
11h10 : Ath Saint Julien
16h30 : Tongre Notre Dame avec bénédiction des enfants

Pour information : Secrétariat Paroissial: 068/28.12.05

Messe de Minuit à la chapelle du Bois Hellin.

A minuit

Org. : Les Amis du Bois Hellin

Le vendredi 24 décembre

Ambiance de Noël au Ath Shopping

De début décembre 2010 à début janvier 2011, Ath Shopping vous accueillera dans un charmant cadre de fin d'année. Il y aura non seulement un arbre de 8 m de haut à admirer, mais également une magnifique nouvelle décoration de Noël. Les commerçants offriront une surprise à chaque client ; c'est leur façon de vous souhaiter leurs meilleurs vœux. Venez savourer cette chaleureuse ambiance !

Le samedi 25 décembre

Traditionnelle marche de Noël du Footing Club Ostiches

Le footing club ostichois, organisera sa traditionnelle «Marche du Père Noel», le 25 décembre, au départ du stade des Géants à Ath.

Circuits libres de 7, 12, 20 KM.

Départs entre 8h et 15 h.

Buvettes, croque monsieur, soupes variées et bières de Noël.

Pour information : Jean-Pierre Lecocq 068/64.62.70



Dimanche 26 décembre

Culte de Noël à l'Eglise Protestante Evangélique

En ce lendemain de Noël à 10h, ce culte de Noël avec et pour les enfants commémorera et célébrera la naissance de Jésus. Chants, projections, témoignages seront orientés vers les enfants qui participeront largement à cette célébration. Fête de famille par excellence,



Noël est une excellente occasion de nous visiter avec vos enfants. Un moment libre de convivialité clôturera la cérémonie autour d'un apéritif.

Entrée libre - Bienvenue à tous
Adresse : Rue du Fort 16 - 7800 Ath
Pour information: 069/68.82.20



*l'envie de faire de vos repas
des instants gourmands
et mémorables.*

Bruno Degand

BOUCHERIE - CHARCUTERIE - TRAITEUR

**Pour des réveillons
réussis, venez
et commandez
vos menus chez**

*Bruno
Degand*

www.brunodegand.com



★ *Menu de fêtes* ★

Les menus sont disponibles à la boucherie

- ★ Le menu chaud :
des zakouskis
jusqu'au fromage
- ★ Buffets froids de fin d'année
- ★ Gibier frais
- ★ Fondue, gourmet, raclette

Rue de la Brasserie, 55 - LIGNE (ATH) **Tél. 068 28 27 48**
bruno.degand@belgacom.net

**OUVERT
TOUS LES
JOURS**



KOCH • OCKIER

Meuleberg 2 - 8573 Tiegem

Tel 056/68.02.49

e-mail : info@koch-ockier.be

Création et exécution
des travaux de pavage
pour terrasses, drèves,
allées de garage, entrées,
parkings...
avec des matériaux
de 1^{ère} qualité



Découvrez nos réalisations sur www.koch-ockier.be
et n'hésitez pas à nous contacter pour un rendez-vous sur place



AVIP-ATH

C'est géant

Concessionnaire officiel



Vente et entretiens
de véhicules neufs

•

Occasions garanties

•

Carrosserie agréée
toutes assurances



AVIP - Ath • Rue des Près du Roy, 17 - Zoning II • 7800 ATH
Tel 068/26 41 41 • Fax 068/84 00 46

Email info@avip.vw.be - info@avip.skoda.be • Site www.vw.be/avip - www.skoda.be/avip

Vous recherchez une alimentation de qualité

Les « Comptoirs Fermiers » vous proposent
des produits exclusifs Coprosain.

Leurs avantages :

- le maintien d'une agriculture familiale de proximité
- le retour à un lien entre producteurs et consommateurs
- le respect des cahiers des charges de productions naturelles ou bios
- un prix rémunérateur aux producteurs
- des produits locaux pour une consommation locale (70 km maxi entre les producteurs et les consommateurs d'où réduction importante de CO2)
- des produits de grande qualité intrinsèque
- des produits sains et savoureux
- un personnel compétent et dévoué
- différents points de vente ; 3 magasins à Ath, Braine l'Alleud et à Mons, et aussi sur les marchés du Hainaut, Bruxelles et Brabant Wallon, 22 marchés au total.

Et si nous nous unissions pour
développer notre économie locale.



Votre magasin Coprosain vous propose :

POLLUEZ MOINS, CONSOMMEZ SAIN !

Acheminer l'agneau néo-zélandais ou le bœuf argentin dégage environ 100 x plus de CO² que vous fournir en produits régionaux.

A la proximité, ajoutez la fraîcheur et la saveur ...
le doute n'est plus permis :

**COPROSAIN est un petit pas
dans la reconquête de notre planète.**

Rue de l'Abbaye, 4 à 7800 ATH
www.coprosain.be

Tél. 068/28 59 47 • Fax 068/28 78 32

Du mardi au vendredi: 9h-13h et 14h-18h30,
samedi: 9h-17h30, dimanche: 9h15-12h30



DANS MA VILLE

DANS MA VILLE

AVIS – ENQUETE INFORMELLE

Dans le cadre du classement de terre du bloc à remembrer « Moustier-Marcq-Bouvignies » soumis à la loi du 12 juillet 1976 portant sur les mesures particulières en matière de remembrement légal de biens ruraux lors de l'exécution de grands travaux d'infrastructures, les exploitants et propriétaires concernés par ce remembrement agricole sont invités à consulter le projet de classement de terre et à faire part de leurs éventuelles remarques.

Le bloc à remembrer est situé sur les communes d'ATH, LESSINES et FRASNES-LEZ-ANVAING.

Les consultations auront lieu à l'adresse et aux dates suivantes :

Salle « Le Blanc Moulin » à Ostiches

Route de Flobecq, 336

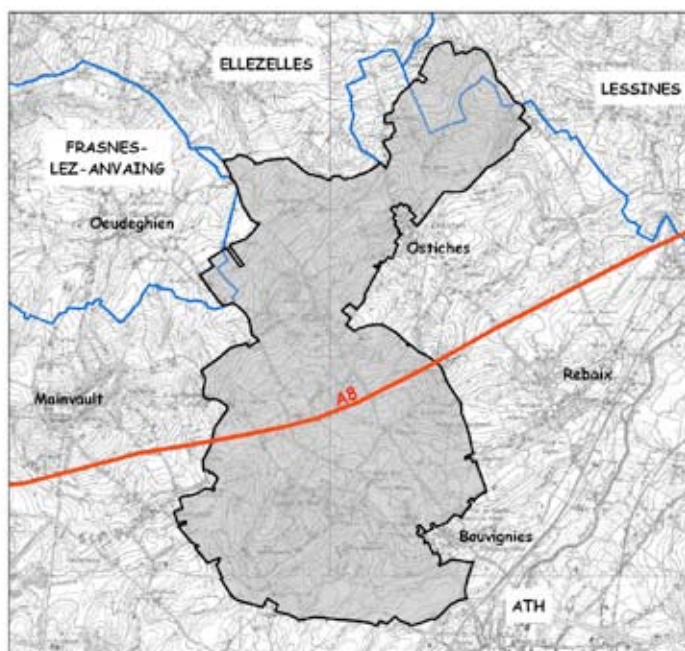
7804 OSTICHES

Les 13, 15 et 16 décembre 2010 de 10 à 19h

Les remarques sont à adresser, uniquement par courrier et avant le 31 décembre 2010, au prestataire de service à l'adresse suivante :

*I-MAGE Consult
Rue de Gembloux, 122
B-5002 Saint-Servais (Namur)*

 Bloc de remembrement



Ath 2011, capitale agricole

« Ath 2011, capitale agricole », plus de 50 manifestations et surtout le rendez-vous incontournable des amateurs du monde agricole.

Ath, Pays vert...

Cette fabuleuse aventure voit le jour grâce au 100^{ème} anniversaire de l'Institut provincial agricole établi à Ath, région qui tirait ses richesses de l'agriculture. Il n'en fallait pas plus à l'ensemble des protagonistes pour se mobiliser autour d'un projet comptant une cinquantaine de manifestations.

Autour de la table

La Province de Hainaut, la Ville d'Ath, les

agriculteurs du Pays vert, la Maison culturelle, l'Office du Tourisme, la Bibliothèque, des citoyens,... des personnes et des institutions motivées pour faire (re)découvrir au grand public l'agriculture sous toutes ses formes, mais aussi sous toutes ses saveurs.

Au programme

En janvier, la 77^{ème} édition du Concours Blanc Bleu Belge sera le point de départ d'une année de projets plus fous les uns que les autres. Citons déjà : expositions, marchés agricoles, conférences, colloques, concours, rallye, village provincial,... D'autres rendez-vous récurrents se joignent à la démarche et comme chaque année, le public pourra participer au Concours national de petit

élevage...

Concours Foire d'Ath
Le 12 janvier 2011



B.B.B.



Début	Fin	Heure début	Heure fin	Nom de la Manifestation	Lieu	Contact, Téléphone et Email	Descriptif	Tarifs, Public et Réservations
12/1/2011		9h	18h	Concours Blanc Bleu Belge	Hall du CEVA Zoning, des primevères, Ath	Chevalier - 0496/64.30.80 - michel.chevalier@hotmail.com		5 € - grand public - non (sauf repas)
21/1/2011				Journée de Recherche Pôle Hainuyer U-Mons	Heph-Condorcet, Rue Paul Pastur, 11 Ath	Vankoninckxloo - 068/26.46.61 - michel.vankoninckxloo@condorcet.be		
23/1/2011		Internet - points verts adeptes		Marche du P'tit David (Marche ADEPS)	Ferme Pédagogique et Expérimentale Prov. de Hainaut, Rue de l'Agriculture, 301 Ath	Ducatillon - 068/26.46.30 - ducattillon@carah.be	Marche à pied et animations diverses ouvertes à tous	Gratuit - grand public
4/2/2011		9h30	17h	Biologie des sols et amélioration de leur fertilité	Heph-Condorcet, Rue Paul Pastur, 11 Ath	Mme Faux - 068/28.11.60 - cehw@cehw.be	Ce colloque portera sur la présentation de la faune du sol, son rôle dans l'alimentation des plantes et dans la structure et l'aération du sol. Il parlera également des techniques de travail du sol et de leurs effets positifs ou négatifs sur la faune du sol. La première journée sera consacrée à la théorie sur le sujet. La seconde abordera les aspects pratiques et illustrera la première journée, sur base d'observations au microscope d'abord et d'étude de profil de sols ensuite, en pépinières.	A définir
5/2/2011	6/2/2011	9h00	18h00	Journées Internationales de l'Eleve et de l'Agriculture	Tournai Expo, Rue du Follet, 2b Kain	M. Deprez - 068/26.46.81 - marcel.deprez@hotmail.be	Manifestation agricole (expositions, concours, matériel) ouverte à tous	5 € - Grand public
12/2/2011	13/2/2011	9h	18h	6ème Marché du matériel agricole et horticole d'occasion	Hall du CEVA, Zoning des primevères Ath	M. Brouharge - 068/28.24.81 - brouhargefreres@skynet.be		Gratuit

13/2/2011	9h	13h	Expertise de bovins par l'Association Régionale des Eleveurs et Détenenteurs de la Région d'Ath	Hall du CEVA, Zoning des primevères Ath	Mme Lumen - 0497/17.44.18 - lumen.l@belgacom.net	Gratuit
13/2/2011	10h	12h	Conférence horticole	Salle du Tchop, Rue Centrale, 1 Ath	Mme Guéret- Lambert - 068/55.19.42 - petitelevagemeslineveque@skynet.be	Gratuit
18/2/2011			Colloque Economie rurale	Institut Provincial d'Ath / Service d'Economie-Information du Carah- Crepa, Rue de la Sucrerie, 10 Ath	M. Devroede - 068/26.46.81 - norbert.devroede@hainaut.be	Gratuit - Grand public - NON
18/2/2011	19h		Concours de Whist	Institut Provincial d'Ath / Internat provincial, d'Ath Rue P. Pastur, 6 Ath	Comité d'Animation de l'IPES - 068/26.46.50 - carinecin@hotmail.com, michelvanderelst@yahoo.fr	8 € - Grand public - non
19/2/2011	Heures d'ouverture de l'EGR	30/6/2011	Agricole. Ferme gallo-romaine, ferme d'aujourd'hui	Espace gallo-romain, Rue de Nazareth, 2 Ath	Mme Bausier - 068/26.92.33 - egr@ath.be	6 € pour les adultes - 4,5 € pour les enfants (gratuit pour les moins de 5 ans) - 13 € pour le ticket famille
1/3/2011	12h45	13h45	Les Midis de la Forêt et de la Nature	Institut Provincial d'Ath / CARAH, Rue P. Pastur, 11 Ath	Service Forêt-Nature-Environnement du Carah - 068/26.46.50 - apartfonry@swing.be - bauaffe.c@skynet.be	Gratuit - Grand public - non
3/3/2011	19h	23h	Conférence de Printemps	Institut Provincial d'Ath / Salle des Conférences Rue Paul Pastur, 11 Ath	M. Mahieu - 068/26.46.33 - expert@carah.be	Gratuit - Grand public - non
18/3/2011	13h	17h30	Marché de Printemps - retour dans le passé	Institut Provincial d'Ath / Ipes site, 2 Rue des Récollets, 14 Ath	Mmes Leclercq et Colin - 068/26.41.20 - leclercq.muriel@skynet.be - carinecin@hotmail.com	Gratuit - Grand public - non

21/3/2011	21/6/2011	Printemps		Agriculteur, mon voisin		ADL Ville d'Ath - 068/26.92.38 - mtalma@ath.be	Découverte de la ferme sous différents aspects (élevage, cultures, produits du terroir, mesures agri-environnementales, biodiversité, architecture, témoignage des grands-parents...) par les écoliers. Activité destinée aux écoles primaires de l'entité d'Ath.	
24/3/2011	9h30	16h30	Journée d'étude: bo- vins laitiers	Heph - Condorcet/ salle des confé- rences, Rue Paul Pastur, 11 Ath	Mme Demblon - 068/26.46.61 - dominique.demblon@condorcet.be	3 €		
8/4/2011	10h	13h	Natura 2000 et le peuplier, comment gérer?	Institut Provincial d'Ath, Rue Paul Pastur, 11 Ath	asbl CPH (Centre de Populiculture du Hainaut) - 068/26.46.50 - aparfonry@swing.be - gilboux.delarivière@euphony.net.be	20 €-Grand public - oui	Colloque sur un thème relatif à la popu- liculture	



SQUEED.

TEL 068/57.26.79

www.squeed.be



Friterie

Sandwicherie

Pain Surprise

Petite restauration

Hamburger

Z.I. de Ghislenghien
Chemin Preuscamps, 16b
7822 Meslin l'Evêque

Fermé dimanche et lundi soir

Toute la décoration et toutes les idées cadeaux pour réussir vos fêtes

Ouvert les dimanches 5, 12 et 19 décembre



Poëlerie - Art de la table - Décoration - Linge de maison - Parfums d'ambiance - Luminaires - Electroménagers.....

Ets Bastien sprl

www.etsbastien.be Tél. 068 /55 15 33 - Fax 068 /55 16 65 etsbastien.christine@skynet.be Chée de Grammont 36 - 7822 GHISLENGHIEN

Bla-Bla-Boum

Il s'agit d'un lieu de rencontre et de loisirs pour les tout-petits de 0 à 3 ans accomplis avec leurs parents. Ni une crèche, ni une halte garderie, ni un centre de soin, mais une maison où pères et mères, grands-parents, nourrices, promeneuses sont accueillis et où leurs petits y rencontrent des amis.

Pas de rendez-vous à prendre.

Une participation de 1 € est souhaitée par enfant.

Bla-Bla-Boum est ouvert de 9h30 à 11h30 et les 1er et 3ième mercredi de chaque mois.

*Lieu : Maison athoise de l'Enfance
«Château de Fer»
Rue de la Station, 8 - 7800 ATH*

Tél. : 0499/353394

Site internet : www.blablalaboum.be

Le projet est soutenu par la Communauté Française, l'Office National de l'Enfance, la ville d'Ath, la bibliothèque d'Ath, la Passerelle (Centre de Santé Mentale d'Ath -068/28.55.01) et le Centre Provincial de Guidance d'Ath (068/26.50.90).

Le tennis à l'honneur

Brillants résultats pour nos joueuses et joueurs de tennis de la cité des géants.

A l'issue de la saison estivale et en prenant en compte toutes les compétitions officielles sous le patronage de l'Association Francophone de Tennis, les deux clubs athois, le **Royal Tennis Club Athois** et le **Tennis Club des Peupliers - Sport Club de l'Abbaye**, terminent aux deux premières places du classement hennuyer opposant les 90 clubs installés de Charleroi à Mouscron et d'Enghien à Chimay.

Le tennis est assurément le sport en vogue avec les résultats de nos représentant(e)s internationaux. Mais aussi, dans notre ville,

un des gages de la réussite locale est l'encadrement assuré par les clubs pour les jeunes désireux de consacrer leurs loisirs à l'apprentissage de ce sport. Aussi, une saine compétition entre les clubs locaux alimente d'autant plus la motivation et l'envie du dépassement de soi-même.

A noter également qu'après une excellente saison au niveau national, le **Tennis Club des Peupliers** alignera en 2011 une équipe Messieurs en division 3 du Championnat National d'Interclubs, événement unique pour notre cité des géants. Beaux matches en perspective...



Renseignements : Tennis Club des

Peupliers : 068/28.71.33

Royal Tennis Club Athois : 068/28.54.89

Stage de Tennis de Table du 27 au 30 décembre 2010 de 9h00 à 16h00

Ce stage s'adresse au groupe des débutants et confirmés, à partir de 9 ans et se déroulera en la salle de la Couturelle à Meslin-l'Évêque. Le matériel est mis à la disposition par le club G.P.V Ath. Il est demandé

de se présenter en tenue sportive avec des semelles de chaussures blanches. Le prix de la participation est fixé à 60€ (en ce compris une boisson le midi).

Inscription avant le vendredi 24 décembre

2010 auprès de Monsieur Eric Quintin :

0479/99.72.54 ; eric.quintin@skynet.be.

Avec la participation de Christophe Quintin (B0) et Quentin Poncelet (B2).

Marché hebdomadaire du jeudi

Il est porté à la connaissance du public que nous disposons d'emplacements vacants sur notre marché hebdomadaire.

Pour obtenir un emplacement, il faut introduire une demande d'abonnement.

Les formalités sont les suivantes : les candidatures doivent être introduites soit par lettre déposée contre accusé de réception, soit par courrier recommandé contre accusé de réception.

Le service marché reste à votre entière disposition pour toutes informations complémentaires au 068/ 26.92.87 auprès de Madame Murielle Talma.

Octobre, le mois de la collecte

Du 1^{er} au 30 octobre inclus, Valorfrit a organisé le Mois de la Grande Collecte en collaboration avec l'intercommunale de gestion des déchets IPALLE. En ramenant pendant cette période vos huiles et graisses de fri-

ture utilisées au parc à conteneurs, il était possible de participer à un concours permettant de remporter des cadeaux intéressants.

L'objectif de cette opération

Une grande partie des huiles et graisses de friture utilisées n'est hélas pas collectée correctement. L'huile ou la graisse finit encore souvent sa course dans l'évier, les

DANS MA VILLE

toilettes, le jardin ou dans l'égout ou se retrouve dans les poubelles. Voilà pourquoi beaucoup d'huile ou de graisse de friture continue à hanter notre environnement. Elles peuvent causer de nombreux dégâts, comme boucher les égouts ou les conduits d'évacuation et ainsi mener à des débordements ou des inondations mais aussi à la pollution des sols et des eaux.

Il est donc important de poser ce geste simple de rapporter ses huiles et graisses usagées auprès des parcs à conteneurs. Celles-ci sont utilement traitées et réutilisées. La majorité des huiles et graisses de friture utilisées collectées via les parcs à conteneurs est transformée en biodiesel (87%). Le reste est utilisé pour la produc-

tion d'électricité (11%) ou dans l'oléochimie (2%). Voici une bonne manière de préserver notre environnement.

Quelques chiffres de collecte

Valorfrit a lancé ses premières actions de sensibilisation pour promouvoir la collecte des huiles et graisses de friture utilisées en 2006. Quel succès ! Depuis lors, les quantités collectées ont augmenté de 23% pour atteindre les 8.300 tonnes, soit environ 2,3 kg par ménage. On peut encore faire mieux ! Le potentiel collectable se situe en effet autour des 5,5kg par ménage.

Valorfrit a encore du pain sur la planche. Ses campagnes de communication ont un objectif précis : convaincre un maximum

de personnes à aller au parc à conteneurs avec leurs huiles et graisses de friture utilisées pour faire augmenter les quantités collectées. Si nous nous y mettons tous ensemble, on pourra faire respirer notre planète.

Alors n'oubliez pas, quel que soit le moment de l'année, ramenez toujours vos huiles et graisses de friture utilisées au parc à conteneurs. Pour de plus amples informations et pour les adresses et les heures d'ouverture des parcs à conteneurs de votre région, consultez votre intercommunale de gestion des déchets.

Du côté de l'EPAth...

Une histoire hivernale... celle de la mésange et de la colombe.

La mésange demande à la colombe quel est le poids d'un flocon de neige : « ça pèse pas, ça pèse rien, moins que rien ! » répond la colombe. « Tu as raison » dit la mésange « mais que penses-tu de ceci : l'autre jour j'étais sur la branche d'un sapin quand il a commencé à neiger. Oh tout doucement : une petite neige légère, sans bruit, pas bien méchante. Et comme j'avais le temps, je me suis mis à compter les flocons qui tombaient sur la branche où je m'étais installée. Je me souviens bien : j'en ai compté exactement 3.751.952 (j'étais d'ailleurs un peu fatiguée de compter) quand tout à coup – alors que le 3.751.953^{ième} flocon est tombé – la branche s'est cassée. Et toi tu me dis qu'un flocon... ça ne pèse rien ! Mais alors pourquoi ma branche s'est-elle dérobée sous mes pattes ??? ». La colombe se met à réfléchir et dit alors cette parole pleine de sagesse : « peut-être ne manque-t-il très souvent que le geste d'UNE seule personne pour que le monde bascule, pour que bien des choses changent, pour que le monde tourne un peu mieux et pour que beaucoup de gens vivent simplement un peu mieux... ! ».

Il en est de même dans le monde des humains : parfois on pense que ce que l'on fait ne « pèse » rien, ne vaut pas grand-chose, est inutile, ne sert à rien... alors que justement c'est peut-être notre petit flocon – associé à tant d'autres – qui fera que ça change enfin !

En ce début décembre, on espère que tous les Noëls de bonne volonté du monde – de quelque nature qu'ils soient – amènent un peu de PAIX dans le cœur des humains et sur la face de la Terre...

Du côté de l'EPAth (l'Eglise protestante de la rue des Ecriniers), on veut aussi mettre son flocon sur la branche avec :

- la célébration du culte chaque dimanche à 10 heures (animation spécifique pour les enfants)

- des cultes « spéciaux » sous forme d'échanges et de débats à la suite d'une approche biblique (des cultes sans liturgie, ni formes culturelles) à 10 heures les dimanches 16 janvier et 13 mars. Le 16 janvier nous partirons du mythe de Caïn et Abel en y cherchant un espoir pour notre Humanité : sommes-nous « condamnés » à la violence ? Pour le 13 mars, communiquons un thème et/ou un texte qui vous passionne, questionne, étonne, hérisse,

intéresse ... et nous en tiendrons compte (c'est aussi une manière interactive de communiquer avec vous qui nous lisez)

- le culte de Noël sera célébré le dimanche 19 décembre à 10 heures et sera suivi à 16 heures de notre fête de Noël

- des Etudes bibliques se déroulent le jeudi de 19 h 30 à 20 h 45 les 9 et 23 (sur le sens de Noël) décembre, 13 et 27 janvier, 10 et 24 février, 10 et 24 mars - une réunion de prière mensuelle a lieu le jeudi à 19 h 30 les 16 décembre, 20 janvier,

- 17 février et 17 mars - une Journée Communautaire à trois temps a lieu le 13 février (à la veille du 14... on parlera d'Amour !): culte à 10 h, échanges et débat vers 11 h 30, apéro vers 12 h 15 et repas vers

- 12 h 30 (de préférence s'inscrire).

N'hésitez pas à nous rejoindre, nous questionner, nous contacter, nous communiquer un sujet que vous aimeriez traiter avec nous... Un doux Noël à chacune, chacun.

*Pour tout contact : Marc Dandoy, pasteur
- 068.56.88.20 ou marc.dandoy@euphony.net.be*

à l'Eglise protestante de la rue des Ecriniers, 6a à Ath

Suarez de retour à Ath pour le Télévie 2011

Le comité athois de «Chanson pour la Vie» est heureux de vous proposer son 4^{ème} concert live avec à l'affiche : King Sized Sleep, Lucie Bernardoni, Thierry Dell et Suarez. Ce prochain rendez-vous au profit du Télévie est fixé au samedi 29 janvier 2011 à 20h à la salle Georges Roland d'Ath.

Les artistes en quelques mots :

King Sized Sleep : Parfois, il arrive que notre goût pour la musique déteigne fortement sur nos bénévoles... C'est le cas de Benjamin qui a récemment monté son groupe : les «**King Sized Sleep**». Ces 5 jeunes régionaux proposeront quelques reprises connues avant de laisser leur place aux

3 artistes principaux de la soirée Télévie.

Lucie Bernardoni: Qui ne se souvient pas de la petite Lucie de la Star Ac 4? Finaliste, elle s'incline devant le talentueux et inoubliable Grégory Lemarchal. Après «Petit rat, petit loup», la demoiselle poursuit son petit bonhomme de chemin et devient [Lucie Bernardoni](#). Toujours aussi charmante,

douce et gentille, c'est à Ath que Lucie a choisi de présenter son nouvel album «Mé-lancosmique» en totale exclusivité avant sa sortie officielle en France début février.

Thierry Dell : Comme chaque année, « Chanson pour la Vie » invite le public à la rencontre de son coup de cœur artistique du moment: Thierry Dell. Entouré d'excellents musiciens tels que Fabian Munda et Didier Dessers, accompagnateurs attitrés de Maurane et de Tina Arena entre autres. Thierry livre au public son « Premier chapitre » aux sonorités « pop-rock » et aux mélodies entraînantes. Cet été, les festivaliers ont pu apprécier son univers aux Francofolies de Spa en 1ère partie de Pascal Obispo ainsi qu'au Tempo festival

de Tournai en 1ère partie d'Alain Souchon et Marc Lavoine. Ne manquez pas le passage du « Thierry Dell Acoustic Tour » sur notre scène athoise...

Suarez : Notre découverte artistique 2008 revient au Télévie pour le plus grand plaisir de tous. Une osmose entre le public athois et Suarez s'est créée. Le groupe n'a d'ailleurs pas hésité une seconde à accorder une fois de plus sa confiance au comité « Chanson pour la Vie ». Après la réussite de son premier album « On attend », classé Top 10 en Belgique en octobre 2009, le quatuor belgo-malgache proposera aux spectateurs de découvrir son deuxième album. Le premier extrait « Qu'est-ce que j'aime ça » est déjà en écoute sur de nom-

breuses radios belges. Nul doute que le public répondra présent à l'appel Suarézien le 29 janvier prochain.

Tarif :

14€ / adulte, don au F.N.R.S

10€ / - de 12 ans, don au F.N.R.S

Gratuit / - de 6 ans

NOUVEAU : Préventes jusqu'au 21 janvier 2011

12€ / adulte, don au F.N.R.S

8€ / - de 12 ans, don au F.N.R.S

Gratuit / - de 6 ans

*Réservations souhaitées au :
0496/61.46.16*

Conseil consultatif des Aînés

Suite à une décision prise par le Conseil communal lors de la séance du 29 juin 2007, un Conseil consultatif des Aînés a été installé le 2 octobre 2007. Il a pour but :

- de consulter la population et plus particulièrement les personnes âgées pour des problèmes les concernant.
- d'informer cette population sur ses activités, initiatives et services qui les concernent.
- de guider le Conseil communal pour les questions relatives aux politiques, pratiques et programmes de la commune qui ont une incidence sur la vie des aînés.

- d'offrir aux aînés l'occasion de se rencontrer dans un esprit convivial et constructif.
- de veiller à ce que des relations s'établissent entre personnes de générations différentes de manière à construire entre elles un dialogue permanent. (Ce dialogue intergénérationnel fera l'objet d'un travail futur, début 2011.)
- de sensibiliser la population de la commune aux questions qui ont une incidence sur la vie des aînés.

Pour nous permettre de concrétiser un premier travail de notre Conseil, nous aimerions pouvoir disposer de la collaboration

d'un grand nombre de citoyens.

Nous avons, dans ce but, établi un questionnaire que vous trouverez ci-après et que nous vous invitons à remplir et à retourner auprès de l'Administration communale d'Ath, rue de Pintamont – à l'attention de Monsieur le Bourgmestre.

Si vous souhaitez faire partie du Conseil consultatif des Aînés, il vous est loisible d'introduire votre candidature auprès de Monsieur le Bourgmestre.

Nous vous remercions d'avance pour votre collaboration et vous présentons nos plus sincères salutations.

Questionnaire sur l'insécurité

Âge de la personne répondant au questionnaire _____ ans.

Parmi les points retenus par le Conseil en matière d'insécurité et repris ci-après, pouvez-vous établir un ordre de priorité :

N° d'ordre selon vous.

- ___ Domicile
- ___ Dans la rue
- ___ Dans les commerces
- ___ Aux distributeurs de billets de banque
- ___ En voiture
- ___ En vélo
- ___ A pied (passage piétons, trottoirs, ...)
- ___ Accessibilité des lieux publics
- ___ Utilisation des matériaux pour les revêtements de sol

Avez-vous d'autres suggestions susceptibles d'intéresser la population âgée ? Si oui, lesquelles ?

Ces renseignements sont totalement confidentiels et anonymes, seul l'âge nous intéressant pour pouvoir classer les réponses par tranches d'âge.



Rue André Delzenne 5 - 7800 Ath
Tel. 068/28.11.89 - Fax 068/45.67.13
e-mail : carrosserie.centrale.skynet.be



Toutes marques, toutes compagnies

Garage Franz HAYEZ

SPECIALISTE INDEPENDANT NISSAN

Toutes marques
Climatisation services
Pièces détachées

Rue André Delzenne 5 - Zoning des Primevères
7800 Ath - Tel. 068/28.27.29
hayez.franz@skynet.be - www.garagehayez.be

J.P. Andrieu

Electroménagers
Tv

NOUS VENDONS... MAIS NOUS REPARONS

**Portes ouvertes le vendredi 10,
samedi 11 et dimanche 12 décembre.
Verre de l'amitié.**

Un professionnel à votre service depuis plus de 20 ans

Distributeur officiel
(Siemens, Miele, Telesat, Beko)



JP Andrieu
Rue Gérard Dubois 17
7800 Ath
068/28.01.09
jpandrieu@skynet.be



Durant tout le mois de décembre, le magasin sera ouvert du lundi au samedi de 9h à 18h30', les dimanches 12-19-26 de 10h à 18h et nocturne jusque 20h les 21-22-23 décembre prochains.

ATH

RUE ERNEST CAMBIER 12
PARFUMERIE ♦ INSTITUT
068-28 20 48 - 068-28 68 38
♦ ♦ ♦ OUVERT ♦ ♦ ♦
DU MARDI AU SAMEDI
DE 9H00 A 18H30

ENGHIEN . EDINGEN

RUE DE BRUXELLES 52
PARFUMERIE ♦ INSTITUT
02-395 66 55 - 02-395 53 00
♦ ♦ ♦ OUVERT ♦ ♦ ♦
DU MARDI AU SAMEDI
DE 9H00 A 18H30

LESSINES

GRAND RUE 47/49
PARFUMERIE ♦ INSTITUT
068-55 35 80 - 068-55 35 80
♦ ♦ ♦ OUVERT ♦ ♦ ♦
DU MARDI AU SAMEDI
DE 9H00 A 18H30

♦ ♦ ♦ *là où votre beauté se dépasse* ♦ ♦ ♦

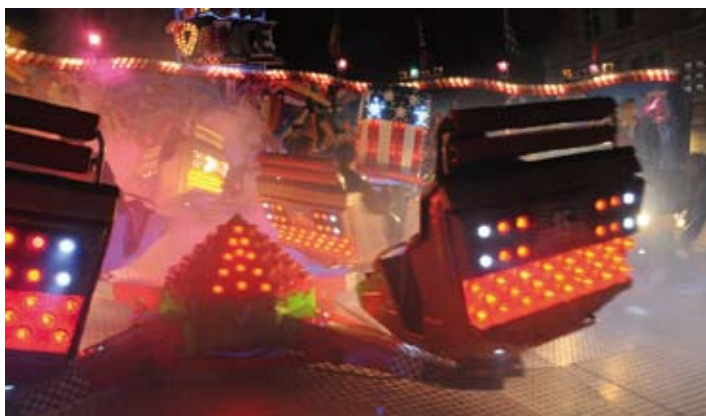
* ne se cumule pas avec les prix nets - carte de fidélité - soins instituts solariums et non applicables sur les marques -
ANNAYAKE - CHLOE - CHANEL soin précision - NARCISSO RODRIGUEZ - maquillage Dior - PRADA - VIKTOR & ROLF - SISLEY - SHISEIDO et SOTHYS

86^{ème} foire d'hiver

« Le carnaval de Venise »

Du vendredi 18 février au mardi 1^{er} mars 2011 :

Programme :

**Vendredi 18 février**

18h : Réception à l'Hôtel de Ville et ouverture officielle par les autorités communales.

19h : Inauguration des champs de foire et départ en cortège accompagné de la fanfare d'Yves Dumont.

Samedi 19 février

Ville piétonne dès 14h.

Après-midi des familles.

Parade costumée des enfants, suivie d'un bal costumé au CAR. Dégustation gratuite de chocolat chaud et crêpes pour les enfants.

La soirée se terminera par un carnaval costumé des adultes.

Dimanche 20 février

Découverte des champs de foire par la population athoise.

Vendredi 25 février

L'association des Commerçants invite invitons les commerçants à ouvrir leurs magasins jusque 20h. Cette année, la braderie commerciale accueillera uniquement des commerçants athois et se déroulera du mercredi 23 au samedi 26 février. Pendant ces 4 jours, les commerçants peuvent afficher des prix braderie et des promotions.

Le soir, les forains organiseront une animation surprise sur le thème « son et lumière ».

Dimanche 27 février

14h30 : Caravane publicitaire et cortège folklorique avec géants et fanfares de l'entité + gilles

Mardi 1^{er} mars

Tarif réduit

*Une organisation de l'Association des Commerçants et Artisans d'Ath.
Contact : 068/28.20.42. ou tél. / Fax : 068/28.70.21.*

Télévie Isières

à l'école communale

Samedi 5 et dimanche 6 mars 2011 :

Programme :

Samedi 5 mars

A partir de 8h : MARCHE DU CŒUR de 6, 12 ou 20 km
Participation adulte : 1,50€ - enfant -12 ans gratuit

Renseignement : Monsieur Philippe Rolland : 0495/60.68.60.

A partir de 9h : à l'Espace Multisports de l'école communale, sur gazon synthétique : tournoi de mini- foot. Cadets et Minimes. Inscription : 1€. Contact : Monsieur Philippe Rolland : 0495/60.68.60.

A 12h : les clowns Barnabé et Colombine animent l'école avec grimages et ballons.

A 12h et à 18h30 : repas de la générosité.

Menu : dindonneau sauce champignon ou américain frites + 1 boisson.

Prix : adulte : 13€ et enfant : 8€.

Réservation pour le 3 mars : Monsieur Stéphane Delfosse : 0496/12.14.63 ou Madame Anne Lestarquit : 068/28.53.06 ou Monsieur José Verset : 068/28.44.82 ou Monsieur et Madame Luc et Anne-Marie Verset : 0478/26.76.28.

Dimanche 6 mars

A partir de 8h : MARCHE DU CŒUR de 6, 12 ou 20 km
Participation adulte : 1,50€ - enfant -12 ans gratuit

Renseignement : Monsieur Philippe Rolland : 0495/60.68.60.

A partir de 9h : à l'Espace Multisports de l'école communale, sur gazon synthétique : tournoi de mini- foot. Diablotins et Préminimes. Inscription : 1€. Contact : Monsieur Philippe Rolland : 0495/60.68.60.

A 11h : Monsieur Michel anime l'apéro et son bar à Tapas

A partir de 12h : 21^{ème} dégustation de gaufres isiéroides.
4 gaufres + 1 café ou 6 gaufres à emporter : 4€

14h : Marche : départ groupé pour les enfants, accompagnés par les enseignants d'Isières.

14h : Sortie dans les rues du village des Géants d'Isières : Eul Grand Mitan, Eul Délégué et Eul Marquieu d'Cache, accompagnés par des musiciens dévoués.

*Château gonflable tout le week-end.
Contact : Monsieur Stéphane Delfosse : 0496/12.14.63.*

21ème Salon international du Chat de Ath.

Dimanche 6 mars 2011

Le 6 mars 2011, le hall CEVA accueillera la 21ème édition du salon international du chat. L'exposition sera accessible au public de 9h30 à 19h00. L'entrée est fixée à 6 € pour les adultes et 5€ pour les enfants de 6 à 12 ans.

Cette année, les chats Sacrés de Birmanie seront à l'honneur. Un concours de travestis est organisé pour fêter le carnaval des chats.



50ème Foire commerciale de Printemps

Du samedi 19 au lundi 28 mars 2011 :

Une organisation de l'Association des Commerçants et Artisans d'Ath au hall du CEVA – zoning des Primevères.

Horaires d'ouverture sur 2 week-ends prolongés :

Entrée gratuite, de 10h00 à 19h00

Les samedis 19 et 26 mars

Les dimanches 20 et 27 mars

Les lundis 21 et 28 mars

Le vendredi 25 mars

Programme des animations :

Samedi 19 mars

10h00 : séance académique

11h00 : ouverture officielle

Dimanche 20 mars

Souper des exposants

Lundi 21 mars

de 14h00 à 17h00 : après-midi du 3ème âge

Dégustation gratuite de gâteau et tartes offerts par nos amis boulangers – pâtisseries, accompagnés de café

Vendredi 25 mars

10h : Journée de la Femme.

Soirée surprise

Samedi 26 mars

Soirée commerçants ainois et exposants

Animations surprises 50ème anniversaire

Dimanche 27 mars

Après-midi enfantine de Child Focus

Lundi 28 mars

Tirage jeu concours du journal de la Foire

Clôture du 50ème anniversaire de la foire.

*Toutes ces animations se passeront sous le chapiteau chauffé.
Programme établi sous réserve de modifications.*



HAMELIN

Une production "Le Rideau de Bruxelles"



Crédit : Daniel Locus

Paf : 20€ - 15€ - 10€ - 1,25€ (Art.27)



PALACE - ATH
Sa. 22/01 à 20h

068 269 999 - mca@ath.be - www.maisonculturelledath.be





Les époux Guy Ducornez et Jeannine Hubain, domiciliés au n°10 de la rue du Séquoia à Ath, ont fêté leurs noces d'Or le 30 octobre dernier.



Les époux Willy Wallemacq et Marie-Thérèse Provost, domiciliés au n°63/A de la rue du Canon, ont fêté leurs noces d'Or le 11 septembre dernier.



Les époux Jacques Bronier et Josée Demarez, domiciliés au n°13 du clos du Couvent à Maffle, ont fêté leurs noces d'Or le 21 août dernier.



Les époux Maurice Carlier et Andrée Carlier, domiciliés au n°39 du chemin Vert à Ath, ont fêté leurs noces de Diamant le 11 septembre dernier.



Les époux Michel Fourdin et Claire Noiseliét, domiciliés au n°1, Fontaine aux Agaches à Mainvault, ont fêté leurs noces d'Or le 2 octobre dernier.



Les époux Jean Rolland et Yvette Hanne-ton, domiciliés au n°228 de la chaussée de Mons à Ath, ont fêté leurs noces de Brillant le 20 août dernier.



Les époux Lucien Delvin et Gilberte Deroncourt, domiciliés au n°66 de la chaussée de Grammont à Ghislenghien, ont fêté leurs noces d'Or le 11 septembre dernier.



Les époux Désiré Durieux et Mariette Leroux, domiciliés au n°38 de la rue des Chauffours à Maffle, ont fêté leurs noces de Diamant le 25 septembre dernier.

DANS MA VILLE



Les époux Guy Thésin et Jacqueline Dondez, domiciliés au n°49 de la rue Fernand Felu à Ath, ont fêté leurs noces d'Or le 5 septembre dernier.

Les époux René Liénard et Denise Desmulliez, domiciliés au n°3 du chemin de la Poterie à Rebaix, ont fêté leurs noces de Diamant le 28 août dernier.

Les époux Alfred Lambotte et Lise Dupuis, domiciliés au n°33 du chemin des Bosses à Maffle, ont fêté leurs noces de Diamant le 16 octobre dernier.

Les époux Emile Delbar et Mariette Moulin, domiciliés au n°5 du chemin d'Hérimetz à Gibecq, ont fêté leurs noces d'Or le 9 octobre dernier.

Los Yayos
 Dans le cadre de Noël au Théâtre

Un spectacle sans paroles pour tous à partir de 6 ans

Par la compagnie de La Casquette

Paf : 15€ - 12€ - 10€ - 7,5€ (-12 ans) - 1,25€ (Art.27)

PALACE - ATH
 Samedi 18/12 à 16h

068 269 999 - mca@ath.be - www.maisonculturelledath.be

GUSTAVE PARKING
 "De mieux en mieux pareil"

Prix du Jury au Festival Performance d'acteur à Cannes
 Prix du Jury et du Public au Festival de St-Gervais

PALACE - ATH
 Mercredi 16 février - 20h

Paf : 30€, 20€

068 269 999 - mca@ath.be - www.maisonculturelledath.be

DESTREBECQ

CUISINES, BAINS & RANGEMENTS



UNIQUE EN WALLONIE 1500 M² MOBALPA
DONT 1 APPARTEMENT TÉMOIN DE 90 M²

DESTREBECQ

CUISINES, BAINS & RANGEMENTS

Chaussée de Tournai 187
7801 ATH



BMW X3



Le plaisir
de conduire

G&CO

LA JOIE DÉBORDE D'ENVIES.


Plus dynamique, plus fonctionnelle, plus confortable. Quel que soit le chemin que vous preniez, la nouvelle BMW X3 vous y accompagnera avec enthousiasme. Élégante et luxueuse, sportive et modulaire, elle est assez spacieuse pour accueillir famille et amis. Banquette arrière divisible 40:20:40, boîte automatique avec - c'est une première - fonction Auto Start Stop, Head-Up Display, Internet à bord, caméra de recul avec Top View et audiostreaming via Bluetooth. À vous de choisir ce qui correspond à votre style de vie. Sa transmission intégrale intelligente xDrive, unique dans son segment, et les technologies EfficientDynamics lui assurent vivacité, tenue de route et sobriété. De quoi faire de chaque escapade une joie mémorable. Rendez-vous chez nous pour la découvrir et l'essayer.

LA NOUVELLE BMW X3.

BMW EfficientDynamics 
Moins d'émissions. Plus de plaisir.

Depotter s.a.
Chaussée de Bruxelles 375
7822 Meslin-l'Évêque (Ath)
Tél. 068 65 71 48
info@depotter.net.bmw.be

BMW Financial Services vous propose des formules financières novatrices, que vous soyez particulier ou professionnel. Avec les contrats d'entretien avantageux BMW Serenity, votre BMW est maintenue en pleine forme. Votre BMW bénéficie durant 5 ans des services de mobilité BMW Mobile Care.

 DONNONS PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ. Informations environnementales (AR 19/03/04) : www.bmw.be 5,6-8,8 L/100 KM • 147-204 G/KM CO₂

Nouveau Land Cruiser 2010. La légende revisitée.



TOYOTA

Chaque pays a sa légende sur le Land Cruiser. Sur ses incomparables capacités sur route comme en dehors. Sur sa puissance et sa fiabilité incroyables. Et sa robustesse à toute épreuve. Ajoutez à tout ceci un confort généreux, un intérieur raffiné et une immense modularité. Le nouveau Land Cruiser. La légende continue.

Disponible en 3.0 D-4D; 3 et 5 portes, M/T et A/T.

Venez le découvrir chez votre concessionnaire Toyota.

**Today
Tomorrow
Toyota**



Merckx Ath SPRL

Rue des Prés du Roy 5 – 7800 Ath
T 068 25 19 00



8,0-8,5 L/100KM - 210-224 GCO₂/KM | www.toyota.be

Garantie et assistance 5 ans gratuites: la garantie constructeur de 3 ans (max 100.000km) est prolongée de 2 ans (maximum 150.000km) par la SA/NV Toyota Belgium sur les véhicules livrés par elle et pourvus du certificat de garantie prolongée, délivré par votre Point de Vente Toyota agréé.

DONNONS PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ.

Décembre
2010

Grand Place 14
068 / 28 42 30

**PLUS DE 2000
MONTURES
EN MAGASIN**

Optique

HARKSEN

ATH

OUVERT NON-STOP DE 9H A 18H30 DU LUNDI AU SAMEDI

NOUS FÊTONS NOS 40 ANS AVEC 12 MOIS D'OFFRES GÉANTES

DÉCEMBRE

-40%
SUR **TOUTES LES MONTURES***

EN CADEAU

**Votre 2^{ème} paire de lunettes
à votre vue pour 1€***

verres solaires ou verres blancs, unifocaux, double-foyers ou progressifs

***A l'achat d'un équipement complet : monture et verres**

* Avec la carte privilège - Offres soumises à conditions - Non cumulable avec d'autres avantages / interventions INAMI - Pas sur articles déjà en promotion ou forfait



TOURISME, LECTURE ET CULTURE



TOURISME, LECTURE ET CULTURE

La Maison des Géants a fêté ses 10 ans !



Le 1^{er} octobre 2000, 125 géants venus des quatre coins de l'Europe paraissent dans les rues d'Ath pour célébrer l'ouverture de la Maison des Géants. C'était un projet ambitieux qui se concrétisait. Ath a la grande chance de posséder une identité très forte, construite autour des traditions festives de sa ducasse. Les géants défilent depuis plus de cinq siècles et sont profondément ancrés dans le cœur de la population.

L'acquisition du Château Cambier en 1995 et l'opportunité d'un financement au travers du programme européen OBJECTIF 1, ont permis la création d'un tout nouvel outil performant, la Maison des Géants. Au-delà de sa vocation touristique, cette infrastructure avait très certainement une vocation culturelle. L'objectif était de mieux connaître, mais également de mieux faire connaître les géants et le patrimoine immatériel. Il n'était pas question de se concentrer uniquement sur les traditions athoises. Dès le début, la Maison des Géants a eu une ambition internationale.

Durant ces dix années, la Maison des Géants a été un lieu d'animation important.

Ce sont ainsi plus de 80 000 visiteurs qui ont franchi les portes du Château Cambier. A côté du parcours permanent, ils ont pu découvrir bien d'autres choses : les expositions temporaires, les ateliers pédagogiques, les festivités de Saint-Nicolas,...

Il faut également souligner le rôle qu'a joué la Maison des Géants au niveau de la Ducasse. Tout naturellement, le musée s'est associé à la promotion et à la valorisation

de la fête. Son équipe assure depuis de nombreuses années les liens avec la presse et plus largement avec tous les médias. La Maison des Géants a également été un lieu d'accueil pour les organisateurs et les acteurs de la ducasse. Régulièrement, des réunions de travail y ont été organisées pour veiller au bon déroulement de la fête.

Si les festivités du 4^e dimanche d'août connaissent un succès toujours croissant depuis la fin des années '70, la dernière décennie a confirmé cette tendance. Toute l'équipe de la Maison des Géants était présente, aux côtés de Jean-Pierre Ducastelle, pour monter le dossier de reconnaissance pour l'UNESCO. En novembre 2005, la candidature a été acceptée et la ducasse d'Ath a été classée parmi les chefs d'œuvre du patrimoine oral et immatériel de l'humanité. Lors de la dernière ducasse, on a estimé la fréquentation à 50 000 personnes. L'intérêt des médias est bien présent. L'enthousiasme des acteurs et du public également.

Si les résultats sont positifs, il faut cependant envisager l'avenir et les dix prochaines années. Une première étape est très certainement le renouvellement du parcours permanent du musée. Il est prévu d'entamer ce projet dès cet hiver. Un premier tiers de l'exposition devrait être revu ; la suite s'étendra sur les années 2011 et 2012.



TOURISME, LECTURE ET CULTURE

Les croisières sur la Dendre et le canal Ath/Blaton avec « Le Gouyasse »



Depuis trois années, l'Office de Tourisme d'Ath s'est associé avec la société Rodimmo afin d'organiser des excursions en bateau sur la Dendre et le canal Ath/Blaton. Un premier bateau, le « Paljas » permettait

à une trentaine de personnes de découvrir les richesses de la voie d'eau.

Depuis cet été, la société Rodimmo a affrété un bateau spécifiquement attaché à Ath. Cette nouvelle embarcation, baptisée officiellement à l'occasion de la dernière ducasse, a reçu le nom de « Gouyasse ». Elle peut accueillir vingt personnes et permet d'explorer la Dendre vers Rebaix et Lessines ou le canal Ath/Blaton vers le site des carrières de Maffle.

Durant l'été, l'Office de Tourisme propose un programme d'excursions. Des croisières peuvent également être organisées pour les familles ou les groupes sur réservation.

Pour tout renseignement, contacter l'Office de Tourisme d'Ath (tél 068/26.51.70 email: office.de.tourisme@ath.be).



Les Efants d'Gouyasse : un triple DVD consacré à la ducasse d'Ath

La Maison des Géants et No Télé s'associent pour produire un coffret 3 DVD consacré à la Ducasse d'Ath. Les deux partenaires ont mis en commun leur expérience de la fête et des traditions pour proposer un documentaire de référence.

Les deux premiers DVD présentent tous les aspects de la Ducasse d'Ath, depuis les premiers préparatifs jusqu'aux moments les plus émouvants des festivités. Les acteurs et les meilleurs spécialistes du sujet interviennent afin de mieux faire compren-

dre la fête.

Le troisième DVD contient la retransmission intégrale du cortège du dimanche 22 août 2010.

Ce coffret sera disponible à la Maison des Géants au prix de 25 euros à partir de la deuxième quinzaine de novembre.

Pour tout renseignement, contacter l'Office de Tourisme d'Ath (tél. 068/26.51.70

email: office.de.tourisme@ath.be).



En musardant dans nos champs de repos !

« é lisant in inscription su in caveau, ou é vèyant in portrait d'essus ène croix, i vo ervieu à l'mémoire in tas d'souvenir, in monchau d'histoires qui vos rappell'tent les bons mouméts que vos aveu passeu avec les cieuns qui sont là, qui dort'tent leu dernieu soumeiye », extrait de *Croquis d'Tous-saint*, R. Bodrenghien (1900-1970)

Le numéro de mai 2010 de *La Vie Athoise* évoquait du nouveau pour les cimetières, notamment des prescriptions consécutives au nouveau décret du 29 octobre 2009 en matière de sépultures à caractère patrimonial. Le 25 mars 2010, le Conseil communal a décidé la constitution d'une « Commission de sauvegarde et de valorisation du patrimoine des cimetières de l'entité d'Ath ». Présidée par l'Echevin de l'Etat

Civil, cette commission s'attèle à l'élaboration d'une liste de sépultures d'importance locale et à remettre des avis sur toute désaffectation des tombes antérieures à 1945 et sur les aménagements des cimetières.

A priori, dès qu'il est question de patrimoine funéraire à Ath, d'aucuns songent au Calvaire de Mainvault, au Mausolée d'Oultremont à Houtaing ou au « Vieux Cimetières » d'Ath. À Mainvault, blotti sur les hauteurs du Mont, un ensemble de sculptures en pierre bleue forme un calvaire signé J.J. Bottemane (1775). La Mise au Tombeau (1380-1420) qu'il abritait est aujourd'hui conservée au Musée d'histoire et de folklore d'Ath. Elevé en 1894 par Adhémar d'Oultremont pour son épouse Clémentine de Croÿ, le Mausolée d'Hou-

taing (et l'hospice Saint-Clément adjacent) a été classé au patrimoine de la Région wallonne en juillet 1993. D'autres édifices à caractère privé sortent du lot, comme la chapelle néo-gothique du Chasteler à Moulbaix. Des chapelles des familles industrielles athoises (Descamps, Langie et Decock) sont situées dans le Vieux Cimetière d'Ath. Créé à partir de 1786 suite à l'édit de Joseph II, le cimetière de la rue de Soignies peut être considéré comme notre petit Père Lachaise.

Au cœur du Vieux Cimetière, l'attention est aussi attirée par un monument commémoratif aux victimes de la guerre 1914-1918 et un peu plus loin une parcelle est réservée à des soldats ressortissant du Commonwealth. Chacun de nos cimetières



MENUISERIES EXTÉRIEURES, INTÉRIEURES & DÉCO



Conseils Professionnels

MEMBRE DU GROUPEMENT + WOOD

9, AVENUE DE MAIRE
7500 TOURNAI
FAX : 069 21 59 03
www.dapsens-soyer.be

Bois divers
Toiture - Isolation
Matériaux
Plastiques
Panneaux

Dapsens-Soyer S.A., société de distribution de bois et dérivés est présente à Tournai depuis près d'un siècle. Son activité intervient dès l'achèvement des travaux de gros œuvre. Tout pour la construction et la rénovation :
- Matériaux de toiture
- Matériaux d'isolation
- Matériaux de parachèvement (portes, fenêtres, escaliers, panneaux et revêtement muraux, cloisons, lambris, parquets, placards...)
Dapsens-Soyer S.A., la qualité, les prix, les conseils.
Dapsens-Soyer S.A., la souplesse, la convivialité, la compétence.
Dapsens-Soyer S.A., le service.
En tant que professionnel du métier du bois, vous trouverez chez Dapsens-Soyer S.A. réponses, conseils et solutions aux diverses questions que vous vous posez.
En outre, nous disposons d'une vaste salle d'exposition où vous sont proposés tous les produits dérivés du bois.



069 88 84 88

NE SUIVEZ PAS LE MOUVEMENT LANCEZ-LE



citroen.be



ANTI RETRO

-15% AIDE FÉDÉRALE (1) SUR DS3 à 104 g/km

ÉMISSION DS3 EN 99g

CITROËN partenaire TOTAL. (1) Bonus essor à la clé. Véhicule illustré: DS3 Sport Chic (option peinture en option, capot de rangement extérieur en option et antidécal de toit)

CITROËN DS3

Un brin rock'n roll, résolument moderne, vous rêvez de silhouettes élégantes, de dynamisme et de caractère. Toujours exigeant, vous aimez avoir le choix et vous sentir unique. CITROËN DS3 est à votre image. Personnalisable dans les moindres détails, c'est vous le designer! Vous pouvez découvrir les multiples personnalités de CITROËN DS3 sur www.ds3.citroen.com et laisser parler votre créativité. Ce bijou technologique est une véritable invitation au mouvement. Au volant de CITROËN DS3, vous laissez la nostalgie aux autres. Vous choisissez de vivre. De vivre maintenant.

Financement Easy Way: il y a déjà une CITROËN DS3 à 133€/mois (2) TVAC

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



CONSOMMATIONS MIXTES (L/100 KM): DE 3,8 À 7,0. ÉMISSIONS DE CO₂ (G/KM): DE 99 À 160.

(1) Conditions d'accès de l'aide fédérale sur citroen.be ou chez nous. (2) «Citroën Easy Way DS3» est une proposition de prêt à tempérament en 5 ans maximum faite par Citroën Financial Services, marque de PSA Finance Belux SA (groupeur), rue de l'Étoile 99 à 1180 Bruxelles, sous réserve d'acceptation du dossier. Kilométrage annuel maximum de 20.000 km pour les véhicules essence et de 30.000 km pour les Diesel. Exemple pour une DS3 1.4 16V 95 BVM Clac, prix net (prix de montage exclusif) de 14.000 €, acompte de 3.420 €, 59 mensualités de 133 €, une dernière mensualité de 4.220 €, prix total à tempérament de 4.220 €. Le taux annuel effectif global (taux de base est de 3,95% pour les Citroën DS3 neuves vendues à particulier. Annonceur: Citroën Belux SA Importateur, place de l'Yser 7 à 1000 Bruxelles. Offre valable jusqu'au 30/11/2010.

GARAGE DU HAINAUT sa, Rue de Brantignies 38 - 7800 ATH
Tél : 068/27 45 45

consacre une place d'honneur à ceux qui ont défendu notre pays et ses libertés.

L'inventaire du patrimoine funéraire permettra progressivement de mettre en lumière nos figures locales qui ont marqué la petite histoire de notre ville et de nos villages. Ce peut être un homme politique, tel Ursmar Depotte (1872-1964) représentant du P.O.B. à la Chambre et au Sénat, enterré à Irchonwelz, ou un magistrat, comme Pierre Cloquette (1802-1884), avocat général à la Cour de Cassation et propriétaire d'un « château » à Irchonwelz, mais inhumé à Villers-Notre-Dame. Ce sont également des gens de culture, à l'instar du poète Florimond Bruneau (1877-1956) à Ligne et du journaliste Jean Dupont, dit le Flâneur (1941-1998) à Maffle, ou encore des quidam membres d'une société dramatique, de chasse ou de tir à l'arc. Des signes distinctifs de sépultures existent, tantôt une plaque est gravée d'une palette et de pinceau ou d'une carabine, tantôt un caisson funéraire renferme un képi de tireur à l'arc, comme Aimé Rose (1866-1948) à Ligne.

Lorsque vous fréquentez nos champs de repos, notamment en période de Toussaint, prêtez un regard discret à tous ces modestes et anodins éléments de souvenirs qui comme le souligne Albert Jacquard, transmettent une pensée qui vit. Le décret de la Région wallonne apporte du nouveau dans les cimetières. L'aspect du patrimoine n'en est qu'une des facettes. L'Administration communale d'Ath et ses services y accordent leur attention. Si vos pas vous amènent à croiser l'un de nos jardiniers-fossoyeurs, n'hésitez pas à les saluer, ils oeuvrent pour vous !

Bibliographie :

Patrimoine funéraire. Cent sépultures distinguées dans sept cimetières de l'entité d'Ath, J. Legge et X. Deflorenne, dans *Le Patrimoine du Pays d'Ath (1976-2006)*, Ath, 2006, p. 235-284 (*Etudes et documents du Cercle royal d'histoire et d'archéologie*, t. XIX).

Le patrimoine d'Ath, I. Deramaix et A. Dupont, Namur, Institut du Patrimoine wallon,

2009, p. 56-58 (*Carnets du patrimoine*, n° 59)

En encart :

Brefs repères symboliques :

Colonne brisée : symbole évoquant la mort prématurée d'un jeune homme ou d'un homme dans la fleur de l'âge (entre 16 et 40 ans généralement) ; pour la femme, ce sera plutôt une rose à la tige brisée.

D.O.M. : abréviation de Deo optimo maximo, au Dieu très bon et très grand, invocation ou rappel permanent pour le passant de notre devenir.

Flambeau retourné : si la flamme évoque la vie, le flambeau retourné suggère la mort, la flamme qui s'éteint irrémédiablement.

R.I.P. : abréviation de Requiescat in pace, qu'il repose en paix, invocation au passant à se souvenir du défunt.

Saule pleureur : comme une pleureuse, le saule évoque la douleur et les larmes versées lors de la disparition de l'être aimé.

Le Palace accueille

Samedi 12 et dimanche 13 mars 2011 à 16h

LES MATELOTS DE LA DENDRE

« Les mousquetaires au couvent »

Opérette en trois actes

de Paul FERRIER et Jules PREVEL - Musique de Louis VARNEY

Avec

Corinne GAUTIER, Nicolas GAMBOTTI, Charlotte MARTIN,

Fabrice PILLET, Lucie BLOCH, Jean-Pierre WILLIAME,

Suzette FAUCONNIER, Daniel LECLERCQ, Isabelle PAPEGAY, Joël MINET

Et toute la troupe des « MATELOTS »

Mise en scène : Dominique PAPEGAY, Direction musicale Pascal CHARDON,

Décors de Gérard DECARPENTRY

Analyse

L'action se passe en Touraine, sous le règne de Louis XIII.

Narcisse de Brissac, Mousquetaires du Roy, a depuis quelque temps des soucis avec son ami Gontran de Solange, officier des mousquetaires, qui paraît fort mélancolique. En fait, Gontran aime Marie et son amour est partagé. Marie et sa sœur Louise sont les nièces du Comte de Pontcourlay, Gouverneur de Touraine, qui souhaiterait qu'elles prennent le voile pour servir la politique du Cardinal de Richelieu conseiller du Roy.

L'Abbé Bridaine, jadis précepteur de Gontran, à qui il a avoué son amour pour Marie, s'engage à intervenir auprès de Gouverneur, qui reste sur sa position. Déguisés en capucins, les deux fringants mousquetaires prennent le chemin du couvent dans le but d'enlever Marie.....

Réservation à partir du 17 janvier 068/28.37.62

Fauteuils 35€ - Loges 25€ - Corbeilles 15€ - Etudiants 25/20/10€

page 60



Los Yayyos

Dans le cadre de Noël au Théâtre

Un spectacle sans paroles
pour tous à partir de 6 ans

Par la compagnie
de La Casquette

Paf : 15€ - 12€ - 10€ - 7,5€ (-12 ans) - 1,25€ (Art.27)

PALACE - ATH
Samedi 18/12 à 16h

068 269 999 - mca@ath.be - www.maisonculturelledath.be





HUART THIERRY

Entreprise générale de peinture
intérieure et extérieure

Pose de revêtement de sol,
de murs et de parquet

Vitrerie et stores – Faux plafonds
et cloisons

3, Chemin de Soignies - 7940 BRUGELETTE

Tél : 068/45 40 26 - GSM : 0495/21 50 96 - Fax : 068/45 59 79 - e-mail : huart.t@skynet.be



ENTREPRISE DE PEINTURE ET DE DÉCORATION
EMMANUEL LEFEBVRE sprl
PEINTURE INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE
REVÊTEMENTS DE SOLS ET MURS

TÉL 068/28 52 44 - GSM : 0495/20 65 53
RUE DE BÉTISSART, 9A - 7802 ORMEIGNIES

DEVIS GRATUIT

STRICTEMENT MASCULIN ♂



Se met sur son 31 pour les fêtes de fin d'année !!!

En décembre **-10%** sur les chemises, cravates et costumes.

Boutique de prêt-à-porter pour HOMMES jeunes & moins jeunes
ENERGIE – MAX N'DJUNE – PELLINI – BIAGGIO ...
Département grandes tailles

387 A Chaussée de Mons à Ath
Tél : 068/55.16.36 Fax : 068/55.16.39
Email : strictementmasculin@skynet.be

Horaire : Mercredi au vendredi : 10h-12h30 & 14h-18h30
Samedi : 10h-18h Dimanche : 9h30-12h30
Fermé lundi - mardi & jours fériés

Ouverture exceptionnelle
les dimanches 19 et 26 décembre de 10h à 17h

Le Cinéma L'Ecran

Plus d'infos : cinema@ath.be –
068/26.99.99

Toute la programmation du cinéma sur
www.maisonculturelledath.be.

Au pied de la Tour Burbant, à deux pas de la Grand Place, le cinéma L'Ecran propose chaque semaine une programmation de films récents pour tous les publics : des séances pour enfants à 15h ou 17h, pour les familles à 17h ou 20h les mercredis et week-ends, des séances thématiques certains vendredis en soirée et enfin le traditionnel ciné-club en version originale chaque mercredi soir.

L'horaire s'élargit lors des fêtes de fin d'année : le cinéma sera ouvert tous les jours, séances à 16h, 18h et 20h, excepté le samedi 1er janvier !

Le 2 janvier à 16h rendez-vous « 2011 s'fait une toile ! », animation surprise pour les enfants.

(Programme précis dans la presse, sur No-Tele ou sur le site de la MCA)

Séances thématiques

VENDREDI 10 DÉCEMBRE

Soirée-débat en présence du réalisateur !

R.A.S. nucléaire rien à signaler

D'Alain de Halleux (France/Belgique, 2009, 58')

Pour ou contre le nucléaire ? Et si la question était ailleurs ? Un témoignage essentiel manque au débat, celui des travailleurs du nucléaire. Notre sécurité est entre leurs mains. Ce film leur donne la parole.

Soirée Spéciale Courts
Métrages en Hainaut

SAMEDI 18 DÉCEMBRE

à 20h

Grâce au Bureau d'Accueil de Tournage Cinéma en Hainaut, de plus en plus de courts ou longs-métrages sont tournés dans notre région. Découvrez-les et rencontrez en toute simplicité les différents invités (techniciens, acteurs, logisticiens, propriétaires...) autour d'une boisson régionale ! À Mons : THERMES de Banu Akseki (27')

Joachim, un adolescent d'une quinzaine d'années, gagne des entrées pour une station thermale où il se rend avec sa mère. Ce microcosme aquatique deviendra alors le lieu où va se jouer l'éternel drame de la rupture et de la solitude...

À l'ancienne gendarmerie d'Ath : NUIT BLANCHE de Samuel Tilman (20')

À la tombée de la nuit, une cordée d'alpinistes est piégée par la tempête en haute montagne.

À Houtaing : O NEGATIF de Laura Wandel et Gaëtan d'Agostino (20')

Une histoire sur la non-communication au sein d'une famille : une mère vivant seule à la campagne reçoit la visite de sa fille qui vient de la ville.

À Charleroi : L'ABRI d'Antoine Duquesne (12')

Au coeur d'une grande ville menacée par un danger imminent, un homme et une femme se barricadent dans une chambre d'hôtel...

MEMOIRES FOSSILES d'Arnaud Demuyne et Anne-Laure Totaro (animation, 10')

Un jeune garçon découvre la vie de son grand-père mineur au travers d'un stéthoscope. Depuis la maison où le vieil homme meurt de la silicose, l'enfant fait un voyage sonore et visuel en remontant le temps.

PAF : 4€ (Une boisson offerte)

Samedi 18 décembre à 20h

Cinéma L'Ecran

Site Burbant à 7800 ATH

Infos : 068/26.99.99 - cinema@ath.be



CHEZ CLOTAIRE

Boucherie - Charcuterie - Traiteur

Exclusif dans la région

Le boeuf Wagyu

Spécialité de saison

Grand choix de boudin de Noël et paté de gibier

Tripes

Nouvelle assortiment de sandwiches et garnitures

Ouvert le midi en semaine

Poulet rôti le week-end



CHEZ CLOTAIRE

Boucherie - Charcuterie - Traiteur

Rue du Moulin, 10 - Ath
Tel 068-28.26.70

www.boucherieclotaire.be

ouverture du mardi au samedi de 9h à 18h30
le dimanche de 9h à 12h30 - fermé le lundi

Liste de plats et buffets pour les fêtes de fin d'année disponible



Toutes solutions en chauffage,
sanitaire et électricité

- 25 €
entretien chaudière
réservé aux nouveaux clients

- 100 €
adoucisseur
ou
pompe eau de pluie

- 200 €
chaudière,
poêle aux pellets
ou salle de bains

- 250 €
installation
photovoltaïque
ou boiler solaire

ARESIS SPRL
126 rue du Mont - 7812 Mainvault (Ath)
068/45.56.82 - info@aresis.be - www.aresis.be

spri Centre Funéraire
COUCKHUYT - DELSAUT
À votre service jour & nuit



Toutes communes
Tél.: 069 85 85 48
068 28 48 53
Fax: 069 85 85 49
Gsm: 0473 93 69 99

7912 • Saint-Sauveur
Chaussée de Renaix 161a
[Frasnes-lez-Anvaing]

7803 • Bouvignies
Route de Flobecq 93 [Ath]

centrefunerairecouckhuyt@skynet.be

SELEXION®

IL Y A ENCORE DES HOMMES DE METIER

SON ET IMAGES

Chaussée de Tournai 32 - 7800 ATH - 068/28 23 08

Visitez notre nouveau site: www.sonetimages.selexion.be

Grand volume,
petit prix!

Cave 168
bouteilles

799€*

Cave WK 4126 Vinothek



Du 1^{er} au 31
décembre
Conditions
fin d'année

Votre cadeau!

Miele
Mille fois mieux

à l'achat d'un lave-linge et d'un
sèche-linge avec tambour SoftCare.



Ouvert le dimanche
19/12 de 13 à 18h

Et avec Liebherr tout le monde gagne!

GRATUIT*

Le cadeau à gracieux MIELE est réservé aux clients Liebherr à
l'achat d'une cave de vieillissement ou armoire de mise en
température Liebherr à l'exception du modèle WK 4126.

*Offre valable du 19/12 au 20/12/2008
au jour de l'approvisionnement du stock.

LIEBHERR
Votre vie mérite un Liebherr



AGENDA

Infos/ Réservations : 068/26.99.99 ou billet.mca@ath.bewww.maisonculturelledath.be

La billetterie du Palace est ouverte le mardi de 14h à 18h, du mercredi au samedi de 10h à 13h et de 14h à 18h.

Les expositions sont accessibles gratuitement aux mêmes horaires.

DÉCEMBRE 2010

4 décembre 20h

« *Ami Karim* » - Concert Slam - Au Palace

Attention, talent ! Riche de 20 titres, l'album de ce jeune slameur, sorti chez Virgin, énorme label qui ne donne pas sa chance à n'importe qui, n'a pas besoin du sticker « ami de ... » pour briller.



9 décembre 20h

« *Madame Butterlight* »

- Seule-en-scène, humour - Au Palace
Avec l'humour rayonnant qu'on lui connaît, Véronique Genest, notre Julie Lescaut, auteur et metteur en scène, interprète ce spectacle très personnel donc, en alternant chansons, sketches et morceaux de choix. Un sacré bout de femme !

Du 11 décembre au 28 janvier

Exposition de VERO VANDEGH - gravure & OLIVIER LAMALIÈRE - dessin - Au Palace

Vernissage vendredi 10 décembre à 19h

« *Véro Vandegh* nous livre un art érotique gravé mais jamais grave. Dans ses oeuvres

extrêmement soignées, la douceur le dispute à l'interprétation des gestes. Mais la douceur ne serait rien sans cette observation aiguë de situations de couples ou de personnages seuls lorsqu'ils sont surpris dans des gestes quotidiens si rapides que nul ne les remarque ... sauf l'artiste, toujours un peu voyeur, qui capte la moindre chose et l'enferme dans une sorte de récit où pointe un érotisme aussi discret que révélateur ». Extraits d'une critique d'Anita Nardon.

Olivier Lamailière réalise des dessins au crayon et nous invite à faire une incursion dans un microcosme où des personnages, minuscules et immobiles, nous entraînent vers une destination chargée d'onirisme.



17 décembre 20h

« *So long, à bientôt* »

Théâtre aventuro-comique - Au Palace
Un western burlesque plein de trouvailles visuelles et d'inventions ludiques, une belle performance d'acteurs, une pièce truffée de délires savoureusement décalés, à voir en famille !

18 décembre 16h

Noël au Théâtre

Théâtre Jeune Public - Au Palace
Pendant les fêtes, partagez de beaux moments de théâtre, petits et grands réunis. (Voir encadré)

JANVIER 2011

22 janvier 20h

« *Hamelin* »

Théâtre - Au Palace

Loin d'être une réflexion sociologique, « Hamelin » est avant tout une histoire d'émotions, un polar atypique et un objet théâtral singulier à ne rater sous aucun prétexte. C'est le conte d'une ville qui n'a pas su aimer ses enfants ; peut-être le conte de votre ville ? Une ville où un honnête bourgeois peut s'attirer les bonnes grâces d'une humble famille pour approcher ses enfants. Le juge Montero, chargé de l'enquête, s'apprête à ordonner une série d'arrestations, mais le doute subsiste. C'est la parole d'un enfant contre celle d'un adulte...

29 janvier 20h

« *Je me souviens* »

Seul-en-scène, art du récit - Au Palace

S'inspirant du procédé employé par Perec dans son roman « Je me souviens », Jérôme Rouger évoque des souvenirs puisés dans sa propre enfance. Reposant sur ce collectage intime qui résonne de façon universelle, ce spectacle relie les générations avec malice, émotion et tendresse. C'est surtout un moment de bonheur partagé, frais et revigorant, où le décalage et l'humour font bon ménage.



FÉVRIER 2011

4 février

20h

« Méandres »

Art du cirque - Au Palace

Une nouvelle rencontre avec le cirque qui promet de belles sensations et beaucoup de poésie. Outre l'exceptionnelle performance physique, ce spectacle offrira une succession d'images poétiques, riches en symboliques et plastiquement évocatrices. Utilisant le corps, le visuel et une composition musicale originale, il est accessible au tout public, sans distinction de langue, de génération et de culture.

Du 5 février au 11 mars

Amathéü & Ganz

Exposition - Au Palace

« Manifeste de Figuration contemplative »

Vernissage le dimanche 6 février à 11h

Variante et mêlant les techniques plastiques, les supports et les matériaux, l'oeuvre d'Amathéü & Ganz vise avant tout à amener le spectateur dans un rapport particulier avec la représentation figurative, rapport d'interrogation, de patience, de lente pacification de l'objet d'art et de ses imbrications en recherche d'un sens «à venir». Par une série de broderies monumentales, de peintures, de chrysalides et de plaques d'acier, cette exposition a été voulue comme une première création publique du manifeste de «Figuration contemplative» telle que la définit ce duo de plasticiens.

8 février

20h

« Le Tartuffe ou l'imposteur »

Théâtre classique - Au Palace

Personnages en costumes d'époque, décor unique intemporel, éclairages très soignés, la mise en scène dépouillée de Patrice Kerbrat sert admirablement le texte, porté par des comédiens impeccables. Un agréable moment de théâtre en compagnie des alexandrins de Molière et de son implacable vision du monde.

16 février

20h

« Gustave Parking »

Seul-en-scène, humour - Au Palace

« De Mieux en Mieux Pareil » est le nouveau best of de cet artiste phénoménal qui continue à nous surprendre avec son déluge de gags visuels et des textes drôles et percutants dont il a le secret. Par le rire, il réussit à faire passer son message profondément humaniste. Et quand il nous parle de la terre, notre mère à tous, on a la gorge nouée et on est au bord des larmes. C'est mieux que tous les discours. Du grand art Monsieur Parking. Chapeau bas !

20 février

20h

« Sources & le duo Cavez/Montanaro »

Danse Hip Hop et Musique du monde - Au Palace

Une soirée découverte inédite, combinant deux spectacles, et faisant la part belle à de jeunes artistes musiciens et chorégraphes. Un moment d'ouverture vers de la qualité, en toute complicité.

« Sources » est la première création du jeune danseur-chorégraphe d'origine haïtienne Nono Battesti. Il nous propose un duo envoûtant avec le talentueux accordéoniste Didier Laloy, mélange entre hip-hop, jazz et contemporain, avec la participation chantée et dansée de Géraldine Battesti. En seconde partie de soirée, nous proposons un concert à la cafétéria du Palace, autour d'un verre et dans la plus grande décontraction. Le duo accordéon diatonique et violon que forment Sophie Cavez et Baltazar Montanaro est connu et apprécié pour sa musicalité.

23 février

20h

« Y a-t-il des tigres au Congo ? »

Théâtre - Au Palace

Oser aborder le thème du sida avec humour et légèreté, c'est déjà remuant, interpellant. À l'image de son titre, cette pièce nous mène là où l'on ne pensait pas aller. Là où on s'attend au drame le plus profond, le rire s'immisce. Là où on s'attend à suivre une fiction, deux auteurs nous emmènent dans leur processus créatif. Là où l'on pensait être spectateur, on se retrouve entraîné dans une mise en abyme sarcastique.

MARS 2011

17 mars

20h

« Cap sur le Burundi en chansons »

Concert Musique du Monde - Au Palace

En tournée en Suisse, en France et en Belgique autour de la date symbolique du 20 mars, journée internationale de la francophonie, le concert passera par le Palace, avec un joli répertoire de chansons unique et varié, reliant leurs racines africaines aux musiques d'aujourd'hui. Ainsi, Riziki, Jean-Christophe Matata et Steven Sogo, artistes à l'expression musicale riche et délicate, vont nous faire découvrir à travers leurs textes et leurs musiques, les beautés et les contrastes surprenants de leur pays, le Burundi.

Du 19 mars au 16 avril

Marilyne Coppée - Exposition de linogravures - Au Palace

Vernissage le dimanche 20 mars à 11h

Les linogravures de Marilyne Coppée sont en noir et blanc, parfois ponctuées de quelques détails rouges. À première vue, elles racontent une saynète faite d'un dessin élémentaire. En réalité, son écriture est dépouillée, synthétique, narrative proche d'un art primitif. Ce qui y est décrit peut sembler triste et inquiétant. Elle utilise l'espace de manière tellement essentielle que toute l'attention se concentre sur le sujet.

25 mars

20h

« Les langues paternelles »

Théâtre - Au Palace

Nominé dans la catégorie « Découvertes » au prix de la Critique 2010 et après son succès au Festival d'Avignon 2010, découvrez cette très belle adaptation du roman autobiographique de David Serge, alias Daniel Schneiderman, qui se décline comme une partition musicale, grâce à un trio d'acteurs accordés dans leurs différences comme un trio d'instruments. Une pièce dont on savoure le rythme de la mise en scène qui mêle habilement humour et fantaisie, rage et tendresse, pour nous faire entrer dans la toile d'araignée familiale.

31 mars

20h

« Faire le malin est le propre de tout imbécile »

Théâtre - Au Palace

Quatre Courteline, un mélange délirant de classique et de contemporain par un duo de généreux complices. Dans un style admirable, Courteline y dépeint les ridicules du couple et la bêtise des bureaucrates. Les personnages sont des petit-bourgeois d'une médiocrité rare et remarquable. Ils apparaissent dans des intrigues inspirées du quotidien, mais d'où surgit l'absurde. Nos deux comédiens les interprètent joyeusement, rythmant l'ensemble par des transitions chantées et des changements acrobatiques de costumes.



Circulez, il y a à voir !



La Maison Culturelle d'Ath est à la recherche de «Circulateurs» ayant envie d'investir les rues de la ville lors du Festival des Arts de la Rue «Sortilèges, Rue & Vous !» qui se déroulera à Ath les 1^{er} et 2 juin 2011.

Les Circulateurs, bonimenteurs du festival, sont les joyeux agents de l'information qui communiquent des renseignements sur la programmation, les horaires des spectacles, les lieux scéniques, tout en animant le public de manière conviviale.

La MCA recherche des personnes motivées, dynamiques et prêtes à s'investir et à rejoindre la troupe autonome, soutenue par le Centre des Arts de la Rue.

Un atelier gratuit formera les Circulateurs aux aspects de l'interprétation théâtrale et de l'improvisation.

Pour tous renseignements, contactez Mélanie Straus au 068/26.99.87 ou à mstraus.mca@ath.be.
www.sortileges.be

« Toc Toc z'ateliers » ouvre à nouveau ses portes !

Ces ateliers sont à l'attention des adultes isolés ou qui n'osent pas sortir, des mères monoparentales, des personnes âgées ou encore de ceux qui ont des difficultés financières.

Les animateurs apportent une attention particulière à la rencontre, à l'accompagnement des participants et le rythme d'apprentissage est adapté à chacun.

Les activités se déroulent pour la plupart en journée afin de faciliter les sorties et dans des lieux aisément accessibles près du centre ville d'Ath.

Ces ateliers souhaitent rendre la culture accessible à tous !

Cette initiative est le fruit d'une collaboration entre le CIEP, le CPAS, l'HAPCIS, la Ludothèque Pirouette, le Rebond, le SAPHA, Vie Féminine et la Maison Culturelle d'Ath.

Pour s'inscrire, chaque participant doit prendre directement contact avec l'animateur concerné. L'aspect financier ne doit pas être un frein à la participation. Car comme le stipule l'Article 27 de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme « Toute personne a le droit de prendre part librement à la vie culturelle de la communauté, de jouir des arts et de participer au progrès scientifique et aux bienfaits qui en résultent. »

Ouvrez donc la porte Toc Toc !

Tapotetoi

Atelier de djembé

2€/la séance

Lundi de 18h30 à 20h30

Contact : [Simon Vandewalle \(H.A.P.C.I.S.\)](mailto:Simon.Vandewalle@H.A.P.C.I.S.)

- 068/84.11.62 ou 069/66.13.69

Cyber-espace

Initiation à l'Internet pour débutants

1€ (membre Vie Féminine) et 2€ (non membre)

Mardi entre 9h et 12h (3 séances)

Contact : [Nathalie Decoster \(Vie Féminine\)](mailto:Nathalie.Decoster@Vie.Feminine) - 068/28.25.18

Illu 10 2 toc3

Osons écrire

Atelier d'écriture pour adultes

(niveau maximum fin primaire)

Gratuit

Mardi de 13h30 à 15h30

Contact : [Ariane Bayot \(CIEP\)](mailto:Ariane.Bayot@CIEP) - 068/84.34.31

Potager bio collectif

12€ par an

Mardi de 14h à 17h

Contact : [Cynthia Dujardin \(SAPHA\)](mailto:Cynthia.Dujardin@SAPHA) - 068/26.50.33

Couture rencontre

Gratuit

Mercredi de 9h à 12h

Contact : Mijo - 068/28.07.62

En collaboration avec le CPAS d'Ath dans le cadre du subside culturel octroyé par le ministre de l'intégration sociale.

Atelier Céramique

3€ la séance

Mercredi de 15h à 17h

Contact [Patrick Bricmont](mailto:Patrick.Bricmont) - 0485/80.72.85

Libre comme un enfant qui peint

Atelier de dessin pour adultes

Vendredi de 10h à 12h30 et de 13h à 15h30 (trois vendredis par mois)

3€ la séance

Contact : [Michèle Lenoir \(Hapcis\)](mailto:Michèle.Lenoir@Hapcis) - 0471/33.53.30

avec le soutien de la DGACH

Athois de jouer !

Gratuit

Vendredi de 15h à 16h30

Contact [Sybille Dekeukeleire \(Ludothèque\)](mailto:Sybille.Dekeukeleire@Ludotheque)



Pirouette - 068/28.12.05

Sécurité vélo...en route !

Enfants de 9 à 12 ans

Les mercredis au printemps

De 13h30 à 16h

Contact : [Chloé Delansnay \(Le Rebond\)](mailto:Chloé.Delansnay@LeRebond) - 068/26.94.55

Les infos sont disponibles à la billetterie du Palace, dans les différentes associations partenaires, sur le site de la Maison Culturelle d'Ath www.maisonculturelle-dath.be ou par téléphone au 068/26.99.99 ou par mail à msimard.mca@ath.be.

OTTOKAR III

DU 18 AU 30 MARS 2011



Après Namur en 2009 et Verviers en 2010, le festival Ottokar, consacré à Théâtre Jeune Public s'installe dans notre région. Inventif et intelligent, explosif et divertissant, le Théâtre Jeune Public de la Communauté française de Belgique est reconnu dans le monde entier pour la qualité et l'originalité des ses créations.

Ottokar est le véhicule idéal des petits, des moyens mais aussi des plus grands pour s'émerveiller, vivre ses rêves ou tout simplement retrouver son regard d'enfant.

Le programme s'adresse aux familles, aux enseignants et aux associations investies dans le secteur de l'enfance et de la jeunesse.

Il a été conçu par la Concertation de diffusion régionale athisoise et se développera

sur Ath, Enghien, Leuze, Beloeil, Silly, Bruggelle, Chièvres et la région des Collines.

Le programme complet du projet sera disponible dès le mois de février sur simple demande au 068/26.99.99, ou mca@ath.be, ou vous pourrez également le télécharger sur notre site www.maisonculturelledath.be.

Une initiative d'ASSPROPRO, (Association des Programmateurs Professionnels en Communauté française), de la CTEJ (Chambres des Théâtres pour l'Enfance et la Jeunesse) et du CDWEJ (Centre Dramatique de Wallonie pour l'Enfance et la Jeunesse), en collaboration avec les Centres Culturels de la région d'Ath.

Les associations en ateliers et les « P'tits déjs & Cie »

SAISON 2010-2011

La Maison Culturelle d'Ath réitère son cycle d'ateliers et de rencontres sous forme de « P'tits Déjs & Cie », destiné aux acteurs associatifs de la région. L'initiative vise à soutenir les membres des associations dans leur structure et une attention particulière est portée sur les petites et moyennes ASBL reposant principalement sur le bénévolat.

Il y a deux types de rencontres : les ateliers et les « P'tits déjs & Cie » (en collaboration avec Culture-Wapi). Les ateliers se divisent en plusieurs séances de travail. Ils permettent l'approche de différents outils par une pratique effective et des situations concrètes rencontrées par les participants. Les « P'tits déjs & Cie » sont, quant à eux, dédiés à l'information, un intervenant expose un sujet, suivi par un échange entre les associations présentes.

Les associations en ateliers - Volet animation

Le Kit de l'événement II ou l'organisateur organise « presque » comme un héros...
Les lundis 24 janvier, 21 mars et 23 mai de 19h30 à 22h

Un suivi après le kit de l'événement I pour une mise en application à long terme selon vos besoins. Nous allons revoir certains aspects après une pratique effective des outils abordés ; le rétro planning, la marguerite, les objectifs, mais aussi les critères et les indicateurs d'évaluation.

Des réunions efficaces au serv-

page 68

ice de projets et les « PV » ou comment éviter la réunionite !!! Les mercredis 19 janvier, 2, 9 et 16 février de 19h30 à 22h

De l'élaboration de projets à leur réalisation, les réunions sont incontournables. Comment peut-on utiliser ce temps efficacement afin de réfléchir, décider, discuter, négocier ? Et éviter la réunionite... ou comment prendre du temps pour en gagner ! L'importance aussi d'en garder une trace à travers le « PV » de réunion.

Les associations en ateliers - Volet communication



Une fenêtre sur Internet pour mon association : la création d'un site Web ! Les lundis 14, 21 et 28 février de 19h30 à 22h

Une vitrine sur Internet ? Un site Web est devenu presque incontournable dans la communication d'une association, mais pourquoi ? Et comment le réaliser ?

Les premières questions à se poser sont : à quoi va servir mon site Web ? Qu'est-ce que je veux communiquer ? Quelles informations ? L'arborescence et le traitement des infos et à qui elles sont destinées. Avec quels outils ?

Les associations en ateliers - Volet gestion

Comptabilité simplifiée...c'est simple !

Les lundis 28 mars et 4 avril de 19h30 à 22h

La comptabilité, c'est simple... quand on comprend les notions de « recettes », de « dépenses », de « bilan », de « budget », de « trésorerie » ! Comment administrer les recettes et les dépenses ? Ou encore comment gérer le compte bancaire versus la gestion de la petite caisse ? Le tout sans oublier le cadre juridique et comptable des petites associations.

P'tits déjs & Cie Les associations en ateliers

Ces rencontres thématiques entre associations sont dédiées à l'information et aux échanges en présence d'intervenants de qualité, le tout, autour d'un bon croissant et d'un petit café tout chaud ! Et c'est gratuit !

La création d'une ASBL et d'une « nurserie associative » ! Le mercredi 26 janvier de 19h30 à 22h

Vous êtes actif dans le monde associatif ? Vous organisez régulièrement des événements à caractère culturel ? Engagez-vous

régulièrement votre responsabilité dans vos activités ? Vous envisagez de créer votre ASBL ? Vous êtes presque prêt à faire le grand saut ? Venez nous rencontrer !

**Les outils gratuits sur Internet...
Le vendredi 25 mars de 9h à 12h**

Internet offre une multitude d'outils gratuits utiles à la gestion d'une ASBL tant au ni-

veau de la communication, de la gestion du temps, de la planification, de la comptabilité. Ces outils étant généralement gratuits et simples à utiliser, pourquoi s'en passer ?

*Infos et réservations : 068 269 982
msimard.mca@ath.be.*

Vous pouvez obtenir la brochure,

*reprenant toutes les informations relatives
aux ateliers et aux « Ptités déj' » sur simple*

demande à la MCA ou la télécharger

directement sur

www.maisonculturelledath.be,

rubrique « Associations en formation ».

Le Jardin de Pensées



Commission Qualité de la Vie

Les causeries se déroulent le dimanche de

10h à 11h45 en la salle expo du Château Burbant.

*Paf : 1,5€/conférence
Infos : 068/44.75.30 - 068/64.58.19
artisan4@hotmail.com*

5 décembre Fonctions et maladies rénales
- Dr. Philippe Durieux

19 décembre La pauvreté nuit gravement
à la santé - Vivre Ensemble
Asbl. - M.C Lothier

9 janvier Chantons au Jardin ! Chorale
Edelweiss - Meslin L'Evêque

16 janvier Le nationalisme flamand - Benoît
Crasset

23 janvier Réconciliation avec son histoire
- Psychanalyse corporelle - Car-
therine Berte

6 février La mémoire qui flanche - Dr. Ser-
ge Blécic

13 février Hygiène alimentaire et conserva-
tion des aliments - IMCO Live

20 février Regard du médecin sur la crise fi-
nancière - Docteur Jean Creplet

6 mars Statut de la femme en Belgique -
Maria Liégeois

13 mars Journée des droits des jeunes
consommateurs - Marthe-Marie
Rochet

27 mars L'obésité - Dr Fabien Foureau.

En partenariat avec le «groupe des 10» :

17 février à 20h Emploi - Chômage -
Cpas - Philippe Defeyt

Université du Temps Disponible

CONFERENCES (le mardi à 14h30 au Palace)

Abonnement aux conférences : 30€

Entrée à la conférence pour les non abonnés : 7,50€

14 décembre La Lybie, carrefour des civilisations - Catherine
Courtois

18 janvier Sommes-nous seuls dans l'Univers ? - Jean-Bernard
Delbaue

1er février Le goût des Belges - Eric Boschman

15 février La justice, rien n'est changé - Thierry Marchandise

1er mars Que vont-ils faire de Compostelle ? - Charles Henne-
ghien

15 mars La statutaire égyptienne - Marianne Michel

29 mars L'art Nouveau en Europe - Jean-Claude Herman

CLES POUR LA MUSIQUE

Cycle de sept conférences données au Château Burbant, le vendredi de 9h15 à 11h30 et animées par André VAN OEKEL, musicologue et philologue classique diplômé de l'UCL.

Dans une ambiance conviviale, les exposés sont accompagnés d'extraits musicaux choisis ainsi que de projections audiovisuelles. Un résumé de la conférence, reprenant les références des illustrations musicales proposées (audio et audiovisuelles), est remis à chaque participant au début de chaque séance. Le thème de cette saison

est consacré aux grands interprètes : « Les grands interprètes : émotion ou performance ».

10 décembre : Anne Sofie von Otter, une étoile venue du Nord

L'étendue et la diversité du répertoire d'Anne Sofie von Otter ne cessent d'étonner. Fait rare, elle excelle aussi bien dans Monteverdi que dans les lieder de Mahler et Korngold. Ses incursions dans les oeuvres d'Offenbach, de Kurt Weill, de Chaminade ou des musiciens du camp de Terezin, voire de l'univers « pop », furent saluées

unanimentement.

14 janvier : José Van Dam, une carrière exemplaire

Au moment où José Van Dam se retire de la scène pour se consacrer encore davantage à la pédagogie au sein de la Chapelle Musicale Reine Elisabeth, nous ne pouvons qu'admirer le talent, la lucidité, le travail d'une carrière prodigieuse de cinquante ans, durant laquelle José Van Dam fut l'égal des meilleurs et chanta sous la baguette des plus grands chefs d'orchestre et dans les salles les plus prestigieuses

LA MAISON CULTURELLE D'ATH

du monde entier.

11 février: Christina Pluhar - L'Arpeggiata et ses invités

Christina Pluhar compte avec Jordi Savall - mais dans une autre direction - parmi ce qui se fait de plus inventif dans le domaine de la musique ancienne. Sa curiosité musicale se double d'un sens du spectacle : chaque

concert est une véritable fête. Elle n'hésite pas non plus à « annexer » divers musiciens venant d'horizons bien différents. Une rencontre étonnante et palpitante !

18 mars : Martha Argerich et ses mystères

Il y aura bientôt un demi-siècle que Martha Argerich se situe au firmament du piano.

Son répertoire n'est pas des plus vastes mais, même si, avec elle, on se retrouve souvent en territoire connu, « on reste fasciné par l'énigme de cette femme qui, quels que soient les lieux, les partenaires, les époques, transforme en or toutes les musiques qu'elle touche » (E. Moreau).

L'Envolée des Arts à Brugelette

Adam, le Polichineur de laboratoire par la Cie des Chemins de Terre

Spectacle humour

Samedi 5 février à 20h

Après avoir voyagé près de dix ans tout autour du monde avec le « Polichineur de tiroirs », professeur de philosophie délirant qui prétendait parler suédois, puis avec « Richard », professeur de littérature qui racontait Shakespeare avec pour marionnette un kilo de rôti de porc, voici la nouvelle création de la Compagnie des Chemins de terre.

Il s'agit du « Polichineur de laboratoire », un professeur de sciences qui nous dira tout sur le Big Bang, l'évolution selon Newton, la chute des corps selon Darwin

ou le mystère des poissons qui volent selon Galilée. Avec lui se ferme la trilogie, et nous accédons à la plénitude intellectuelle et fantaisiste d'un nouveau point de vue sur le monde : Philosophie, Arts et Sciences sont servis sur une table bien garnie de victuailles. Autrement dit : que peut-on faire avec un chou-fleur, une bouteille de ketchup, deux oeufs dont un cru? Raconter le monde, pardi !

Entre marionnettes-objets et jeu délirant, mi-clownesque, mi-sérieux, avec quelques expériences explosives, ce spectacle visuel, sans parole nous entraînent dans un univers ouvert sur l'imaginaire.

Jeu : Stéphane Georis

Mise en scène : Francy Bégasse

Durée : 60 min

Tout public à partir de 7 ans

www.cdcterre.be

Lieu : salle aux oiseaux de l'IMP Sainte-Gertrude, ch. G. Petit, 6, Brugelette

Prix : 10 € - 7€ (- de 26 ans) - 1,25€ (Art. 27)

Infos et rés. : 068/26.99.99 (Accueil du Palace / billet.mca@ath.be)

Organisation : L'Envolée des Arts à Brugelette et la Maison Culturelle d'Ath.

Avec le soutien de l'Administration Communale de Brugelette, de l'IMP Sainte-Gertrude, des Tournées Art et Vie et du Service provincial des Arts de la Scène du Hainaut.

Spectacle « L'opérette de 1870 à nos jours »



Dimanche 3 avril 2011 à 16h

Extraits d'opérette présentés par des artistes lyriques accompagnés des Matelots de la Dendre.

Organisation : l'Envolée des Arts et la Mai-

son Culturelle d'Ath

Lieu : salle NATFIL à Gages, rue Saint-Lambert, 19 à 7940 Brugelette

Prix : à déterminer

Spectacle promenade Chièvres



« Le Legs d'Eva »

Vendredi 29 et samedi 30 avril 2011

Le patrimoine chiévrois se replonge dans

le 12^{ème} siècle. Théâtre de rue, ambiances lumineuses et médiévistes investissent la cité.

Pour avril 2011, le Conseil Culturel local, l'Administration Communale, l'Office du Tourisme de Chièvres et la Maison Culturelle d'Ath préparent la création d'un nouveau spectacle promenade nocturne : la suite d'Eva de Chièvres.

Après avoir évoqué en 2008 le contexte historique local au 12^{ème} siècle, la naissance, l'éducation et les amours de la Damiison, nous mettrons à l'honneur les édifices qu'elle fit ériger (la Chapelle Notre-Dame de la Fontaine dite sanctuaire à répit, la

Chapelle de la Ladrerie, la Chapelle Saint-Jean), ses œuvres sociales (construction d'un hôpital), sa descendance, mais encore la construction de la Tour Burbant à Ath en 1166 par Baudouin IV, alors Comte de Hainaut.

Dans une ambiance médiévale, près de 200 comédiens, issus des troupes de théâtre amateur de la région, figurants, danseurs, choristes, cavaliers, habillés en costume d'époque, se mobiliseront et inviteront le public à suivre les traces d'Eva de Chièvres à travers un nouveau parcours original dans le cœur historique de l'entité.

Ce spectacle promenade ne se veut pas

LA MAISON CULTURELLE D'ATH

une reconstitution historique, mais bien une fiction reposant sur certains faits historiques et événements ayant marqué l'entité :

« Dans ce second volet, j'ai voulu orienter le scénario sur le fabuleux héritage que Damison nous avait laissé : processions, sanctuaire, chapelles, ladrerie, fondations, hôpital, marché, commanderie, abbaye et enfin la fameuse charte loi d'Oïl, autant de témoignages qui ont perduré ou dont les effets sont toujours perceptibles à Chièvres, huit siècles plus tard. » *Alain Fagnot, scénariste et Président du Conseil Culturel local de Chièvres.*

Infos pratiques :

Représentations les vendredi 29 et samedi 30 avril à 19h30, 20h15 et 21h.

Le RDV est fixé à l'Hôtel de Ville de Chièvres / Grand-Place.

Prix : 12€ - 10€ (prévente) - 1,25€ (Art. 27).

Durée estimée : 3h

Distance : 1,6km

Parcours pas ou peu accessible aux personnes à mobilité réduite, aux poussettes et enfants en bas âge. En fonction de la demande, un système de transport en bus, destiné aux personnes à mobilité réduite, pourra être organisé pour les représentations de 19h30. Dans ce cas, veuillez nous contacter au 068/26. 99.99 pour avoir de plus amples précisions.

Préventes dès février :

Le Palace à Ath : 068/26.99.99 / billet.

mca@ath.be

La Librairie Cardon, rue Saint-Jean, 17 à Chièvres

Office du Tourisme, Grand-Place de Chièvres de 9h à 12h et de 13h à 16h30.

Une idée originale d'Alain Fagnot menée en collaboration avec le Théâtre La Relève de Ladeuze, l'Atelier théâtral de La Marcotte de Huissignies, les Vaillants d'Attre, les Archers de Cervia, la Confrérie Hospitalière du Haynault, le Centre des Arts de la Rue et de nombreuses associations locales. Avec le soutien du Service provincial des Arts de la Scène du Hainaut.

Appel aux figurants et travailleurs de l'ombre

Séance d'information ouverte à TOUS le samedi 15 janvier à 10h à l'Hôtel de Ville de Chièvres.

Afin de mener à bien ce projet et présenter un spectacle de qualité, le Conseil Culturel local de Chièvres, les troupes de théâtre amateur de Chièvres et de Brugelette ainsi que les Archers de Cervia sont déjà dans les préparatifs !

Mais réaliser un tel projet demande également une large participation de la population et des associations locales. Nous recherchons de nombreux figurants et c'est pourquoi nous faisons appel à un maximum d'entre vous !

Vous préférez ne pas être mis au devant de la scène mais vous avez envie de nous donner un coup de main ? Nous avons aussi besoin de vous. Nous recherchons

des bénévoles pouvant nous aider au montage des sites, la création de décors, le maquillage, l'habillage des comédiens, à la gestion du bar, du parking, des scènes...

Plus on est de fous, on plus on rit !

Intéressé(e) ? Contactez-nous au 068/26.99.73 ou aleleux.mca@ath.be.

En lien avec la création de ce spectacle et afin d'habiller les différents sites, la Maison Culturelle d'Ath propose différentes **cessions d'Ateliers et formations entièrement GRATUITES**

- Atelier de scénographie pour spectacle d'extérieur

Dispensé par un(e) scénographe professionnel(le), cet atelier a pour but d'intégrer et d'exploiter les lieux naturels et historiques investis dans la mise en scène du spectacle promenade. Comment faire

en sorte qu'une scène naturelle, une prairie par exemple, devienne une scène recréant l'ambiance d'un hôpital au 12^{ème} siècle ? Voilà tout le travail de la scénographie, l'art de l'organisation de la scène et de l'espace théâtral. Cet atelier est destiné aux membres des troupes de théâtre amateur et à toute personne intéressée qui désire développer des projets de création de spectacle en extérieur.

- Travail sur la lumière

Création collective d'ambiances lumineuses, d'installations de feu.

Intéressé(e) ? Des questions ?

Contactez le 068/26.99.73 ou aleleux.mca@ath.be. Nous pourrions vous communiquer de plus amples informations à partir du mois de décembre.

Nouveau à ATH

Loca-Vaisselle

**POUR VOS FÊTES, MARIAGES
COMMUNIONS,...**

+32 473 489 502
info@locavaisselle.eu
www.locavaisselle.eu

Regifo
Edition

Ce bulletin est réalisé par la sprl REGIFO Edition
rue St-Roch 59 — Fosses-la-Ville

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce trimestriel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés.

Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro,
contactez-nous au 071/74.01.37 ou faxez au 071/71.15.76.

Votre conseiller en communication, Mr Luc Wautié -Gsm 0475/51.49.74-
se fera un plaisir de vous rencontrer.

regifo@skynet.be

Le Tartuffe ou l'imposteur

Une Production de l'Atelier Théâtre Jean Vilar



Avec
Armand Delcampe,
Benoît Verhaert,
Myriem Akheddiou, ...

Paf : 20€ - 15€ - 10€ - 1,25€ (Art.27)

PALACE - ATH
Ma. 8/02 à 20h

068 269 999 - mca@ath.be - www.maisonculturelledath.be






RENAULT

ATH

Chaussée de Tournai 159
7800 ATH

☎ **068/28 38 77**



Le soleil,
l'énergie,
la vie

DELTA LUMINANCE ENERGY
Chaussée de Mons 447
Tél. 068/28 74 09

Fourniture et installation de panneaux photovoltaïques par des professionnels

info@deltaluminance.be www.deltaluminance.com




Athimmo

DOMINIQUE DELFOSSE

Esplanade 11 - 7800 Ath
Tél : 068 28 26 80
Fax : 068 28 75 76
E-mail : pascale@athimmo.be
www.athimmo.be

Vente, achat et location de biens immobiliers




15 ans

Centre de Thalasso Esthétique

THALION
Thalasso cosmétique

Thalassothérapie

Dans une ambiance très cocoon, venez découvrir les joies de la thalasso :
Bain à vapeur • Hammam • Gommage corps • Enveloppement d'algues
Massage Californien • Massage aux pierres chaudes • Massage 4 mains
Sauna • Piscine (été) • Espace détente toujours en privé

FORMULES ORIGINALES

- Journée complète en groupe (min. 6 - max. 8 personnes)
- Journée ou demi-journée "Thaliciens"
destination au choix : Orient, Asie ou Polynésie
- Formule «2 en 1» : vos soins pour 2 personnes au prix d'1

ESTHÉTIQUE

Soins du visage • Maquillage • Permanente cils
Coloration cils et sourcils • Styliste d'ongles (mains et pieds)
Épilations • Manucurie • French manucurie...
Solarium • Boutique
Formation maquillage (min. 3 - max. 6 pers.)

NOUVEAUTÉ!
Massage Ayurvédique, un massage directement venu d'Inde.

**Pensez au cadeau original
Offrez un soin «Bleu Marine»**

Centre «Bleu Marine»
Place verte 7 - 7910 Anvaing
069 86 76 65
Ouvert tous les jours de 8h30 à 20h
Fermé le dimanche et jours fériés




www.bleumarine.be




Pour toutes vos boissons, une seule adresse....

DRINK DU MOULIN DE TENRE



Chez Laurent

Chemin de Tenre, 77
7800 ATH- 068/ 28 21 75

OUVERT TOUS LES JOURS
WWW.drinkchezlaurent.be



Saint Nicolas
sera présent
le 4 décembre
de 14 à 17h

Pour les fêtes,
pensez à nos
colis cadeaux



CONFISERIE PILATE



Bientôt HALLOWEEN, SAINT NICOLAS, NOËL...
Chocolat, guimauve, confiserie... pour célébrer ces fêtes.
Sujets creux en chocolat, sujets en masepain,
sujets en sucre, guimauves, marrons glacés de premier choix...
Saint-Nicolas ainsi que Père Noël y font leurs dépôts
car à la Confiserie Pilate ils trouvent des chocolats, du
masepain de fabrication maison et des confiseries de qualité.

NOUVEAU :
GATEAU DE BONBONS SUR COMMANDE
En exclusivité dans la région,
les articles NOUKIES

Rue de Pintamont, 21 à ATH - Tel 068/84 11 02
Magasin ouvert le lundi de 14h à 18h30,
du mardi au samedi de 9h30 à 12h15 et
de 14h à 18h30.



Taverne Le Saint-Pierre Ostiches

Grillades non stop de 12h00 à 22h00

Salle 30 places à l'arrière - entrée par le café

Fermé le jeudi sauf férié.

Tel : 068/44 57 97 - 0479/20 00 46 - 0473/93 32 05

LA VIDANGE MODERNE

Depuis 40 ans à votre service

- Vidange de fosses d'aisance, septiques et stations d'épuration •
- Nettoyage de citernes à eau

Anc. : D. Vermeiren

REPRISE par Patrick SOUCHEZ

Rue du Séquoïa, 2 - 7800 ATH

tel : 068/284 008 - gsm : 0473/73 57 01



merci de votre confiance



Ets Pilipiw Lucien

Négociant en Vins Portugais, Mousseux, Portos

Je me tiens à votre disposition
pour Mariage, Réception,
Barbecue et tout autres activités.

Place de Villers-St-Amand, 17

7812 Ath

Tel : 068/33.89.10 - 0476/54.11.21

pilipiw@hotmail.com

Etre belle jusqu'au bout des Ongles

Delart Françoise
Pédicure Médical
(remboursement des mutuelles)

PROMO
«FÊTES 2010»
sur ongles en gel - **10%**
sur prix

Manucure et Pose d'Ongles
Sur un simple coup de fil, Françoise se
rend à votre domicile en pédicure et
manucure.

Renforcement des ongles naturels et pose
de faux ongles en gel à mon domicile.

Place de Villers-St-Amand, 17
7812 Villers-St-Amand
Tel : 0485/27.10.30
francoise.delart@hotmail.com



DÉCEMBRE

Sa 4 décembre

Soirée « Whist »

A Ath, à la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent une soirée whist, à partir de 20h. Les tables seront formées sur place. Les manches seront jouées en 3 donnes et les annonces se feront à la couleur. Invitation cordiale à tous.

Organisateur : Monsieur Daniel Hanuise : 068/28.52.55. Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be.

Di 5 décembre

Marche ADEPS

A Mainvault, au départ de l'école communale, les Amis de la Nature organisent une marche ADEPS de 5 – 10 – 15 et 20 km. Petite restauration sur place.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Lu 6 décembre

Don de sang

A Ath, au home « la Roselle », de 15h à 18h30, la Croix Rouge de Belgique organise un don de sang.

Contact : Madame Marie-Paule Augustyniak : 068/55.19.91.

Du ma 7 au ve 10 décembre

Voyage à Lyon

Les Amis de la Nature organisent un voyage à Lyon. Déplacement en car. Logement au C.I.S. de Lyon en chambres doubles. Visites et participation à la nuit des lumières de

Lyon le 8 décembre. Prix : 220€.

Contact et réservations : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Ve 10 décembre

Conférence sur le thème : « Les jardins anglais »

A Maffle, à la Maison du Peuple, le cercle horticole de Maffle « les loisirs des ouvriers » organise, à 19h30, une conférence par M. Mary sur le thème « Les jardins anglais »

Contact : Madame Josiane Lampe : 068/28.18.70.

Débat « La pauvreté : fatalité ou scandale »

A Ath, à la salle paroissiale, rue de Pintamont, 36, à 20h, Action Vivre Ensemble, l'équipe sociale d'Ath et l'équipe d'animation pastorale organisent un débat sur le thème « La pauvreté : fatalité ou scandale »

Contact : 068/28.12.05.

Sa 11 décembre

Compétition pour débutants

A Ath, à la piscine communale, le club les « Marsouins » organise, à partir de 17h30, une compétition pour débutants avec quelques clubs de la région : Lessines, Renaix, Kain et Tournai.

Contact : Monsieur Hugues Herman : secretariat-cma@skynet.be.

Remise des prix colombo-philés

A Houtaing, à la salle des Fêtes, l'Association athoise des colombo-philés des Collines organise la remise des prix d'honneur et des objets du concours du 12 septem-

bre organisé au profit des Heures Heureuses. Au programme : 16h : ouverture de la salle ; 16h30 : remise des championnats 2010 pour les membres A²C² ; 16h45 : remise du championnat « La Colombophile H.O. » ; 17h : remise des objets (joués) du concours du 12 septembre dernier ; 17h : remise des prix gratuits ; 18h : permanence pour le paiement des prix non réclamés.

Contact : Monsieur Francis Depotte : 068/64.51.60 ou 0473/78.41.44 ou encore : fdepotte@swing.be

Di 12 décembre

Randonnée à St-Symphorien

Les Amis de la Nature organisent une randonnée à Saint-Symphorien, 24km sur la journée à la découverte de Havré (son bois) Villers-Saint-Ghislain, Hamignies et Spiennes. Pique-nique sorti du sac à la taverne d'Harmignies. Guide : Monsieur Bernard Janssens : 065/34.68.91.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Inscription au club de pêche les Bistouilleux

A Bouvignies, le club de pêche « Les Bistouilleux », Vieux Chemin de Villers-Saint-Amand, 50, organise une réunion générale des pêcheurs, de 9h à 13h pour le renouvellement des inscriptions et pour la réinscription au Challenge 2011.

Contact : Monsieur Jules Crocq : 068/28.19.07 ou 068/28.71.34 ou 0474/03.99.39.

Je 16 décembre

Thé dansant

A Ath, dans la salle du 1^{er} étage du café « le Mercier », Grand'Place, l'Amicale des Pensionnés Libéraux du Pays d'Ath organise un thé dansant animé par Musette Stars.

Contact : Monsieur Jacques Dorts : 068/28.60.06 ou Monsieur Guy Renzonnet : 0479/63.01.41.

Sa 18 décembre

Rencontre de chorales

A Isières, en l'église Saint-Pierre, à 20h, traditionnelle rencontre des chorales du Pays Vert : chorale Espérance d'Ath ; chorale Saint-Jean l'Évangéliste de Ghislenghien ; chorale A Cœur Joie d'Irchonwelz ; chorale Edelweis de Meslin-l'Évêque ; chorale Sainte-Cécile de Moulbaix et chorale du Borelais. Celles-ci vous enchanteront avec un répertoire varié de Noël. Invitation cordiale à tous. Le verre de l'amitié sera servi à l'issue du concert.

Contact : Madame Pascaline Flamme.

Conférence

A Ath, au Musée d'Histoire et de folklore, rue de Bouchain, 16, à 15h, le Cercle Royal d'Histoire et d'Archéologie organise une conférence sur le thème « Chièvres. Cinq ans de fouilles archéologiques dans le centre ville » par Madame Dolorès Ingels, archéologue – Service public de Wallonie.

Contact : Secrétariat du Cercle d'Histoire : Madame Eve Jacobs : 068/26.92.31.

Di 19 décembre

Réunion philatélique

A Ath, à l'école Georges Roland, de 9h à 11h30, le Cercle philatélique athois « les Amis du Timbre » organise sa réunion mensuelle. Carnets à choix, matériel philatélique, vente à prix net, informations, tombola gratuite, estimation de collections,

jeux-concours, bibliothèque.

Contact : Monsieur Xavier Godefroid : 0477/73.35.41 ou xavier_godefroid@yahoo.fr.

Randonné pédestre

Les Amis de la Nature organisent une randonnée pédestre. Guide : Monsieur André Degransart : 068/44.90.96.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Ma 21 décembre

Randonnée Pleine lune

A Ath, au départ de la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent, à 20h, une randonnée de 10 km sous les rayons de la lune. Guide : Victor : 068/28.38.50.

Contact : 068/28.09.09. ou amisdelanature@skynet.be

Di 26 décembre

Marche ADEPS

A Flobecq, les amis de la nature organisent une marche ADEPS. Organisateur : Monsieur André Degransart : 068/44.90.96.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Du lu 27 au me 29 décembre

Voyage à la mer

Les Faucons Rouges d'Ath organisent un voyage à la mer pour leurs affiliés, jeux et animations seront au rendez-vous.

Contact : Madame Aurore Frique : 068/28.06.51.

Du lu 27 au je 30 décembre

Stage de tennis de table

A Meslin-l'Évêque, à la salle « la Couturelle » le G.P.V. Ath organise un stage de tennis de table pour les Débutants et les Confirmés à partir de 9 ans. Les cours ont lieu de 9h à 16h, une tenue sportive ainsi que des semelles de chaussures blanches sont demandées, le matériel

est mis à disposition par le club. Prix : 60€ avec 1 boisson comprise le midi. Inscription souhaitée avant le 24 décembre.

Contact : Monsieur Eric Quintin : 0479/99.72.54 ou eric.quintin@skynet.be

Du lu 27 au ve 31 décembre

Ateliers vacances de Noël

A Ath, dans les locaux des Faucons Rouges, Grand'Rue des Bouchers, 10, l'ASBL Solidarité Athoise organise un atelier de vacances pour les enfants de 2,5 ans à 10 ans. De 8h30 à 16h, possibilité de garderie de 7h30 à 8h30 et de 16h à 18h30. Prix : 60€. Possibilité de repas chaud au prix de 3€.

Contact : Madame Aurore Frique : 068/28.06.51.

Ve 31 décembre

Réveillon de Nouvel An

A Ath, à la salle du Quai de l'Entrepôt, le Touyout Band organise une soirée de réveillon de nouvel an avec TNT Sonorisation. Entrée : 10€ et 7€ en prévente.

Contact : Monsieur Pascal Choquet : 0496/06.98.70.

Du ve 31 décembre au di 2 janvier

Réveillon de Nouvel An

Les Amis de la Nature organisent le réveillon de Nouvel An, ainsi que des randonnées dans les Hautes Fagnes. Logement au CBJT d'Ovi-fat. Prix : 70€ sans le repas du réveillon. Organisateur : Michel et Marie-Line : 0474/71.53.49.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

JANVIER

Du lu 3 au ve 7 janvier

Ateliers vacances de Noël

A Ath, dans les locaux des Faucons Rouges, Grand'Rue des Bouchers,

10, l'ASBL Solidarité Athoise organise un atelier de vacances pour les enfants de 2,5 ans à 10 ans. De 8h30 à 16h, possibilité de garderie de 7h30 à 8h30 et de 16h à 18h30. Prix : 60€. Possibilité de repas chaud au prix de 3€.

Contact : Madame Aurore Frique :
068/28.06.51.

Lu 3 janvier

Don de sang

A Ath, au home « La Roselle » la Croix Rouge de Belgique organise un don de sang, de 15h à 18h30.

Contact : Madame Marie-Paule Augustyniak : 068/55.19.91.

Je 6 janvier

Tests de sirène autour d'entreprises Seveso :

La Direction Générale de la Sécurité civile du Service public fédéral Intérieur porte à la connaissance de la population que des opérations de tests des sirènes électroniques situées à proximité des entreprises Seveso sont régulièrement effectuées.

Ainsi, un test aura lieu ce jeudi, les sirènes seront actionnées entre 8H45 et 10H15.

Cela se traduit par un son modulé strident qui est répété après une brève interruption. Un message parlé « signal d'essai » sera ensuite diffusé par les haut-parleurs de la sirène.

Pas de panique donc !

Pour toute information :
www.seveso.be

Di 9 janvier

Marche ADEPS

A Grandglise, les Amis de la Nature organisent une marche ADEPS de 5 – 10 – 15 et 20 km. Rendez-vous au « Relais du Fayt »

Contact : 068/28.09.09
ou amisdelanature@skynet.be

Ma 11 janvier

Don de sang

A Rebaix, aux écoles communales, la Croix Rouge de Belgique organise un don de sang.

Contact : Madame Marie-Paule Augustyniak : 068/55.19.91.

Ve 14 janvier

Don de sang

A Meslin-l'Évêque, aux écoles communales, la Croix Rouge de Belgique organise un don de sang.

Contact : Madame Marie-Paule Augustyniak : 068/55.19.91.

Sa 15 et di 16 janvier

Tournoi de balle au fronton

A Ath, au Ceva, l'Entité du Hainaut Occidental Commission des Frontons organise le tournoi des pupilles et des pré-pupilles en balle pelote et le championnat de l'entité de balle au fronton.

Contact : Monsieur Daniel Fontaine : 068/44.76.42.

Sa 15 janvier

Conférence

A Ath, au Musée d'Histoire et de folklore, rue de Bouchain, 16, à 15h, le Cercle Royal d'Histoire et d'Archéologie organise une conférence sur le thème « L'œuvre civile de Vauban » par Monsieur Bruno Van Mol.

Contact : Secrétariat du Cercle d'Histoire : Madame Eve Jacobs :
068/26.92.31.

Soirée « Whist »

A Ath, à la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent une soirée whist, à partir de 20h. Les tables seront formées sur place. Les manches seront jouées en 3 donnes et les annonces se feront à la couleur. Invitation cordiale à tous. Organisateur : Monsieur Daniel Hanuise : 068/28.52.55.

Contact : 068/28.09.09

ou amisdelanature@skynet.be.

Di 16 janvier

Réunion philatélique

A Ath, à l'école Georges Roland, de 9h à 11h30, le Cercle royal philatélique athois « les Amis du Timbre » organise sa réunion mensuelle. Carnets à choix, matériel philatélique, vente à prix net, informations, tombola gratuite, estimation de collections, jeux-concours, bibliothèque.

Contact : Monsieur Xavier Godefroid : 0477/73.35.41
ou xavier_godefroid@yahoo.fr

Randonnée pédestre

Les Amis de la Nature organisent une randonnée pédestre. Guide : Victor : 068/28.38.50.

Contact : 068/28.09.09
ou amisdelanature@skynet.be

Me 19 janvier

Randonnée Pleine lune

A Ath, au départ de la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent, à 20h, une randonnée de 10 km sous les rayons de la lune. Guide : Victor : 068/28.38.50.

Contact : 068/28.09.09.
ou amisdelanature@skynet.be

Je 20 janvier

A Ath, dans la salle du 1^{er} étage du café « le Mercier », Grand Place, l'Amicale des Pensionnés Libéraux du Pays d'Ath organise, à 15h, la revue Politico – Humoristico – Satirique de l'année 2010, par Monsieur Christophe Degand.

Contact : Monsieur Jacques Dorts : 068/28.60.06 ou Monsieur Guy Renonnet : 0479/63.01.41.

Sa 22 et di 23 janvier

Tournoi de balle au fronton

A Ath, au Ceva, l'Entité du Hainaut Occidental Commission des Frontons organise le tournoi des pupilles et des pré-pupilles en balle

pelote et le championnat de l'entité de balle au fronton.

Contact : Monsieur Daniel Fontaine : 068/44.76.42.

Sa 22 janvier

Soirée « Scrabble »

A Ath, à la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent une soirée Scrabble. La partie débute à 19h30 et se déroule en 2 temps. La mi-temps pour vous restaurer. Prix : 1,30€ donnant droit à une tasse de café et ses douceurs. Organisa- trice : Nelly : 068/28.14.89

Contact : 068/28.09.09 ou amis- delanature@skynet.be

Sa 29 et di 30 janvier

Tournoi de balle au fronton

A Ath, au Ceva, l'Entité du Hainaut Occidental Commission des Fron- tons organise le tournoi des pu- pilles et des pré-pupilles en balle pelote et le championnat de l'entité de balle au fronton.

Contact : Monsieur Daniel Fon- taine : 068/44.76.42.

Sa 29 janvier

Concert Chanson pour la Vie 2011

Voir rubrique Dans ma Ville

Repas de la Chandeleur

A Ath, à la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent le repas de la chandeleur, à partir de 18h. Apéritif ; crêpes à volonté et ses accompagnements ; dessert ; café. Prix : 10€.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Di 30 janvier

Randonnée pédestre

Les Amis de la Nature organisent une randonnée pédestre. Guide : Victor : 068/28.09.09.

Contact : 068/28.09.09

ou amisdelanature@skynet.be

FÉVRIER

Du ve 4 au di 6 février

Hôtel des deux mondes

A Irchonwelz, à la salle Saint-Denis, la Compagnies théâtrale « les Cha- maréens » présente son spectacle annuel : Eric-Emmanuel Schmitt : « Hôtel des deux mondes » Ven- dredi et samedi à 20h et dimanche à 16h. Prix : 7€.

Réservations : 068/57.05.16 ou 0473/88.14.20. Contact : Madame Isabelle Havaux : 0499/14.20.61.

Sa 5 février

Soirée « Whist »

A Ath, à la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent une soirée whist, à partir de 20h. Les tables seront formées sur place. Les man- ches seront jouées en 3 donnes et les annonces se feront à la couleur. Invitation cordiale à tous. Organi- sateur : Monsieur Daniel Hanuise : 068/28.52.55.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be.

Di 6 février

12^{ème} crêpes party

A Moulbaix, à la salle du patronage, la chorale Sainte-Cécile organise sa 12ème crêpe party, à partir de 15h. Invitation cordiale à tous.

Contact : Madame Monique Van Assche.

Randonnée pédestre

Les Amis de la Nature organisent une randonnée pédestre. Guides : Yvan et Mireille : 064/21.57.93.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Lu 7 février

Don de sang

A Ath, au home « La Roselle » la Croix Rouge de Belgique organise un don de sang, de 15h à 18h30.

Contact : Madame Marie-Paule Augustyniak : 068/55.19.91.

Me 9 février

Don de sang

A Ligne, aux écoles communales, la Croix Rouge de Belgique orga- nise un don de sang.

Contact : Madame Marie-Paule Augustyniak : 068/55.19.91.

Sa 12 février

Soirée retrouvailles « Viet- nam »

A Ath, à la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent une soirée retrouvailles « Vietnam »

Contact : 068//28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Di 13 février

Randonnée pédestre

Les Amis de la Nature organisent une randonnée pédestre. Guide : Christian Masure.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Dîner de carnaval

A Ath, à l'école Georges Roland, l'Amicale des Pensionnés Socialis- tes organise son traditionnel dîner de carnaval, à partir de 12h30. Au menu : apéritif de bienvenue ; sau- mon rose chaud sauce choron ; velouté de courgettes au boursin ; mignon de porc sauce grand-mè- re, fonds d'artichauts farcis à la bretonne ; reflet mousse de fruits rouge. L'animation musicale est as- surée par Graffiti's, déguisements facultatifs.

Contact : Monsieur Oscar La- loy : 068/28.22.07 ou Monsieur Edouard Lefèbvre : 068/28.39.69.

Lu 14 février

Don de sang

A Ormeignies, aux écoles communales, la Croix Rouge de Belgique organise un don de sang.

Contact : Madame Marie-Paule Augustyniak : 068/55.19.91.

Je 17 février

A Ath, dans la salle du 1^{er} étage du café « le Mercier », Grand Place, l'Amicale des Pensionnés Libéraux du Pays d'Ath organise, à 15h, son assemblée générale ouverte à tous. Revue par l'image des activités de l'année écoulée, des activités culturelles au voyage de l'amicale.

Contact : Monsieur Jacques Dorts : 068/28.60.06 ou Monsieur Guy Renonnet : 0479/63.01.41.

Du ve 18 février au ma 1^{er} mars**86^{ème} foire d'hiver – « Le carnaval de Venise »**

Voir rubrique Dans ma Ville

Sa 19 février**Banquet de « La Feuille d'Étain »**

A Ath, à l'école Georges Roland, l'œuvre philanthropique athoise « la Feuille d'Étain » organise, à partir de 20h, son traditionnel banquet – spectacle.

Contact : Monsieur Gérard Carlier : 068/64.53.48.

Randonnée Pleine lune

A Ath, au départ de la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent, à 20h, une randonnée de 10 km sous les rayons de la lune. Guide : Victor : 068/28.38.50.

Contact : 068/28.09.09. ou amisdelanature@skynet.be

Sois belge et tais-toi !

A Ath, au Palace, les « Kiwanis » présente « Sois belge et tais-toi ! » d'André et Baudouin Remy.

Contact : 068/26.99.99.

Di 20 février**Discussion**

A Ath, sur le site du château Burbant, la Commission Qualité de la Vie du Jardin de Pensées de la Maison Culturelle d'Ath, présente de 10h à 11h45, le sujet « Regard du médecin sur la crise financière » par le docteur Jean Creplet.

Contact : Monsieur Yvon André : 068/44.75.30.

Réunion philatélique

A Ath, à l'école Georges Roland, de 9h à 11h30, le Cercle royal philatélique athois « les Amis du Timbre » organise sa réunion mensuelle. Carnets à choix, matériel philatélique, vente à prix net, informations, tombola gratuite, estimation de collections, jeux-concours, bibliothèque.

Contact : Monsieur Xavier Godefroid : 0477/73.35.41 ou xavier_godefroid@yahoo.fr.

Randonnée pédestre

Les Amis de la Nature organisent une randonnée pédestre. Guide : André Degransart : 068/44.90.96.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Ma 22 février**Conférence « Ces jambes qui ne se reposent jamais »**

Voir rubrique santé

Sa 26 et di 27 février**Tournoi de balle au fronton**

A Ath, au Ceva, l'Entité du Hainaut Occidental Commission des Frontons organise le tournoi des pupilles et des pré-pupilles en balle pelote et le championnat de l'entité de balle au fronton.

Contact : Monsieur Daniel Fontaine : 068/44.76.42.

Sa 26 février**Distribution des comman-****des**

A Maffle, à la Maison du Peuple, le cercle horticole de Maffle « les loisirs des ouvriers » organise, de 9h30 à 12h30, la distribution des commandes.

Contact : Madame Josiane Lampe : 068/28.18.70.

Car à la mer

Les Amis de la Nature organisent une journée à la mer en car.

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Di 27 février**Banquet de l'USC Meslin**

A Meslin-l'Évêque, aux écoles communales, le Premier Echevin Raymond Vignoble organise le banquet traditionnel de l'Union Communale Socialiste.

Contact : Madame Anne Fostier : 068/56.89.31

MARS

Sa 5 et di 6 mars**Télévie Isières – à l'école communale**

Voir rubrique Dans ma Ville

Di 6 mars**21^{ème} salon international du chat**

A Ath, au Ceva, 21^{ème} salon international du chat, de 9h30 à 19h. Entrée : 6€ et pour les enfants de 6 à 12 ans : 5€. Cette année, les chats sacrés de Birmanie seront à l'honneur. Concours de travestis pour fêter le carnaval des chats.

Contact : Monsieur Jacques Grognet.

9^{ème} bourse toutes collections

A Ath, à l'institut Saint-François, rue de Pintamont, 28, l'Union Philatélique Athoise organise sa 9^{ème} bourse toutes collections. Philaté-

lie, cartes postales, numismatique, marcophilie, télécartes, ... De 9h à 17h, entrée gratuite, parking aisé, bar et petite restauration.

Contact : Monsieur Michel Lizon : 068/28.31.11.

Du lu 7 au ve 11 mars

Ateliers vacances de Carnaval

A Ath, dans les locaux des Faucons Rouges, Grand'Rue des Bouchers, 10, l'ASBL Solidarité Atoise organise un atelier de vacances pour les enfants de 2,5 ans à 10 ans. De 8h30 à 16h, possibilité de garderie de 7h30 à 8h30 et de 16h à 18h30. Prix : 60€. Possibilité de repas chaud au prix de 3€.

Contact : Madame Aurore Frique : 068/28.06.51.

Lu 7 mars

Don de sang

A Ath, au home « La Roselle » la Croix Rouge de Belgique organise un don de sang, de 15h à 18h30.

Contact : Madame Marie-Paule Augustyniak : 068/55.19.91.

Ve 11 mars

Conférence sur le thème « traitements naturels »

A Maffle, à la Maison du Peuple, le cercle horticole de Maffle « les loisirs des ouvriers » organise, à 19h30, une conférence sur le thème « les traitements naturels » par Madame Maggy Estievenart.

Contact : Madame Josiane Lampe : 068/28.18.70.

Sa 12 et di 13 mars

14^{ème} week-end gastronomique des géants du village

A Isières, aux écoles communales, « les Géants d'Isières » organisent leur 14^{ème} week-end gastronomique. Le samedi à partir de 18h30 et le dimanche à partir de 12h. Au menu : apéritif des géants ; cuisse de canard sauce poivre vert ou rôti de porc

sauce grand-mère – croquettes – salade isiéroises ; dessert du cambry. Réservation sur le site : www.geants-isières.be ou 0495/60.68.60.

Contact : Monsieur Jérémy Bausier : 0498/33.62.20 ou Monsieur Philippe Rolland : 0495/60.68.60

Sa 12 mars

Souper Spaghetti

A Ath, à l'école communale du faubourg de Tournai, les Faucons Rouges organisent leur traditionnel souper spaghetti.

Contact : Madame Aurore Frique : 068/28.06.51.

Je 17 mars

A Ath, dans la salle du 1^{er} étage du café « le Mercier », Grand Place, l'Amicale des Pensionnés Libéraux du Pays d'Ath organise, à 15h, une conférence sur l'évolution générale des technologies présentée par Monsieur Guy Bricteux (Centre Libérale d'action et de réflexion sur l'audio visuel) Il parlera des évolutions rapides, techniques audio – visuel (télé, GSM, GPS) et aidera à mieux s'y retrouver lors d'un achat.

Contact : Monsieur Jacques Dorts : 068/28.60.06 ou Monsieur Guy Renonnet : 0479/63.01.41.

Du sa 19 au lu 28 mars

50^{ème} Foire commerciale de Printemps

Voir rubrique Dans ma Ville

Sa 19 mars

Soirée « Scrabble »

A Ath, à la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent une soirée Scrabble. La partie débute à 19h30 et se déroule en 2 temps. La mi-temps pour vous restaurer. Prix : 1,30€ donnant droit à une tasse de café et ses douceurs. Organisatrice : Nelly : 068/28.14.89

Contact : 068/28.09.09 ou amisdelanature@skynet.be

Concert des Lauréats

A Ath, au Palace, à 20h, concert des Lauréats avec la participation des professeurs de l'Académie. Prix : adultes : 10€ et étudiant : 5€.

Contact et réservation : Académie de Musique : 068/84.14.37.

10^{ème} crossage du village d'Isières

A Isières, « Les Géants d'Isières » organisent, avec la collaboration du comité Télévie, le 10^{ème} crossage du village. Inscriptions et départ de 10h30 à 14h30 à la buvette de la J.S. Isières. Le centre du village sera fermé, un parking sera mis à disposition au départ ou au café « Belle-Vue ». Droit d'inscription : 5€ par joueur. Au départ : vente de « crosses » et de « cholettes » Le trajet sera semé d'embuches et de nombreuses et différentes restaurations seront prévues sur le parcours.

Contact : Monsieur Jérémy Bausier : 0498/33.62.20 ou Monsieur Philippe rolland : 0495/60.68.60.

Souper de printemps

A Meslin-l'Évêque, aux écoles communales, à partir de 19h, souper de printemps. Menu : repas adultes : 14€ - apéritif des pensées ; croquette au fromage ; jambon à l'os grillé au miel ; dessert et repas enfants : 9€ - croquette au fromage ; saucisse compote ; dessert.

Contact : 068/28.23.17.

Souper de printemps du Conseiller communal Jérôme Salingue et du Président de l'U.S.C. Cédric Defromont

A Ligne, aux écoles communales, le Conseiller communal Jérôme Salingue et le Président de l'U.S.C. Cédric Defromont organisent leur souper de printemps.

Contact : Monsieur Jérôme Salingue : 0479/26.31.74.

Di 20 mars**Réunion philatélique**

A Ath, à l'école Georges Roland, de 9h à 11h30, le Cercle royal philatélique athois « les Amis du Timbre » organise sa réunion mensuelle. Carnets à choix, matériel philatélique, vente à prix net, informations, tombola gratuite, estimation de collections, jeux-concours, bibliothèque.

Contact : Monsieur Xavier Godefroid : 0477/73.35.41
ou xavier_godefroid@yahoo.fr

Randonnée pédestre

Les Amis de la Nature organisent une randonnée pédestre. Guide : Bernard Robette : 069/44.39.99.

Contact : 068/28.09.09
ou amisdelanature@skynet.be

Goûter des Pensionnés Socialistes

A Ath, à l'école Georges Roland, l'Amicale des Pensionnés Socialistes organise, à partir de 14h30, son goûter gratuit réservé aux membres. Menu : apéritif de bienvenue et sa douceur ; pâtisseries et gâteaux divers ; café. L'animation musicale sera assurée par Monsieur Pierre Driesmans.

Contact : Monsieur Oscar Laloy : 068/28.22.07
ou Monsieur Edouard Lefèbvre : 068/28.39.69.

Traditionnel repas du PAC d'Isières

A Isières, aux écoles communales, « Présence et Actions Culturelles » organise son traditionnel repas. Menu : apéritif maison ; côte de porc à l'berdouille ; frites à volonté ; dessert. Prix : 13€ et 7€ pour les enfants de – de 12 ans. Inscription pour le jeudi 17 mars.

Contact : Monsieur Guy Starquit : 0475/57.74.86 ou Monsieur Patrick Bailleul : 0497/33.22.20.

Lu 21 mars**Randonnée Pleine lune**

A Ath, au départ de la Maison Verte, les Amis de la Nature organisent, à 20h, une randonnée de 10 km sous les rayons de la lune. Guide : Victor : 068/28.38.50.

Contact : 068/28.09.09.
ou amisdelanature@skynet.be

Du ve 25 au di 27 mars**Week-end de carnaval Vénitien à Remiremont**

Les Amis de la Nature organisent un week-end de carnaval Vénitien à Remiremont.

Contact : 068/28.09.09
ou amisdelanature@skynet.be

Sa 26 et di 27 mars**10^{ème} repas de l'Echevin Patrice Bougenies et du Conseiller communal Bruno Montanari**

A Isières, aux écoles communales, l'Echevin Patrice Bougenies et le Conseiller communal Bruno Montanari organisent leur 10^{ème} repas musical. Le samedi à partir de 19h et le dimanche à partir de 12h30. Au menu : kir, pêche au thon, steak sauce béarnaise/provençale ou américain – frites, tarte au choix. Prix : steak : 17,50€ et 12,50€ pour les enfants, américain : 13€ et 8€ pour les enfants. Réservation au plus tard pour le 18 mars. Les bénéfices seront versés au profit d'œuvres sociales et éducatives.

Contact et réservations : Monsieur Patrice Bougenies : 068/84.34.78
ou 0496/99.40.66 ou Monsieur

Bruno Montanari : 068/28.08.43 (le soir) ou 0499/99.33.56.

AVRIL**Sa 2 et di 3 avril****Bourse de véhicules anciens**

A Ath, au Ceva, l'Amicale Athoise Amateurs d'Automobiles anciennes organise, au profit des Heures Heureuses, la bourse de véhicules anciens. Le samedi de 13h à 18h et le dimanche de 10h à 18h. Prix : 4€ (une boisson gratuite)

Contact : Monsieur Emile Willain : 068/45.63.69 ou 0476/36.45.56
ou emilewillain@yahoo.fr

Je 7 avril**Tests de sirène autour d'entreprises Seveso :**

La Direction Générale de la Sécurité civile du Service public fédéral Intérieur porte à la connaissance de la population que des opérations de tests des sirènes électroniques situées à proximité des entreprises Seveso sont régulièrement effectuées.

Ainsi, un test aura lieu ce jeudi, les sirènes seront actionnées entre 8H45 et 10H15.

Cela se traduit par un son modulé strident qui est répété après une brève interruption. Un message parlé « signal d'essai » sera ensuite diffusé par les haut-parleurs de la sirène.

Pas de panique donc !
Pour toute information :
www.seveso.be

Entreprise Colas et Cie sprl

Asphaltage, Dallage, Pavage,
Terrassement, Citerne, Station
d'épuration, Egouttage,



Entreprise Colas et Cie sprl

5, Chemin du Thiolon - 7812 Mainvault (Ath)

Tél : 068/64 54 85 - Fax : 068/64 53 72

www.colas-sprl.be - E mail : colas.sprl@gmail.com



Chemin des Primevères, 34
7800 Ath

+32 (0)68 28 00 94

info@dynamiccenter.be

www.dynamiccenter.be



COURS COLLECTIFS : ABDOS FESSIERS – STEP – DYNAMIC JAM
DYNAMIC CARDIO – DYNAMIC BALANCE –
RPM – BODY PUMP

ARTS MARTIAUX : KARATE – BOXE DE RUE – GRAPPLING – BOXE

LASUNG
SPORT

Votre spécialiste en Arts Martiaux & Sports de Combat!

Centre de Fitness

LES MILLS



VOUS VOULEZ PLUS ?



IL VOUS OFFRE TOUT !

ESSENCE ou DIESEL



new ASX

A PARTIR DE €17.999⁽¹⁾

Concessionnaire agréé

MPV sprl

157, chaussée de Tournai

☎ 068/28.45.00

7800 **ATH**

Modèle illustré : ASX Instyle

5,5-5,9 l/100 km = 135-150g CO₂/km

1] Prix de lancement exceptionnel pour un ASX 1.6L Invite, toutes réductions et primes sur ce modèle incluses. Plus d'infos chez votre distributeur Mitsubishi. Action exclusivement réservée aux particuliers, du 1 novembre au 30 novembre 2010 inclus, sur les voitures livrables avant le 31 janvier 2011 et jusqu'à épuisement du stock. Information environnementale AR 19.03.04 : www.mitsubishi-motors.be ♦ Donnons priorité à la sécurité.



Drive@earth

ELLE
VOUS CHOISIT

200



ELLE VOUS
POSSÈDE

PEUGEOT RECOMMANDE TOTAL ♦ DONNONS PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ.

www.peugeot.be

NOUVELLE PEUGEOT **RCZ**



PEUGEOT
MOTION & EMOTION

Consommation mixte: 5,3 à 7,3 l/100 km - Émission CO₂: 139 à 168 g/km.

PEUGEOT ATH AUTOMOBILES

Chaussée de Bruxelles, 229
7800 Ath

Tél. 068 28 21 31

<http://vandecastelath.reseau.peugeot.be>



ABM NEWS



Ath : permis de bâtir octroyé pour les bureaux et appartements ABM Center !

Le conseil communal d'Orpèdre vient de signer un accord de convention avec le groupe ABM pour la construction de bureaux et appartements en vue de créer un groupement d'achat d'énergie verte. Amay, Geer, Malmedy, Pepinster, Plombières et Visé ont déjà fait de même.

ou plusieurs fois au groupe ABM en charge de la gestion de l'énergie pour les citoyens intéressés. Une analyse pluri-négociée est proposée par le groupe ABM de tout dossier complet. L'investissement est payant pour la commune : 575 euros par tonne de cuivre.

« Énergies et Ressources » en fait le dossier de l'opération. C'est la mission de la commune de fournir l'énergie verte.

sont passés par les premiers enquêteurs. Ils supposent que le quadragénaire aurait succombé à une overdose. (b)

CHERATTE Trois tonnes de cuivre volées...

de cuivre qui ont été volés sur l'autoroute A10, à hauteur de Chératte, après 6 heures de vol. La camionnette qui transportait les deux individus a été prise la fuite.

Demandez votre analyse gratuite de portefeuille d'assurances et réalisez des économies

COMPTE AXA ÉPARGNE PLUS!

1 + 1,5 = 2,5%
(voir conditions en agence)

Optez pour un partenaire stable AXA



Christophe Jennifer Thierry Marie Valérie Olivier



Place de la Libération 12 - 7800 ATH - Tél Assurances 068/28 17 35 - Tél Banque 068/57 08 50
www.abmulti.be - info@abmulti.be